

БГ БЕН

Издание на PA Events Ltd.

Изтеглете новия брой
на вестник БГ БЕН онлайн!
www.bgben.co.uk

28 януари, брой 2 (463) от 2022 г., година XIX

www.bgben.co.uk

f БГ БЕН

Цена £ 1.00

Темите на броя:

**Инфлацията на Острова
ще расте през следващите
месеци**

на стр. 4

**Банките в Англия повишават
изискванията си към
кредитоискателите**

на стр. 8-9

**На 31 януари изтича срокът
за подаване на данъчни
декларации онлайн**

на стр. 10

**НА АРЕНАТА ДНЕС:
Най-добрите британски
рок банди**

на стр. 16-17

**Готвят мега тържества за
кралица Елизабет Втора**

на стр. 18

Великобритания по нов път за връщане на нормалността, падат ограниченията при пътуване



Снимка: bigstockphoto.com

на стр. 2

**Compare
MORTGAGES**
Изчисляване на икономически изгоди от избора на ипотечна сума

на стр. 2

Магазин София
При нас можете да
намерите един от
най-качествените
марки храни

на стр. 21

НАБИРА ПЕРСОНАЛ
ЗА РЕГУЛЯРНО ПОЧИСТВАНЕ НА:
· ЧАСТНИ ДОМОВЕ
· ОФИСИ
· ТЪРГОВСКИ ОБЕКТИ
· ХОТЕЛСКИ АПАРТАМЕНТИ

на стр. 8

Борнео Кафе Бейкър
Търси да назначи обслужващ персонал
на пълно работно време (full time)
Изисквания:
Право на работа във Великобритания
Отлични комуникационни умения
Високо ниво на английски език
Умения за работа в екип

Пекарна "Наслада"
Собствено производство
Закуски, хляб, погачи
Готвени храни
Заявки за печено месо

на стр. 2

Цена £80
Д-р Стефанова
Тел за записване: 077 911 44002
South Woodford

Empresa Mail Ltd
Транспортни услуги
Англия България Румъния Гърция
Доставка до всяко населено място
Почти Бавария Точери Машини
07477808860 07477818116
ВЪЗМОЖНО ВЪЗЕМАНЕ ОТ АДРЕС
ОБРАЗ И ОПАСОВКА НА ТРАКТОР
ЗА ОПЕРАТИ ТЪРГОВИНИ

NEW ALTERNATIVE PATH
YOUR STEPPING STONE TO SUCCESS

на стр. 5

DOCTORS 4 YOU
ПЪРВАТА БЪЛГАРСКА КЛИНИКА В ЛОНДОН

на стр. 6

WWW.CSCSBG.CO.UK
ДОВЕРТЕ СЕ НА ОПИТА
CSCS ТРЕЙНИНГ ЦЕНТЪР В ЛОНДОН НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК
* CSCS KAPKA - ИЩОБНОВА, БЕЗ КОРТО НЕ МОЖЕТЕ
ДА РАБОТИТЕ НА ПОЛЕВИ ОБЕКТИ!
* SAFETY HARNESS
* FACE FIT

на стр. 3

Счетоводство и Бизнес Консултации

SAFE ADVICE LTD

1st Floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH
office@safeadvice.co.uk
www.safeadvice.co.uk

020 8555 5143 079 1614 3282 077 8698 8558

Регистрация на Self-Employed & Ltd
Accounts
Payroll
Tax Returns
Годишно счетоводно приключване
CIS Returns
VAT Returns

OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Конфиденциалност
Професионализъм

VAT
Payroll
Tax Returns
Penalty Appeals

Адвокатска кантора

Обадете се и говорете на български със
Снежина Янкова
07516 441 448 | 020 7681 9013

Osbornes Law

THE TIMES
Best Law Firms 2020
In co-operation with Statista

RANKED IN
Chambers UK 2020
Osbornes Law

LEGAL 500
2020



Великобритания по нов път за връщане на нормалността, падат ограниченията при пътуване

Решението ще даде възможност на семействата да пътуват по време на училищните ваканции

БГ БЕН

След като Великобритания премахна от 27 януари противоепидемичните мерки срещу разпространението на коронавируса, сега пътят за връщане към нормалността е в нов етап. Броени дни остават до освобождаване на международните пътувания, което ще стане с отпадане на част от изискванията към пристигащите в страната. Това ще даде възможност на семействата да изкарат ученическите ваканции в чужбина и ще им спести средства при пътуванията.

Изцяло ваксинираните пътници ще могат да пътуват без допълнителни изисквания

От 4 часа сутринта на 11 февруари Обединеното кралство премахва всички допълнителни изисквания за изцяло ваксинирани пътници. Те няма да са задължени да се тестват и да се карантинират. От тях ще се изисква само формуляр за локатор на пътници (PLF), който ще бъде опростен,

потвърждавайки техния статус на ваксинация, историята на пътуването и данни за контакт. Пътниците ще имат допълнителен ден, за да го попълнят преди пътуване.

Опростяването на правилата за пътуване идва малко преди средата на февруари, като така се дава възможност за безпрепятствено пътуване на семействата, които искат да са в чужбина по време на училищните ваканции.

Междувременно приятелите и семействата могат да се възползват максимално от глобалните си връзки, а същевременно ще спестяват средно около £100 с премаването на тестването.

Пристигащите, които не са признати за напълно ваксинирани, ще трябва да преминат само тест преди пътуването и PCR на или преди втория ден след пристигането им в Обединеното кралство, както и да попълнят опростения PLF. Децата на възраст 12-15 години в Англия ще могат да доказват своя статус на ваксинация или доказателство за предишна инфекция чрез цифров NHS COVID Pass от 3 февруари

Снимка: БГ БЕН



за изходящи пътувания. За вътрешно пътуване всички лица под 18 години, независимо от техния индивидуален ваксинационен статус, ще продължат да се считат за напълно ваксинирани. Това е още една крачка напред, която правителството прави, за да отвори и възстанови отново транспортния и туристическия бранш. Министърът на транспорта Грант Шапс подчерта, че Великобритания е една от първите западноевропейски страни, които премахват изискванията за изолация за всички пристигащи, които не се квалифицират като напълно ваксинирани. Самоизолация ще се изисква само когато имат положителен тест.

Великобритания отбелязва нов етап в борбата с Covid-19

Министърът на здраве-

опазването и социалните грижи Саджид Джавид каза, че се прилага балансиран подход, докато страната се учи да живее с вируса.

„Въпреки че червеният списък ще продължи да е в сила като нашата първа линия на защита срещу бъдещи варианти на безпокойство от пристигащи от чужбина, правителството се стреми да замени политиката за карантинна в хотели с други мерки за извънредни ситуации, включително домашна изолация“, каза Джавид.

Тим Алдърслейд от Airlines UK каза, че правителственото съобщение за отпадане на изискванията за ваксинирани пътници ще приведе международните пътувания към почти нормалния режим.

„Това ще предложи допълнително успокоение на тези, които планират да

пътуват както в чужбина, така и в Обединеното кралство“, каза Алдърслейд.

От транспортния бранш смятат, че това ще помогне за възстановяването на сектора, който най-много пострада от ограниченията, свързани с пандемията от коронавирус.

„Радваме се, че правителството облекчава ограниченията, връщайки пътуването до почти нормалното

за напълно ваксинирани хора. Милиони пътници се радват да пътуват по море всяка година. И въпреки че ще отнеме време, докато увереността се върне напълно към нормалното, това знаково решение ще помогне на туризма и туристическия сектор в жизнено важен момент за индустрията“, каза главният изпълнителен директор на Камарата по корабоплаването на Обединеното кралство Сара Трезедър.

Предстои да разберем до колко отпадналите ограничения ще са ефективни за възстановяване на британския бизнес. Премиерът Борис Джонсън, който в последните дни е под силен политически натиск заради участието си в парти по време на локдаун, обяви страната за една от най-свободните.

Какъв призив отправи Джонсън към света, можете да прочетете на страница 12.

Пекарна „Наслада“
Собствено производство
Закуски, хляб, погачи
Готвени храни
Заявки за печено месо

07841029577
60 Main Avenue, Enfield EN1 1DH
www.bakerynaslada.co.uk

Compare MORTGAGES

Жилищни и инвестиционни кредити за покупка и РЕФИНАСИРАНЕ.

БЕЗПЛАТНИ КОСУЛТАЦИИ

www.comparingmortgages.co.uk

Tel. 020 3887 3188

Mob. 079 6040 4750

First Time Buyers
Help to Buy
Buy to Let Mortgages
Remortgage
Rate Renewals
Commercial Mortgages
Shared Ownership
Short Term Finance



Изгледете новия брой на вестник БГ БЕН онлайн!

www.bgben.co.uk

Горещи новини и репортажи
Актуални обяви
Архив

Можете да изпращате вашите безплатни обяви на:
reklama@bgben.co.uk





WWW.CSCSBG.CO.UK
ДОВЕРЕТЕ СЕ НА ОПИТА

CSCS ТРЕЙНИНГ ЦЕНТЪР В ЛОНДОН НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

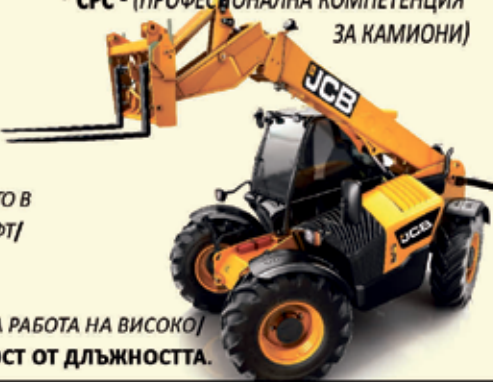
- * CSCS КАРТА - (ОСНОВНА, БЕЗ КОЯТО НЕ МОЖЕТЕ ДА РАБОТИТЕ НА ГОЛЕМИ ОБЕКТИ)
- * LEVEL 2 HEATING & VENTILATING (DUCTWORK)
- * LEVEL 3 HEATING & VENTILATING (DUCTWORK)
- * PERIODIC TESTING & INSPECTION
- * FIRST AID AT WORK (LEVEL 3)
- * EMERGENCY FIRST AID AT WORK
- * СИТВ ТРЕНИНГ И ТЕСТ



- * SAFETY HARNESS
- * FACE FIT
- * ASBESTOS AWARENESS
- * ECS ЕЛЕКТРИЧАР
- * IOSH
- * SSSTS
- * SMSTS
- * IPAF
- * PAZMA
- * SIA SECURITY
- * CAT & GENNY
- * PLANT MARSHALLING
- * CONFINED SPACE SAFETY
- * LADDER SAFETY
- * OPERATING A FORKLIFT
- * REACH LIFT TRUCK
- * WELLBEING - (MENTAL HEALTH)
- * CPC - (ПРОФЕСИОНАЛНА КОМПЕТЕНЦИЯ ЗА КАМИОНИ)



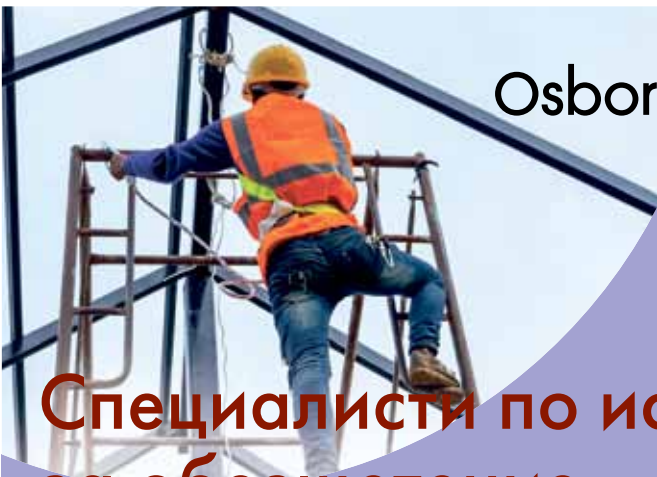
- * NVQ LEVEL 1,2,3,4,6,7
- * WORKING AT HEIGHT
- * ABRASIVE WHEELS
- * CPCS TRAFFIC MARSHALL
- * MANUAL HANDLING
- * FIRE MARSHALL



- * NPORS КАРТА ЗА
- FADROMA /ФАДРОМА/
- DUMPER /ДАМПА, А В. БГ ДЪМПЕР /
- FORK LIFT /МОТОКАР/
- TELEHANDLER /ТЕЛЕСКОПИЧЕН ТОВАРАЧ, КОЙТО В СТРОИТЕЛСТВОТО СЪЩО СЕ НАРИЧА ФОРК ЛИФТ/
- EXCAVATOR 360 /БАТЕР/
- SLINGER SIGNALLER
- * IPAF КАРТИ - CHERRY PICKER /ПОВДИГАЧ ЗА РАБОТА НА ВИСОКО/
- * NVQ1 2 3 6 ЗА НАПРЕДНАЛИ В ЗАВИСИМОСТ ОТ ДЛЪЖНОСТТА.

ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ И ЗАПИСВАНИЯ:

Tel: 02088081069 **WWW.CSCSBG.CO.UK** **Mob:07552442855**
Email: info@cscsbg.co.uk
iliyandimitrovtraining@yahoo.com
Unit 77 Millmead Business centre, Millmead road, London N17 9QU



Osbornes | Law^o

Специалисти по искове за обезщетение

Ние от адвокатска кантора Осборнс с повече от 40 годишен юридически опит предоставяме безплатен съвет относно предявяването на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при трудова злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.

“Огромно благодаря на Снежина Янкова и нейния екип. Карате ме да вярвам, че чувствата и емоциите на хората са нещо, от което другите все още се интересуват! Беше голямо удоволствие да използвам услугите ви!”

★★★★★
Trustpilot



Свържете се с нас и говорете на български на:
Снежина Янкова
07516 441 448/020 7681 9013
Snezhina.yankova@osborneslaw.com
Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Общопрактикуващ лекар със специални интереси в

детските болести, депресии и кожни болести.

Медицински прегледи за шофьорски книжки.

Възможност за кръвни изследвания.

Извършват се прегледи по телефона с видео разговори.

Цена £80

Д-р Стефанова

Тел за записване: 077 911 44002



South Woodford





Инфлацията във Великобритания ще расте през следващите месеци

БГ БЕН

Инфлацията във Великобритания се очаква да нарасне до 7-8% през следващите месеци, след като през декември 2021 година тя достигна 30-годишен връх. Индексът на потребителските цени (CPI) се повиши през декември 2021 г. с 5,4%, след като през ноември беше 5,1%. Това озадачи финансовите анализатори, които очакваха по-малко ускоряване на инфлацията.

През март 1992 година инфлацията в страната е била малко над 7%. Новите статистически данни показват, че високата инфлация ще „изяде“ увеличението на възнагражденията, а от

Икономистите очакват до април тя да достигне близо 7%

това ще бъдат ударени най-бедните домакинства.

Най-голям принос за инфлацията са цените на храните и битовите разходи

На месечна база Индексът на потребителските цени е нараснал с 0,5% през декември 2021 г., в сравнение с ръст от 0,2% през същия месец година по-рано. Нарастването на цените на транспорта, храните и безалкохолните напитки, мебелите и стоките за бита, жилищните и битовите услуги, са довели

до най-голям принос за месечния темп през декември миналата година.

В края на 2021 година хранителните продукти бележат ръст от 4,5% спрямо предходната 2020 година. Ръст има и в цените на горивата с 22,7%.

Експертите посочват, че темповете на инфлация са повлияни от ефектите от локдауните заради пандемията от Covid-19.

Разходите на домакинствата ще се увеличават и през следващите месеци

Опасенията на експертите са, че през април, когато ще бъде коригиран таванът на цените на електроенергията, разходите на домакинствата ще скочат драстично, а това ще се отрази на инфлацията.

От Resolution Foundation прогнозират, че по-високият таван на цените, който трябва да бъде въведен на 1 април, ще доведе до скок на разходите за енергия с повече от 50% за една нощ. В резултат на това делът на

английските домакинства, които изразходват повече от 10 процента от домакинския си бюджет за енергия (така наречения „горивен“ стрес), ще се утрои и от 9 процента ще стане 27 процента, което се равнява на допълнителни 4 милиона домакинства.

Специалистите на Resolution Foundation са изчислили, че предстоящото увеличение на сметките за енергия ще бъде основен критичен момент тази година, която се очертава като година на свитите бюджети. Средната сметка се очаква да скочи от £1,277 на около £2,000 годишно.

Експертите са категорични, че британското правителство спешно трябва да отговори на настоящата криза, а мерките трябва да доведат до намаляване на въздействието на високите енергийни разходи върху домакинствата с ниски доходи.

Разходите за енергия от £2000 годишно биха затруднили 6,2 милиона английски домакинства, които се борят да плащат сметките си. Това



Снимка: БГ БЕН

Британците ще трябва да затягат коланите

ще е увеличение от общо над 4 милиона спрямо сегашните нива.

Повишението на енергоизточниците от 1 април няма да се усети еднакво от всички, но това ще зависи от техните доходи. Една трета (33 на сто) от домакинствата в североизточната част се очаква да бъдат в „горивен стрес“, в сравнение с 20 на сто от тези в Лондон през април.

38 процента от домакинствата начело с човек над 65 години се очаква да изпитат „горивен стрес“, когато сметките скочат през пролетта. Енергийната ефективност на домовете (предвидимо) също е основен двигател. Почти 70% от домакинствата

в имоти с EPC F ще видят, че разходите за енергия възлизат на поне една десета от доходите, в сравнение с 16% от обитателите на жилища с рейтинг EPC C или по-висок.

В страната вече се обсъждат различни мерки – от намаляване на ДДС за сметките за енергия до увеличаване на средствата за социални помощи за най-бедните домакинства.

От всичко, казано дотук, става ясно, че въпреки облекчението от премахването на ковид мерките, годината няма да е никак лека за британците. Най-вече за тези с най-ниски доходи. И затягането на коланите е сигурно, че ще продължи, поне до лятото.

Снимка: БГ БЕН



Увеличението на цените на храните повиши инфлацията.

≈ VAT

≈ TAX RETURNS

≈ PAYROLL



OCEANAIR

Chartered Certified Accountants

Нашето счетоводство - решение за Вашия бизнес

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW

www.oceanairaccountants.co.uk





Висше образование в Англия с New Alternative Path - твоята първа крачка към успеха

Всеки гражданин с pre-settle или settle status има право на висше образование в Англия, а държавата е готова да ви осигури с подходящо и удобно студентско финансиране както към избория от Вас университет, така и към Вас за Вашите лични нужди. За финансирането могат да кандидатстват хора от 18-годишна възраст. Горната възрастова граница е 60 години.

С нас процедурата по кандидатстване и получаване на студентското финансиране е максимално опростена и напълно безплатна за Вас.

Заем

Сумите, отпуснати за обучението, НЕ СЕ връщат, докато не завършите и не получавате доход над £25 750 английски лири. Лих-



вата е 6%, докато учите, а след завършване е 9% върху сумата. Тя се изчислява по преценка на студентския фонд на Великобритания, според финансовото състояние на всеки студент.

По закон, ако не върнете

заема до 30 години, то след 30 години ви отпада финансовото задължение. Естествено ние ви съветваме да си го изплатите на малки равни вноски, ако получавате над £25 750 английски лири годишно (преди данъците).

Схема на получаване на финансирането

Превод на сумите по време на обучението се извършва на три банкови транша от държавния фонд на банковата сметка

на учебното заведение:

25% от сумата на първи транш се плаща до четири седмици след започване на обучението ви. След още 3 месеца отново 25% от сумата като втори транш. След още 2-2,5 месеца следва трети транш - последните 50% от сумата.

Финансиране за лични нужди (храна, транспорт, квартира и други)

Maintenance loan плащат на ваша банкова сметка в Англия за Ваши лични разходи като квартира, храна, сметки.

Важно е да сте работещ и плащали данъци и социални осигуровки през последните 6 месеца и да сте живели на територията на Европа в последните 3-5 години, за да получите финанси за лични нужди.

Същата е и схемата за парите за Ваши лични нужди.

Кандидатстване

New Alternative Path сътрудничи с едни от най-големите университети и колежи в Лондон, и не само. Предлаганите специалности по Бизнес мениджмънт, Счетоводство и финанси, Хотелиерство, Туризм,

Право, Криминология, Софтуерен инженеринг, Полицейска дейност, Социални грижи, Арт и дизайн, Графичен дизайн, Мода и други ще Ви дадат необходимия импулс на кариерата ви.

Обучението в университетите и коледжите започва всяка година през:

- ✓ Януари/ Февруари
- ✓ Април/ Май
- ✓ Юни/ Юли
- ✓ Септември
- ✓ Октомври/ Ноември

Вие ще се учите само 12 часа седмично = 2 дни седмично = 2 вечери и събота = 3-4 вечери.

Актуален списък на нашите университети - партньори можете да получите от нашите консултанти, моля напишете запитване на e-mail: newalternativepath.info@gmail.com или на телефон +44 7365225171.

Основни документи

Лична карта или паспорт (с неизтекъл срок на валидност)

CV (автобиография по английски стандарт)

Английски национално-осигурителен номер (NIN)

Мотивационно писмо (personal statement на английски език - стандарт)

Settle or Pre-Settle Status.

За контакти ни пишете на имейл:

newalternativepath.info@gmail.com

или ни позвънете на телефон: +44 7861684639.

Работим от понеделник до петък, от 10:00 до 18:00, както и в събота от 10:00 до 17:00.



Снимки: New AlternativePath





Адвокати „Осборнс“ представяват семейството на велосипедист, загинал трагично след фатален сблъсък

Нашият клиент, който живееше в Есекс, се прибира вкъщи след приключване на нощна смяна. Той загива трагично, убит от шофьор, който кара с превишена скорост. Въпреки усилията на парамедиците, пристигнали на мястото на инцидента, нашият клиент загива на място.

Кейт Милтън, адвокат по телесни наранявания в „Осборнс“, която е специализирана в произшествия със смъртни случаи, коментира:

„Загиналият румънски гражданин беше изключително трудолюбив семеен човек, който стана жертва на шофьор, каращ с превишена скорост. Смъртта му оказва опустошително въздействие върху съпругата и двете му дъщери, както и върху други

Предявяват граждански иск за обезщетение

членове на семейството му в Румъния. Работейки заедно с нашия румънски екип от юристи, воден от адвокат Мария Тирон, успяхме да предявим граждански иск пред Върховния съд и в крайна сметка да осигурим 350 000 лири обезщетение за семейството.

Съгласно Закона за фаталните злополуки от 1976 г. най-близките роднини на лица, загинали в катастрофа, която не е по тяхна вина, имат право да предявят иск за обезщетение.

Искове за обезщетение при произшествие с фатален край

Предявяването на иск за фатална злополука може да

бъде дълъг и сложен процес и поради това е необходимо да се потърси съвет от юрист, специализиран в предявяване на иски при злополуки с фатален край. Ние от „Осборнс“ сме създали име на експерти по фатални иски, както и други иски за сериозни наранявания.

Що се отнася до финансовото обезщетение, има два различни типа. Иск на жертвите и иск на тези, които са зависели от жертвата. В този случай успяхме да помогнем на семейството в зависимост, което трябва да компенсира загубената финансова подкрепа. Този иск взема предвид колко е печелил починалия, както

и полагаемата му се пенсия.

В допълнение има и възможност за иск за компенсацията относно загубата на семейството. Сумата е фиксирана от закона и възлиза на 15 120 британски лири. Това е отделно от сумата, за която имате право да претендирате като издръжка.

Не всички членове на семейството могат да претендират за обезщетение. Важно е да се консултирате със специализиран адвокат за фатални злополуки.

Правен съвет на български език

Знаем, че работата с адвокат е притеснителна за много хора. Това е особено

вярно, когато английският не е вашият роден език и сте претърпели сериозно нараняване. В конкретния случай нашият клиент е бил във Великобритания само от няколко месеца. Следователно нашият юридически екип, който говори български, е от решаващо значение за отговорите на всички ваши въпроси и обяснението на процеса на български. Ако не говорите английски, целият ви случай ще се води на български език, включително всички документи и писма, които ви изпращаме.

Защо да изберем адвокати „Осборнс“?

Osbornes Law предоставя

експертни правни съвети и насоки повече от 45 години. Ние сме класирани от Chambers UK и The Legal 500 като една от водещите адвокатски кантори за физически наранявания в Лондон. Освен това сме препоръчвани и от The Times Best Law Firm Guide, които са забелязали безспорния ни опит в сферата на физическите травми.

Ние ще ви посъветваме дали може да предявите иск за обезщетение на принципа, че не плащате за адвокатските услуги, ако делото Ви не бъде спечелено (No Win No Fee). Свържете се с нашите български юристи на телефони:

07843349633 / 020 7681 8675 Елида Димитрова и 07516 441448 / 020 76819013 Снежина Янкова.

DOCTORS 4 YOU

ПЪРВАТА БЪЛГАРСКА КЛИНИКА В ЛОНДОН

ВСЕКИ НАШ ПАЦИЕНТ ПОЛУЧАВА ВНИМАНИЕ, ГРИЖИ И ПОМОЩ ЗА СВОЯ ЗДРАВΟΣЛОВЕН ПРОБЛЕМ

- ▶ Специалист кожни болести
- ▶ Алергични тестове
- ▶ Козметична дерматология
- ▶ Уши нос гърло
- ▶ Амбулаторна диагностика и лечение
- ▶ Прегледи със специализирана апаратура

- ▶ Масажи
- ▶ Физиотерапевтични процедури
- ▶ Лечение на опорно двигателния апарат
- ▶ Лаборатория - над 300 вида изследвания
- ▶ Ядрено Магнитен Резонанс
- ▶ Рентгенови снимки, абдоминал скан
- ▶ Психологични консултации
- ▶ Семейни и брачни консултации
- ▶ Страхови и панически състояния

- ▶ Педиатрия
- ▶ Неонатология
- ▶ Хирург
- ▶ Онколог
- ▶ Заболявания и лечение на млечната жлеза

- ▶ Лекар вътрешни болести
- ▶ Сертификати за работа
- ▶ Сертификати за шофьори D4
- ▶ Гинеколог - Видеозон 3D и 4D
- ▶ Консултации за новородени
- ▶ Кардиолог и ЕКГ
- ▶ Ехография на сърце

FREE INFO LINE
020 3240 1028
07425 963 909

445 Lordship Lane, London, N22 5DJ

www.doctors4you.co.uk doctors4you@hotmail.co.uk doctors4you

CareQuality Commission
Doctors 4 You Limited has been registered by the Care Quality Commission under the Health and Social Care Act 2008 with the registration number of CRT1-2280130803



Osbornes Law

БЪЛГАРСКИ АДВОКАТИ В АНГЛИЯ НАШИЯТ БЪЛГАРСКИ ЕКИП Е ТУК, ЗА ДА ВИ ПОМОГНЕ!

Ние специализираме в случаи на:



- Трудови злоупотреби
- Инциденти в чужбина
- Пътно-транспортни произшествия
- Лекарски грешки и медицинска небрежност
- Наранявания получени на територията на частна или общинска собственост
- Инциденти засягащи отговорността на собственици и обитатели
- Наранявания получени в обстоятелства на криминални престъпления



“Много съм доволен от услугите на Снежина Янкова. За втори път тя води съдебните ми дела и спечели и двете. Получих много добро обезщетение за случаите. В бъдеще бих използвал услугите ѝ отново, ако имам нужда от помощ! Много съм доволен.”



Свържете се с нас за безплатен съвет на български:

Снежина Янкова
07516 441 448/020 7681 9013
Snezhina.yankova@osborneslaw.com



Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Как се определя вината при пътни инциденти

Периодът, след като сте претърпели пътен инцидент, е стресиращ, защото много често пътните инциденти водят до физически наранявания и шок. Въпреки че вашето здраве е първият ви приоритет след подобен инцидент, определянето на вината за инцидента е ключът към това дали имате право на компенсация за физическите и психическите травми, които сте получили вследствие на инцидента, както и за щетите по вашето превозно средство.

Снежина Янкова,
юрисконсулт,
Osbornes Solicitors

Първо, вашата застрахователна компания, наред със застрахователните компании на другите участници в злополуката, искат да знаят чия е вината, за да определят коя от тях трябва да покрие щетите.

Второ, полицията също може да се интересува кой е виновникът, ако той е нарушил Закона за движение по пътищата (Highway Code) и трябва да му бъде наложена глоба или друго наказание.

И трето, ако искате да предявите персонален иск за инцидента срещу другия участник в пътни инцидент, за да спечелите делото и да ви бъде присъдено обезщетение, вашият адвокат трябва да докаже, че другият участник е поне частично виновен за инцидента заради безотговорно или рисково шофиране, небрежност или грешна преценка.

Възможно е другият шофьор да е проявил агресия на пътя, да е карал с превишена скорост или просто да не е погледнал в огледалата, преди да направи маневра – каквито и да са обстоятелствата, ако подобна небрежност е допринесла за инцидента и вашите наранявания, вие имате право да предявите персонален иск срещу виновника и да поискате обезщетение.

Определяне на вината, според разположението на щетите по вашето превозно средство

При определяне на вината при пътни инциденти първото нещо, което се гледа във Великобритания от адвокатите, съдилищата и полицията, е на кои места по вашето превозно средство и превозното средство на другия шофьор има щети. Разположението на щетите по превозните средства при инцидент или катастрофа може да подскаже какво точно се е случило. Освен

това разположението на щетите може да се използва като доказателство, че единият от шофьорите е действал неразумно, безотговорно или небрежно

Ето някои примери за това как се определя вината, според разположението на щетите:

Щети по лявата или дясната част на вашето превозно средство

Това може да е индикатор, че вината е в другия участник в пътни инцидент, особено ако щетите по неговото превозно средство са в предната му част. Например, подобни щети могат да послужат за доказателство, че другият шофьор е преминал през кръстовище, без да провери дали пътят е чист, и се е блъснал в страничната част на вашия автомобил.

Щети по задната част на вашето превозно средство

В почти 100% от случаите това е индикатор, че вината за инцидента е на другия шофьор, особено ако щетите по неговото превозно средство са в предната му част. При подобно разположение на щетите съдът ще определи, че шофьорът на превозното средство зад вас е виновен за инцидента, защото или не е внимавал, когато вие сте намалявали скоростта или спирали, или не е спазвал нормална дистанция, или пък нарочно е карал твърде близо до вас, за да ви даде сигнал да карате по-бързо.

Щети на точно определени места при определени ситуации

Ако, например, става въпрос за инцидент при вземане на ляв завой и щетите по завиващата наляво кола са в предната ѝ част, а щетите по другата кола са в нейната предна дясна част,

това предполага, че вината е на шофьора на завиващата наляво кола.

Определяне на вината при по-сложни ситуации

В някои случаи определянето на вината, според разположението на щетите по превозните средства на участниците в инцидента, е лесно. В други случаи обаче може да не е ясно какво се е случило или пък версиите за инцидента могат да си противоречат. Понякога също така и двете страни носят частична вина за инцидента или пък той включва трети и четвърти лица. Друг път пък няколко инцидента на пътя се случват бързо един след друг, което прави трудно определянето на това кой от участниците е можел да действа по друг начин и така да предотврати инцидента и кой е бил основната причина за инцидента. При подобни случаи е много важно да се обърнете към адвокат, специалист по персоналените искове, който да се свърже с експерт по възстановките на инциденти. Тези експерти създават модели и анализират данни, на базата на които подготвят доклад и възстановка на инцидента. Той може да послужи като доказателство пред съда, с който да докажете, че вината за инцидента не е била ваша.

Други начини за определяне на вината при по-сложни ситуации

Вашият адвокат може да помогне при определяне на вината, като прегледа:

- записите от CCTV камери или камерата на вашето табло (dash cam), ако имате такава;
 - докладите от полицията.
- Вие като шофьор и пътниците във вашето превозно средство също можете да помогнете при определяне на вината като:
- запишете координатите на другия шофьор, включително и данните на превозното му средство;
 - нарисувате скица на инцидента;
 - снимате мястото, където е станал инцидентът, и щетите по превозните средства;
 - запишете координатите на свидетелите на инцидента, ако има такива, преди те да са изчезнали от местопроизшествието.

Обадете се и говорете на български със Снежина Янкова и Елида Димитрова, които ще Ви посъветват дали може да предявите иск за обезщетение на принципа, че не плащате за адвокатските услуги, ако делото Ви не бъде спечелено (No Win, No Fee). Позвънете ни на 07843 349 633 и 07516 441 448.



Банките в Англия повишават изискванията си при отпускане на ипотечни кредити



Добрин Иванов е директор във фирма Compare Mortgages Ltd, която се ползва с отлична репутация в сферата на кредитирането. Има няколко спечелени награди "Best Complex Mortgage Broker and Customersatisfaction". С жилищни кредити се занимава от 2013 година. Преди това е работил в Агенция за недвижими имоти. Завършил е Икономически техникум през 2003 година в Сливен, а след това продължава обучението си със специалност „Банкиране и Финанси“ в Лондон.

Промени ли се нещо в условията, при които банките в Англия отпускат ипотечни кредити?

- През последните няколко месеца се наблюдава известно облекчение при изискванията за доходи. И тези промени са основно при най-големите банки в Англия, което ме кара да мисля, че и по-малките

банки ще последват техния пример. Знаете, че определени банки отказваха да кредитират клиенти, които са били афектирани от Covid-19 или са се възползвали от държавните помощи. Докато напоследък се наблюдава разчупване в това изискване и все повече институции приемат апликации с доход, който е афектиран от Covid-19.

Друга положителна промяна, която се наблюдава, е в размера на максималния кредит спрямо дохода. Две от най-големите банки започнаха да отпускат, при определени условия, кредити в размер до пет пъти и половина на годишния доход. За много хора това е разликата между просто да си купят имот или да си купят мечтания имот. От гледна точка на лихвените проценти, въпреки че основният лихвен процент бе повишен през декември, повечето банки успяха да си задържат лихвите на все така рекордно ниски нива. В обобщение на пазара като цяло бих казал, че има малки промени през последните месеци и те са все положителни.

Повечето банки гледат с притеснение към получаваните доходи от държавни помощи и обезщетения

Отговаря ли на истинската информацията, че финансовите институции отказват ипотечни кредити на хората, които са получавали, получават и ще получават обезщетения или държавна пенсия?

Все още е много изгодно закупуването на инвестиционни имоти

Снимка: БГ БЕН



Покупката на имот за инвестиция е много добро решение.

Когато става въпрос за държавни помощи и обезщетения, или финансираня от държавата, повечето

банки гледат на това с притеснение, тъй като поради една или друга причина този човек се е нуждаел от финансова подкрепа и впоследствие кандидатства за кредит, което в допълнение би влошило финансовото му положение. Едно от основните изисквания в нашата индустрия е да не предразполагаме клиента към финансови затруднения, било то към момента на кандидатстване или в бъдещ период. Затова, когато нашите клиенти са получили държавна финансова помощ под една или друга форма, и ние, и банката, ще трябва да установим причината за това. Възможно е да е било временно явление, породено от заболяване, при което клиентът не е можел да работи, или е самотен родител, който трябва да се грижи за деца и да работи в същото време, или просто не успява да намери правилната работа продължително време. В зависимост от причината и дали все още се нуждае, или вероятността да се нуждае отново от финансова помощ, банките взимат решение дали да отпуснат

кредит. Като общо правило бих казал, че ако клиент е получавал помощи и обстоятелствата са се променили, и той/тя са се върнали на работа, то тогава апликацията за кредит би била успешна. Имали сме клиенти, които получават помощи по болест или за инвалидност, това също не би било проблем за банките. Но когато единственият доход е от социални помощи, това ще е предпоставка за отказ за кредит. За хора, които вече са се пенсионирали, повечето банки биха отпуснали кредит само ако клиентът има частна пенсия, тъй като социалната пенсия няма да е достатъчна да покрива разходите по кредита. При хората, които все още работят, но приближават пенсионна възраст, като общо правило периодът на погасяване ще е ограничен до датата на пенсиониране.

Какви ще бъдат последствията за средния британец, който на определен етап иска да се сдобие с жилище?

- Първо, искам да отбе-



НАБИРА ПЕРСОНАЛ ЗА РЕГУЛЯРНО ПОЧИСТВАНЕ НА:

- ✓ ЧАСТНИ ДОМОВЕ
- ✓ ОФИСИ
- ✓ ТЪРГОВСКИ ОБЕКТИ
- ✓ ХОТЕЛСКИ АПАРТАМЕНТИ

ГОРЕЩИ ЗОНИ
SW, W, KT, SE, SM

ОСИГУРЕНО ОБУЧЕНИЕ
СЕДМИЧНО ЗАПЛАЩАНЕ
БОНУСНА СИСТЕМА
ГЪВКАВО РАБОТНО ВРЕМЕ
24/7 ОНЛАЙН ВРЪЗКА С НАШ ЕКИП
КАРИЕРНО РАЗВИТИЕ

ДРУГИ УСЛУГИ

- ✓ END OF TENANCY CLEANING
- ✓ AFTER BUILDERS CLEANING
- ✓ OVEN & BBQ CLEANING
- ✓ CARPET CLEANING



facebook.com/sgradeitd
Facebook



+44 7428662661
WhatsApp



+44 7704521111
Phone Number



office@sgrade.co.uk
Email



лежа, че не всеки човек иска да придобие собствен имот и това е много характерно за западните икономики, включително и във Великобритания. Дори си спомням, че преди няколко години имах обаждане от клиент и въпросът му беше: „Защо трябва да си купя имот?“. Човек сам трябва да си отговори. Има много положителни страни при закупуването на собствено жилище, но също така има и „последствия“. Най-голямата покупка, която човек прави през живота си, е покупката на дом и това е най-голямото му финансово задължение. Както споменах по-горе, най-важното от наша страна е да сме сигурни, че клиентът може финансово да си позволи вноските и това няма да му причини финансови затруднения. Много е важно кредитът да бъде изплатен преди той или тя да се пенсионира. Също така да се разгледа вероятността от промяна на обстоятелствата на клиента (релокация, смяна на работа, раждане на дете, здравословно състояние). След като всичко това е взето под внимание и клиентът един ден изплати кредита си, то в последния етап от живота си обикновено планира какво би оставил на наследниците си и във връзка с жилището си трябва да се има предвид данък наследство. В заключение искам да кажа, че собствеността на имот както в Англия, така и в целия свят си идва с отговорности и „последствия“.

Възможни са затруднения пред самоосигуряващите се българи в Англия при кандидатстване за ипотечен заем

Можем ли да кажем кои доходи със сигурност се вземат предвид от банките в Англия, когато се кандидатства за ипотечен кредит?

- Еднозначният отговор на този въпрос би бил – всички текущи доходи на клиента могат да се вземат предвид, но при условие, че те ще продължат и след отпускане на кредита. Минали доходи, които са спрени, или бъдещи доходи, които се очакват, ще бъдат игнорирани, тъй като клиентът трябва да демонстрира, че ще може да си покрива задълженията към момента на кандидатстване. В по-горния въпрос за доходи от държавни помощи споменах, че в определени условия може да бъде взета предвид социалната пенсия, но



Снимка: БГ БЕН
Лихвите по ипотечните кредити ще се увеличават, цените на имотите също.

само когато е в допълнение на основния доход. Много българи в Англия работят като самоосигуряващи се и това обикновено създава затруднение, тъй като те осчетоводяват дохода си година по-късно и към момента на кандидатстване те трябва да докажат, че все още е текущ. В този пример много банки биха поискали последната година или две данъчни декларации, а също и за последните три месеца банкови извлечения, за да сравнят дали доходът, който се предполага да получава клиентът, наистина постъпва към момента на кандидатстване. Имаме много клиенти, които получават доход от чужбина, втора работа, инвестиции и т.н. И всички тези доходи са приемливи за банките при условие, че са декларирани и са платени съответните данъци.

Има ли и други нови моменти, които се налагат от тази година от страна на банките към кредитоискателите?

- Нови изисквания към кредитоискателите не се наблюдават или очакват в близките месеци, но от гледна точка на имоти все по-високи стават изискванията. Например много банки в момента предлагат така наречените „Greenmortgages“, които са на малко по-ниски лихвени проценти спрямо останалите кредити и са за жилища с по-висока енергийна ефективност (А, В и С). Допреди няколко години беше почти невъзможно да се вземе кредит за „нестандартно“ строителство или Ecohomes, но днес все повече банки предлагат финансиране не само при вече

построени, но и за самото им построяване. Това е голям напредък и положителен сигнал за индустрията, а и за бъдещето на новите ни домове. Държавата също така активно подкрепя този тренд чрез различните видове субсидии и помощи за енергийна ефективност.

Каква е лихвата по ипотечните кредити в момента, очаква ли се тя да се повиши и с колко?

- Лихвите по ипотечните кредити са все още на рекордно ниски нива въпреки покачването на основния лихвен процент през декември до 0.25%. Повечето анализатори са единодушни, че тази година ще има поне още две покачвания на основния лихвен процент. Като цяло лихвите ще се покачат за всички видове кредитиране. Основна причина за това е огромното покачване на инфлацията през последните няколко месеца и според някои спекулатори това също е тактика на държавата да накара домакинствата да похарчат спестяванията си, които са акумулирали по време на локдауна, което впоследствие ще накара икономиката да расте. Аз лично мисля, че лихвите ще започнат да се покачват през следващите няколко месеца. Затова съветвам всички читатели, на които им предстои рефинансиране, тази година да придвижат апликацията си възможно най-скоро.

Цените на имотите в Англия ще продължат да се увеличават през тази година

Какви са очакванията за развитието на имотния пазар през тази година в Англия?

- Повечето хора в индустрията са единодушни, че цените ще продължат да се покачват и тази година, но в по-умерени темпове. Скокът на цените, който видяхме през миналото лято, не мисля, че ще се повтори и тази година. Растежът на цените ще е в крак с инфлацията. Търсенето на жилища все още надминава предлагането и това, като се добави към растящите цени на материали за новопостроени имоти, не мисля, че в близкото бъдеще ще видим спад на цените на национално ниво. Стимулите, които бяха актуални миналата година за покупка на първо жилище, не са вече на пазара и това ще успокои търсенето и мотивацията на много хора да купят на всяка цена. Вярвам, че тази година ще наблюдаваме един нормален растеж, характерен за нормално функционираща икономика.

В момента изгодно ли е

да се купува имот за основно жилище?

- Аз лично смятам, че все още е изгодно да се купува основно жилище по няколко причини. Първо, лихвите по ипотечните кредити, както вече споменахме, са на много ниски нива. И за хора, които вече са събрали някакъв депозит, възвръщаемостта им би била нулева предвид инфлацията към момента. От друга страна, в повечето случаи при нашите клиенти вноските по заема са по-ниски спрямо наема, който са плащали. А както вече споменахме, очакването е цените на имотите да продължат да растат, което означава, че в дългосрочен план това би била и добра инвестиция.

Какви са тенденциите в цените на имотите и с колко се увеличиха през миналата година?

- По статистика цените на имотите за Великобритания през 2021 са се покачили с 9,8% средно, в Уелс с 14,5%, в Северна Ирландия и Шотландия с по 10,6% и 9,7% спрямо предходната година.

За Лондон нещата са доста по-различни и цените едва са се покачили с 2,1%, което според много анализатори е очаквано. Голямото покачване на цени в определени райони се дължи на пандемията от коронавирус, тъй като все повече хора търсеха по-големи домове заради опцията да работят от вкъщи. Средната цена на жилище във Великобритания към декември 2021 е била 276,091 британски лири, което е с 24,500 повече спрямо същия период на 2020. Очакванията за тази година е растежът в цените да не надминава 7%, което ще варира в различните краища на Острова.

- При кой вид имоти се очаква да има най-голяма разлика в цените и в каква посока?

- Все още се наблюдава по-голямо търсене на имоти с градини или балкони и може би това ще се запази в близкото бъдеще. Ковид даде възможност на много хора да работят от вкъщи и точно тези хора се нуждаят от повече пространство, за да се адаптират към новата нормалност. От разговори с различни агенции за имоти повечето споделят, че наблюдават определен спад на цените при имотите с малки размери (гарсоние-ри). Също така отново се наблюдава завишено търсене в по-централните зони, където допреди няколко месеца имаше отлив на живущи. Ако трябва да предскажа пазара за тази година, бих заложил на размер, вместо както повечето досега търсеха „location, location, location“.

В момента изгодно ли е да се купуват имоти с цел инвестиция?

- Повече отвсякога сега трябва да се инвестира в имоти и много хора активно купуват имоти точно с тази цел. Наблюдава се огромен недостиг на имоти под наем в повечето райони на Великобритания. Финансирането е на ниски цени, което, ако го прибавим към риска от висока инфлация, това би било една от най-разумните инвестиции в момента. Много хора пробваха да инвестират на стоковите пазари, други пробваха с криптовалуты, а трети пробваха с ретро коли. Истината е, че една от най-сигурните инвестиции преди и сега си остава имотът и в момента пазарът е особено подходящ за тези, които все още се двоумят.



На 31 януари изтича крайният срок за подаване на данъчни декларации онлайн

От Ивелин Митев

На 31 януари изтича крайният срок за подаване на лични данъчни декларации онлайн в Обединеното кралство. Той важи за самонаетите лица, директорите на фирми, хората с доходи от отдаване под наем, доходи от чужбина, а също и такива, които имат смесени доходи от работа и като самоосигуряващи се.

Добрата новина е, че глобата от £100 ще отпадне за тези, които подадат данъчните си декларации до 28 февруари тази година.

Попълването онлайн на данъчна декларация е предпочитан начин от голяма част от хората, тъй като осигурява незабавно изчисляване на дължимия данък. Срокът за попълване на данъчна декларация на хартиен носител изтече в края на октомври миналата година.

Кой трябва да попълни данъчна декларация?

Данъчна декларация трябва да се попълва, ако са налице следните условия:

- Ако отдавате имот под наем, независимо дали е в UK или в чужбина.
- Ако отдавате стая под

Не чакайте последната минута, съветват данъчните експерти

наем и доходът за финансовата година надхвърля £7500.

- Ако сте били самонаето лице (selfemployed) и имате доход повече от £1000.

- Ако сте получили помощи по някоя от програмите за подпомагане (грантове, еднократни помощи от £500 и др.).

- Ако имате доходи от дивиденди или други финансови източници (борса, акции, криптовалути).

Трябва също да се отбележи, че ако сте регистрирани като самонаето лице, но не сте имали доход от горепосочените източници, отново трябва да подадете декларация, за да избегнете глоби.

Какво е по-различното тази година при попълване на декларациите?

Тази година клиентите също ще трябва да декларират дали са получили безвъзмездни средства, или плащания по схемите за подкрепа на засегнатите от Covid-19 до 5 април 2021 г., тъй като те

са облагаеми. Това се отнася включително за средства от:

- Схема за подпомагане на доходите при самостоятелна заетост.
- Схема за задържане на работа при коронавирус.
- Други грантове и помощи за COVID-19, като например плащания за самоизолация, безвъзмездни средства на местните власти.

От HMRC признават, че някои клиенти могат да имат затруднения с плащането на данъците си. От службата припомнят, че те могат да получат достъп до поддръжка, за да се помогне с плащането на всеки дължим налог. Също така те имат възможност да създадат свой собствен достъпен месечен план за плащане онлайн, като използват услугата „Време за плащане“ на данъчната служба. Хората трябва да се свържат с HMRC за помощ, ако имат притеснения относно плащането на сметката си.

Най-бързият начин за попълване на данъчна декларация е онлайн чрез личната данъчна сметка. Клиентите ще се нуждаят от своя UTR,

за да получат достъп до данъчната си декларация, както и подробности за своите доходи или приходи, и други финансови отчети.

Как се процедира, когато в декларациите не са отчетени безвъзмездни средства за коронавирус?

Безвъзмездните средства за коронавирус и плащанията в подкрепа на бизнеса по време на пандемията са облагаеми. Ако трябва да попълните фирмена данъчна декларация и сте поискали субсидии по схемата за задържане на работни места за коронавирус (CJRS), плащания с храна навън или всякакви плащания за подкрепа, направени от местните власти и администрации, те трябва да се отчетат като доход, когато изчислявате облагаемата печалба. В случай, че вече сте подали декларация и не сте декларирали своите безвъзмездни средства за подкрепа или плащане за



коронавирус като облагаем доход, ще трябва да подадете променена декларация.

На 21 декември 2021 г. правителството обяви, че ще бъде налична допълнителна подкрепа за предприятия, които са били засегнати от варианта на Omicron в Англия. Това също ще трябва да бъде отчетено в сметките и декларацията за корпоративен данък за съответния отчетен период, когато му дойде времето.

Опциите „Време за плащане“ все още са в сила

Опциите „Време за плащане“ все още са налични за подпомагане на данъкоплатците. След като подадат данъчната си декларация от 2020-2021 г., данъкоплатците могат да създадат онлайн план за плащане, за да раз-

пределят сметки за само-оценка до £30 000 на до 12 месечни вноски.

Крайният срок за плащане е 31 януари 2022 г. и лихва ще бъде начислена от 1 февруари 2022 г. върху всички неизплатени суми. Обикновено 5% неустойка за забавено плащане се начислява върху всеки неплатен данък, който все още виси към 3 март 2022 г. Тази година, както и миналата 2021, HMRC дава на данъкоплатците повече време за плащане или създаване на план за плащане.

Данъкоплатците няма да бъдат таксувани с 5% глоба за забавено плащане, ако платят данъка си или създадат план за плащане до полунощ на 1 април. Те могат да платят данъчната си сметка или да създадат месечен план за плащане онлайн на GOV.UK.

HM Revenue & Customs

Tax Return 2021

Tax year 6 April 2020 to 5 April 2021 (2020–21)

UTR
NINO
Employer reference
Date
HM Revenue and Customs office address

Issue address

Telephone

For Reference

Your tax return

This notice requires you, by law, to make a return of your taxable income and capital gains, and any documents requested, for the year from 6 April 2020 to 5 April 2021.

Deadlines

We must receive your tax return by these dates:

- If you're using a paper return – by 31 October 2021 (or 3 months after the date of this notice if that's later)
- If you're filing a return online – by 31 January 2022 (or 3 months after the date of this notice if that's later)

If your return is late you'll be charged a £100 penalty. If your return is more than 3 months late, you'll be charged daily penalties of £10 a day. If you pay late you'll be charged interest and a late payment penalty.

Most people file online

It's quick and easy to file online. Get started by typing www.gov.uk/log-in-file-self-assessment-tax-return into your internet browser address bar to go directly to our official website.

Do not use a search website to find HMRC services online. If you have not sent a tax return online before, why not join the 92% of people who already do it online? It's easy, secure and available 24 hours a day and you can also sign up for email alerts and online messages to help you manage your tax affairs.

To file on paper, please fill in this form using the following rules:

- enter your figures in whole pounds – ignore the pence
- round down income and round up expenses and tax paid, it is to your benefit
- if a box does not apply, please leave it blank – do not strike through empty boxes or write anything else

GOV.UK

Topics
Government activity

Coronavirus (COVID-19)
Latest updates and guidance

Home
Money and tax
Income Tax

Self Assessment tax returns

Contents

- Overview
- Who must send a tax return
- Registering and sending a return
- Deadlines
- Penalties
- If you need to change your return
- How to get help
- Returns for someone who has died

Overview

Self Assessment is a system HM Revenue and Customs (HMRC) uses to collect Income Tax.

Tax is usually deducted automatically from wages, pensions and savings. People and businesses with other income (including COVID-19 grants and support payments) must report it in a tax return.

If you need to send a Self Assessment tax return, fill it in after the end of the tax year (5 April) it applies to.

You may have to pay interest and a penalty if you do not file and pay on time.

This guide is also available in [Welsh \(Cymraeg\)](#).

Related content

- [File your Self Assessment tax return online](#)
- [Understand your Self Assessment tax bill](#)
- [Pay your Self Assessment tax bill](#)
- [Register your client's estate](#)

COVID-19 vaccinations

- [Book your coronavirus vaccination and booster dose on the NHS website](#)

Специална програма ще подкрепя британските предприемачи

БГ БЕН

Водеща програма за подкрепа на малкия и среден бизнес стартира британското правителство. Целта е да се подпомогне тяхното развитие.

Схемата предоставя на бизнеса отстъпки до £5,000 за одобрен софтуер за цифрово счетоводство и управление на връзките с клиенти. Той ще им помогне да управляват ефективно финансите си и да изградят взаимоотношения с клиентите. Отделно от това за нуждите на предприемачите има и специален уебсайт, предоставящ безплатна, безпристрастна поддръжка, която вече е отворена за повишаване на дигиталните умения на бизнеса. Те ще могат да получават практически и специализирани съвети, за да изберат правилните цифрови техноло-

Малкият и среден бизнес ще получи техническа поддръжка и софтуер



Снимка: БГ БЕН

Малките и средни фирми отново се възстановяват след ковид кризата

гии, които ще допринесат за увеличаване на растежа и производителността.

От британското прави-

телство са категорични, че се прави всичко възможно бизнесите в Обединеното кралство да могат да се възстановят по-добре от пандемията от коронавирус.

Финансовият министър Риши Сунак подчерта, че малките и средни предприятия са гръбнакът на британската икономика, създавайки работни места и проспериет в Обединеното кралство.

„Искаме да помогнем на бизнеса да стане по-иновативен, по-конкурентоспособен и по-печелив и с въвеждането на тази програма им позволява да направят това. Помощ за растеж Digital ще им помогне да се развият и да процъфтяват, като възприемат нови

технологии, които доказано подобряват процесите и повишават производителността, изравнявайки техните цифрови технологии и умения“, каза Сунак.

Майк Чери, национален председател във Федерацията на малкия бизнес, обясни, че често малките предприятия искат да възприемат новите технологии, но при 1 от 4 им липсва увереност в собствените си основни дигитални умения.

„За тези малки фирми, които отговарят на условията, предоставянето на средства за подобряване чрез проекти като този ще доведе до истинска разлика за тези, които желаят да разширят своите знания и умения. Нашите собствени

изследвания показват, че само 40% от собствениците на малък бизнес са използвали приложения като облачни услуги и онлайн съхранение на данни или архивиране. От решаващо значение е практическите промени като тази схема да бъдат въведени, за да помогнат на малките фирми да възприемат цифровите технологии, да направят подобрения в собствените си бизнес и да стимулират растежа. Насърчаваме възможно най-много малки фирми да кандидатстват и да се възползват максимално от тази нова схема“, заяви Майк Чери.

Управляващите смятат, че новата програма ще помогне фирмите, независимо дали са големи или малки, да работят по-добре. От друга страна, ефективната поддръжка, съвети и софтуер, предлагани чрез Help to Grow: Digital, ще помогнат за изравняване на икономиката на Обединеното кралство, подпомагайки работните места и растежа, засилвайки способността на местния бизнес да се конкурира в световен мащаб.

„Работим усилено, за да гарантираме, че малките предприятия могат да се възползват от потенциала на технологиите, за да дадат на хората нови умения, да създават работни места и да нарастват мощността в икономиката. Подкрепата и съветите, предоставени от тази нова схема, ще заредят малкия бизнес и

ще изградят работна сила с технологични таланти, годни за бъдещето“, каза министърът на технологиите и цифровата икономика Крис Филип.

Подкрепата на бизнеса по пътя им към дигитална трансформация е от основно значение за отключване на икономическия растеж, повишаване на производителността и създаване на по-устойчиво бъдеще за фирмите. Финансовата подкрепа и практическите насоки, предлагани в рамките на тази схема, както и в рамките на Help to Grow: Management, ще бъдат ценен допълнителен ресурс за бизнес лидерите.

Стимулирането на по-голямо усвояване на технологиите продължава да бъде централен аспект на правителствената стратегия за иновации и ще бъде от съществено значение за осигуряването на икономика с високи умения и високи заплати. Чрез схемите „Помощ за растеж“ правителството помага на предприятията да повишат своята производителност с обучение и софтуер, който доказано дава резултати. Това също е само началото на новата схема. Правителството се стреми да въведе допълнителни продукти, които ще помогнат на малкия и средния бизнес да се разраснат, включително нов софтуер, който да помогне на бизнеса да увеличат максимално продажбите си онлайн.



Снимка: БГ БЕН

Използването на софтуер за цифрово счетоводство и за управление с клиенти може да увеличи производителността

Обучение за лидерство - 50 часа за 12 седмици

Към подкрепата за малките и средни предприятия се добавят и курсове за обучение по лидерство. Проектирани да бъдат управлявани заедно с работа на пълен работен ден, предприятията получават 50 часа обучение за 12 седмици. Курсът е 90% финансиран от правителството и се провежда от водещи бизнес училища в Обединеното кралство с подкрепа на опитни предприемачи и водещи фигури от индустрията. За да се класират

за финансовата отстъпка чрез Help to Grow: Digital, фирмите могат да бъдат от всеки бизнес сектор, но трябва да отговарят на четири критерия:

- ✓ Бизнесът да е със седалище в Обединеното кралство, регистриран в Companies House или да бъде регистрирано дружество в Регистъра за взаимоотношения на органите за финансово поведение.

- ✓ Ще наеме между 5 и 249 души.

- ✓ Активно търговат по-

вече от 12 месеца и имат дата на регистрация най-малко 365 дни преди кандидатстването.

- ✓ Да закупят одобрения софтуер за първи път.

Отговарящите на условията бизнеси ще получат една финансова отстъпка за закупуване на един одобрен софтуерен продукт до максимум £5,000 (без ДДС) в категории софтуерни продукти за управление на взаимоотношенията с клиенти и цифрово счетоводство. Съвсем скоро ще

бъдат налични допълнителни категории софтуерни продукти с отстъпката, включително софтуер за електронна търговия.

Софтуерът за управление на взаимоотношенията с клиенти (CRM) позволява на фирмите да съхраняват данните за контакт и поръчки на своите клиенти на едно сигурно, централно място. CRM има способността да опрости бизнес процесите и да позволи на бизнеса да бъде по-печелив и ефективен. Устано-



Снимка: БГ БЕН

вено е, че фирмите, които използват системи за управление на своите продажби и на взаимоотношенията с клиентите, имат средно 18% по-висока производителност.

Софтуерът за цифрово счетоводство улеснява

управлението на важни задачи за бизнес финанси, като набиране на фактури, проследяване на разходите и споделяне на информация. Така набедените с него предприятия имат средно 11,8% увеличение на продажбите за 3 години.



Обединеното кралство очаква бум на чуждестранни туристи след отпадане на ковид мерките

БГ БЕН

Премиерът Борис Джонсън призова чуждестранните туристи да посетят Обединеното кралство и да се насладят на гледките и звуците на една от най-отворените страни в Европа. Призивът идва след отпадане на противоепидемичните мерки срещу Covid-19 в страната на 27 януари и обявените намерения от 11 февруари да се преустановят ограниченията за тестване и карантина за напълно ваксинирани пътници. В тази връзка правителството стартира нова международна маркетингова кампания Visit Britain на стойност £10 милиона, насочена към най-ценните пазари на посетители от Европа и САЩ.

Британският премиер посочи, че благодарение на феноменалния успех на бустерната кампания и изключителните усилия на обществеността страната е една от най-отворените

в Европа и е готова да посрещне посетители от цял свят.

„Обединеното кралство е дом на хиляди атракции от световна класа, ненадминато гостоприемство и невероятна история и култура. 2022 г. също обещава множество събития, които не можете да пропуснете – от юбилея на Нейно Величество до Игрите на Британската общност. Сега е фантастично време да резервирате пътуване и да се насладите на най-доброто, което Обединеното кралство може да предложи“, подчерта Борис Джонсън.

2022 е определена за хитова година за британския туризъм

Секретарят по културата Надин Дорис обясни, че има огромно натрупано търсене на туристически продукти от страна на чуждестранни туристи, които искат да посетят Обединеното кралство.

„Нашият брилянтен ту-

Британският премиер убеждава, че страната е една от най-отворените в света

Снимка: БГ БЕН



ризъм, гостоприемство и развлекателен бизнес са готови и чакат да приветстват туристите отново. 2022 г. е определена да бъде година на хитове с невероятна възможност да видите спортове от световна класа в Игрите на Commonwealth,

култура и творчество чрез Unboxed събития и кралски парад, докато отбелязваме 70-годишното управление на кралицата“, подчерта Дорис.

Транспортният министър Грант Шапс подчерта, че в резултат на добре ре-

ализираната програма за бустерни дози от ваксините срещу коронавирус страната безопасно ще премахне почти всички ограничения за пътуване на изцяло ваксинирани пътници.

„Тази последна стъпка в нашето стабилно и безопасно пълно завръщане към международните пътувания е основен тласък за британския туризъм, като освобождава Великобритания преди решаващия полусезон и пролетния ваканционен сезон. Кампанията на Visit Britain ще наблегне на градове в Обединеното кралство, включително Лондон, Единбург и Кардиф, които са силно засегнати от липсата на международни посетители. Това ще насърчи посетителите да видят другата страна на Великобритания, популяризираща нови и вълнуващи преживявания като каране на каяк по емблематичната река Темза в Лондон, известния Fringe Festival в Единбург и дегустация на едни от най-добрите джинове в све-

та в Cardiff Distillery“, заяви транспортният министър.

Visit Britain ще възстанови Великобритания като основна туристическа дестинация

Главният изпълнителен директор на Visit Britain Сали Балкомб каза, че основен приоритет е да се възстанови интересът към Великобритания от страна на чуждестранните туристи. За целта светлината на прожекторите ще се насочи към интересните истории на градовете, изтъквайки британското културно наследство, модерния облик в него, съвременната култура и иновативна страна на секторите за храни и напитки.

Кампанията на Visit Britain ще се основава на амбициозния план на правителството за възстановяване на туризма, публикуван през юни 2021 г., който има за цел да върне вътрешния и международния туризъм до нивата преди пандемията с една година по-бързо, отколкото предвиждат независимите прогнози.

Край на ограниченията, отново на работа в офисите

БГ БЕН

От 27 януари Великобритания премина към нормалността и страната успешно се завърна към план А от правителствената концепция за справяне с пандемията от Covid-19. Вестник БГ БЕН синтезира влезлите в сила най-важни промени:

Няма да се изисква по закон използване на NHS COVID Pass. Документът, който удостоверява ваксинационния статус, ще може да се прилага на доброволни начала.

Маските за лице вече не

се изискват по закона при никакви условия. Насокиите за обществено здраве са в сила, като се предполага, че хората трябва да продължат да носят маски за лице в претъпкани и затворени пространства, където може да влезете в контакт с хора, които обикновено не срещате. Санкции за липсата на такива обаче няма да има.

Без маски в учебните заведения. Директорите на общественото здравеопазване ще могат да препоръчат използването им в образователните центрове в техния район само когато

има експертна преценка, че мярката е наложителна поради специфични здравословни проблеми. Това е временна мярка, която ще се прилага, когато има отделни огнища. Всяко въвеждане на изискване за носене на маски в даден район трябва да бъде подложено на рутинен преглед и да се премахва при първа възможност.

Отпадна изискването за работа от вкъщи, служителите трябва да се завърнат отново в офисите. Няма правителствено изискване или препоръка за работодателите да ограничават капацитета на работното място.

Здравният министър Саджид Джавид заяви, че това е момент, с който всички в страната могат да се гордеят, тъй като е кулминацията на една брилянтна национална мисия.

„Тя ни помогна да устоим на вълната на Омикрон и да възстановим повече свобода на тази страна. Това е напомняне какво може да постигне тази страна,



Снимка: БГ БЕН

когато всички работим заедно“, каза Джавид.

Британските държавни служители ще дават пример за връщане на работа

Служителите на държавна служба са първите, които се връщат присъствено на работа. Министрите от кабинета на Борис Джонсън работят със своите постоянни секретари, за да гарантират мерки за наблюдение на използването

на офиси и връщането на хората към нормалните условия преди пандемията.

„Сега се учим да живеем с COVID и премахнахме мерките от План Б. Трябва да се отдалечим от това да разчитаме на видеосрещи и да се върнем към предимствата на съвместната работа лице в лице. Благодарен съм на държавната служба, че се справи с предизвикателствата през последните две години. Важно е сега да видим максималното използване

на нашето офис пространство от тази седмица, тъй като изграждаме силно възстановяване след прекъсването на пандемията“, подчерта канцлерът Стив Баркли.

Той добави, че е жизненоважно повече служители да се завърнат в офиса, за да могат отново да се възползват от съвместната работа при предоставянето на обществени услуги. Това ще донесе икономически ползи за бизнеса в цялата страна.



Български продукти
Готвени ястия
Поръчки Кетъринг

www.bakerynaslada.co.uk

078 4102 9577
60 Main avenue
Enfield EN1 1DH



Специалисти по искове за обезщетение

Ние от адвокатска кантора Осборнс с повече от 40 годишен юридически опит предоставяме безплатен съвет относно предявяването на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при трудова злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.

“Огромно благодаря на Снежина Янкова и нейния екип. Карате ме да вярвам, че чувствата и емоциите на хората са нещо, от което другите все още се интересуват! Беше голямо удоволствие да използвам услугите ви!”



★ Trustpilot



Свържете се с нас и говорете на български на:

Снежина Янкова

07516 441 448/020 7681 9013

Snezhina.yankova@osborneslaw.com

Елида Димитрова

07843 349 633/020 7681 8675

Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Увеличава се смъртността в България

БГ БЕН

България, която е в разгара на петата ковид вълна, причинена от новия вариант „Омикрон“, продължава да е водеща страна в света по смъртност. Данните на Националния статистически институт показват, че само през последното тримесечие на миналата година броят на починалите българи е 45 812, а коефициентът на обща смъртност е 26.7%. Смъртността при мъжете е по-висока и тя е в размер на 28.2%, докато при жените е 25.4%. Спрямо същия период на 2020 г. смъртните случаи са се увеличили с 1841, или с 4.2%, докато спрямо третото тримесечие на 2021 г. се увеличават с 15 099, или с 49.2%.

Най-висока смъртност през четвъртото тримесечие на 2021 г. е регистрирана в седмицата от 1 до 7 ноември, когато са починали 4139, или 31.4 на 1000 души от средногодишното население. Наблюдава се нарастване на относителния дял на умрелите във възрастовите

групи от 70 до 79 години.

Девет области са „шампиони“ по абсолютен брой починали

От националната статистика отчитат, че в деветнадесет области на страната се наблюдава увеличение на абсолютен брой на починалите лица през четвъртото тримесечие на 2021 г. спрямо същия период на 2020 година. С най-висок прираст са областите Видин (19.7%), Перник (12.8%), Варна (12.7%), Добрич (12.4%) и София, столица (11.2%). В останалите девет области се отчита намаление на броя на починалите. С най-голям спад са областите Смолян (-8.9%), Разград (-6.1%), Търговище (-4.4%), Силистра (-3.7%) и Шумен (-3.5%).

През четвъртото тримесечие на 2021 г. в сравнение с третото тримесечие на годината във всички области на страната се наблюдава увеличение на броя на смъртните случаи. С най-

Страната е едновременно в здравна и икономическа криза



голямо нарастване са областите Видин (87.9%), Монтана (83.6%) и Кюстендил (70.5%). С най-малко увеличение са областите Търговище (21.2%), Кърджали (23.9%) и Бургас (31.9%).

Петата ковид вълна е в разгара си и взима нови жертви

Дали тази тенденция ще

се запази и през първото тримесечие на тази година, предстои да разберем. Едно обаче е сигурно – епидемичната ситуация в България продължава да се усложнява заради новия вариант „Омикрон“. Броят на новите случаи се увеличава и дневно се отчитат по над 10 000 положителни проби. Засега управляващите казват, че здравната

система ще издържи, тъй като Омикрон протича по-леко и хоспитализациите са по-малко от предишната вълна.

Все още обаче програмата за ваксинация на населението върви бавно. Желанието да се имунизират отчитат леко повишение. Общо поставените дози са над 4 милиона.

Докато повечето българи се колебаят по темата за ваксините, половината страна вече достигна трети етап от Националния оперативен план за справяне с пандемията, което означава, че там мерките ще бъдат затегнати и ще бъдат наложени нови ограничения. Останалата част от страната „свети“ в жълто, което означава, че е на прага на етап 3.

България две в едно – здравна и икономическа криза

Петата ковид вълна идва на фона на трудните зимни месеци в България и поредната икономическа криза,

този път предизвикана от цените на енергоизточниците. Драстичното повишение на тока и газа за стопанските потребители води до сериозни предизвикателства не само пред бизнеса, но и пред всички българи. Инфлацията миналата година отчете рекордните 7,8%, което ясно показва, че доходите на хората бързо се топят. В същото време, принудени да оцеляват, производствата са пред две дилеми – да увеличават цените или да преустановят работа. Всичко това рефлектира в джоба на българина, който все по-често си задава въпроса – как ще оцелеем? Като добавим към непрекъснато растящите цени на стоките от потребителската кошница и по-високите с 30% сметки за ток и газ за битовите потребители през последния месец, се оказва, че пред домакинствата стоят изключително тежки месеци. Месеци, в които все по-често българите ще се сещат за фразата „Ситият на гладния не върва“...

Българската държава ще отговаря за ваксинационния провал



БГ БЕН

Две жалби ще търсят отговорност от българската държава за слабото ваксиниране на най-уязвимите от Covid-19. Едната е подадена пред Софийския районен съд, а втората е пред Европейския комитет за социални права. Жалбите са подготвени в партньорство между БХК, Българско общество за либерална демокрация (БОЛД) и Инициатива за правосъдие на Отворено общество с подкрепа от Фондация „Отворено общество“, съобщиха от Български хелзински комитет.

Аргументите на жалбоподателите са, че хиляди български граждани с подлежащи заболявания или на възраст над 60 години са могли да избегнат тежко боледуване и смърт, ако са

били ваксинирани навреме. Въпреки че по исконите ще трябва да отговаря настоящото правителство, те са насочени към действия и бездействия на предходните два служебни кабинета и предишния редовен кабинет, и отчитат позитивната промяна във ваксинационната политика в началото на 2022 г.

В Европейския комитет по социални права (ЕКСП) беше подадена колективна жалба заради провала на българската държава да защити уязвимите групи от населението от тежко боледуване и смърт от COVID-19. Според жалбата, засегнати са възрастните хора над 60 години и хората с подлежащи състояния като сърдечносъдови заболявания, диабет, хронични респираторни или нефрологични заболявания, или рак.

Две жалби търсят отговорност за слабото ваксиниране на най-уязвимите от Covid-19

Те имат значително повишен риск от тежко боледуване и смърт, когато се заразят със SARS-CoV-2.

ЕКСП е орган на Съвета на Европа, който следи за правилното приложение на ревизираната Европейска социална харта. Това е международен договор, ратифициран от България през 2000 г., който гарантира основните социални и икономически права на гражданите. Ако комитетът уважи жалбата, той предписва на държавата да измени съответния закон или практика, довели до нарушението.

„България не е осигурила приоритетен достъп до ваксини за тези групи в периода, когато достъпът до ваксини беше ограничен, между декември 2020 и май 2021 г.“, пише в жалбата, внесена в Европейския комитет по социални права от Института по европейски политики „Отворено общество“.

В нея се визира начинът, по който българските здравни власти определиха и реализираха петте фази на ваксинационния процес

и различните приоритетни групи в тях по Националния план за ваксиниране срещу COVID-19, приет от Министерския съвет на 7 декември 2020 г. Според него възрастните хора и хронично болните попадаха едва в четвърта фаза – не само след медицинския персонал, персонала и потребителите на социални услуги, които са с висок риск от заразяване, но и след „служители, участващи в поддържане на функционирането на основни за обществения живот дейности“, които се определяха „по предварително изготвени списъци“.

„Неясната формулировка, използвана от Националния план за ваксинация за дефиниране на Фаза 3, позволи всякакви хора да бъдат ваксинирани преди уязвимите хора, изброени във Фаза 4“, обясни адв. Адела Качаунова, директор на програмата за правна защита на Българския хелзински комитет. Жалбата също така подчертава, че дори след въвеждането на „зелените коридори“ и фактическо-

то стартиране на Фаза 4, властите не са направили усилие да създадат достъп на уязвимите граждани до ваксиниране. В резултат на това между януари и май 2021 г. 8813 души на 60 и повече години са починали от COVID-19 в България, което представлява над 80% от всички смъртни случаи, свързани с COVID-19 през този период. Липсва публична статистика какъв дял от останалите смъртни случаи са били на хора с високорискови подлежащи заболявания. С това България е нарушила правото на живот на тези уязвими хора.

Част от колективната жалба пред ЕКСП е и за липсата на адекватна комуникация по отношение на необходимостта от ваксинация по време на последното правителство на Бойко Борисов, но и по време на служебното правителство. България не се е справила със задължението си правилно и адекватно да информира и образова хората, особено най-уязвимите, относно важността на получаването на ваксината

срещу COVID-19 като средство за защита, пише още в жалбата. В документа се настоява ЕКСП да определи незабавни мерки на българското правителство, за да се избегнат нови случаи на предотвратима загуба на човешки живот.

Междувременно Българският хелзински комитет подаде иск пред СРС по чл. 71, ал. 3 от Закона за защита от дискриминация, заради това, че Националният план за ваксиниране срещу COVID-19 в Република България е поставил групата на възрастните хора и хората с придружаващи хронични заболявания в по-нисък приоритет от други групи по отношение на достъпа им до ваксиниране с първите доставени в страната дози от ваксините срещу COVID-19.

Двата инструмента целят разобличаване на лошите практики в управлението на ваксинационния процес, които доведоха до претоварване на здравната система, увеличени здравни и социални разходи, икономически загуби, дългосрочни вреди върху децата и предотвратима загуба на човешки животи, преобладаваща сред възрастни граждани.

Весела Люцканова е родена през 1935 г. в София. Завършва Висшия инженерно-строителен институт. Работи като проектант, асистент, заместник-директор на Литературния фонд към СБП, редактор във вестник „Строител“ и издателство „Народна младеж“. След промените става собственичка на издателство „Весела Люцканова“. Автор е на над 40 книги, от които 15 романа. Нейни творби са издадени на много езици. Удостоена е с редица престижни литературни награди.



От Весела Люцканова

Съзнавах, че е сън, ала изглеждаше съвсем реално. Бях на петнайсет, когато ги чувах да шепнат, че съм прекалено красива, а това било проклятие. Имала съм по-голяма сестра, отведи я една вечер и повече не се върнала, така и не научих повече, само долавях по някоя дума между възрастните, които усетеха ли ме наблизко, веднага млъкваша. Мразех да забулват лицето ми, мразех да ме оставят сама, за да не излизам с тях, винаги затворена в къщата и в градината ни, обградена с висок зид и с врата към улицата, но винаги добре заключена. А прозорците ни бяха плътно покрити с мрежеста тъкан, през която виждах света нацепен на ситни квадратчета. Понякога успявах да проникна за малко и в спалнята на родителите, където на едната стена портретът на сестра ми я изпълваше цялата, ала и тази стая старателно се заключваше. Онемявах пред портрета, да, наистина е била красавица, в сравнение с нея приличах на грозно сиво пате. Тогава... какво проклятие можеше да ме заплашва?

Напразно се опитвах в съня си да си припомня четените отдавна истории от „Хиляда и една нощ!“. Дъщерята на везира, освен че е била красавица, е била и изключително умна. Никой не е вярвал, че ще осъмне жива и страхът на родителите ѝ не пресеквал. Ала сладкодумната Шехерезада продължавала да разказва приказки и щом свършела едната, веднага захващала друга, на която шейхът чакал с огромно нетърпение да чуе продължението през следващата нощ. И така хиляда и една нощ, докато се убеди, че... няма никакво желание да я обезглавява, ненаситил се на разказването от нея. Не помнех друго, но си помислих в съня си, че и най-великият мъж си остава едно непораснало дете. Може да управлява държави, да решава човешки съдби, да държи живота на хората в ръцете си, но в него

е живо детето, жадно за чудото и невероятното, родено от човешкото въображение. Странно, че в съня си бях на петнайсет, а мислех като патила и препатила, но и онази Шехерезада, открила как да се спаси, не е била на повече. Когато дойдоха да ме вземат, въпреки съпротивата на баща ми и сълзите на майка ми, прозрях изведнъж, че сестра ми, която не помнех, е била съпруга за една-единствена нощ. И на разсъмване... Това на мен нямаше да ми се случи, вдигнах гордо глава и без да се сбогувам с нито един от двамата си родители тръгнах към двореца и собствената си съдба.

Шейхът ме посрещна с усмивка, отговорих му с усмивка. Подаде ми ръка, за да ме поведе към покоите си, поех я с готовност. Бях очарована от уюта, който ми предлагаше, от ястията, които ни сервираха, от тиетата. Преди да докосна чашата си до неговата, той каза:

– Готова си, нали?

– За всичко – отново се усмихнах. – Дори и за това.

– Все още имаш време да се откажеш! – и зачаква отговора ми.

– Никога не бих отказала най-невероятната любовна нощ, за мен първа и последна! – и отново се усмихнах.

– Значи... знаеш? – учуди се, – и въпреки това? Сестра ти беше толкова изплашена.

Не казах нищо. Присъпах на лицето му. Погалих лицето му, то грейна, а аз усетих как ръката ми прораства в крило. Погалих го и с другата, лицето му пламна ярко като лампа, бе притворил очи от удоволствие, вече имах две крила и го загърнах с тях, а той обви с ръцете си тялото ми, притисна се в него в очакване да полетим! И полетяхме. Този мъж бе загубил доверие в любовта, можех да му го върна, помислих само за миг. Заряхме се в облаците, изскочихме над тях, превърнахме ги в нашето брачно ложе, небето от звезди ни скри от света. И забравих напълно за изневярата на жена му, която го бе направила толкова жесток и зъл, и отмъстите-

Сънувах, че съм Шехерезада

лен, за да поиска смъртта на всяка девойка, преспала с него още след първата нощ. Толкова жестоко ли е бил наранен от нея, или бе невъзможно все още да осъзнае, че не отмъщението заличава болката, а всеотдайността и нежността, и любовта, готовността на всичко заради нея, които аз ще му дам от тук нататък, ако останех жива след тази невероятна нощ, и те щяха да бъдат неговото истинско лекарство. Нямах думи, престанях и да мисля, бях само напълно отдадена на всичко, което преживявахме в мига. Въображение, топлина, ласки, прелели от обич, все неща, за които той едва ли някога е подозирал дори, че съществуват. Докато се слеem в едно цяло, Господи, какво сливане, почувствах се богиня, когато той въздъхна с благодарност на рамото ми. Загубили и двамата представа за времето, стъпихме без дъх, напълно изтощени от полета ни на млечния път, а някои звезди полетяха като шлейф подире ни, други зазвъняха при всяка наша следваща крачка. Заспахме някъде по средата на пътя от упоиващата им мелодия, плътно притиснати един в друг. И се събудихме недовярвали не там, а в леглото, огрени вече от обедното слънце. Той се засмя, палачът навярно е останал разочарован от мен, прошепна в ухото ми. Стреснах се, не допълни нито дума повече, но ме остави да го погала, да го притисна към себе си, да му се отдам отново и с готовност, която не бе и подозирал, че съществува. Особено и при онази неотречена заплаха и на сутринта. А аз го приспах на гърдите си като свое дете, заслушана в равномерно то му дишане. И когато се събуди и видя усмивката ми, се изуми. Изправих се и думите ми го довършиха:

– Готова съм! По което и време да наредиш!

– За какво? – още бе сънен и не ме разбра, но изведнъж проумя и разтърси глава.

– Ти... наистина ли не се страхуваш? Или просто не вярваш, че е възможно?

Засмях се.

– Тази нощ беше като умираше и като раждане отново, като щастие, което не ще се повтори с никого другото освен с теб. А след като няма да съм с теб, по-добре... – но той притисна с длан устата ми и не успях да довърша с веднага.

Не каза нито дума. Само

ме гледаше. После придържа звънеца и той начупи тишината между нас на парчета. Кого ли повика, разочарования палач ли, разбрал по усет моето веднага, но продължих да се усмихвам. Не гледах към вратата.

Не чух и стъпките, в двореца му всички се придвижваха тихо като духовете. Скоро щях да съм дух, но все още не, щом усещах аромата на храната, която влезлият сервира на ниската кръгла масичка безшумно и също така безшумно се изпари. Бях изгладняла и ѝ се нахвърлих, докато изведнъж забелязах, че той не се е докоснал до нищо, а само ме гледа с усмивка и не пропусна да ми каже:

– Имаш добър апетит за човек, на когото му предстои... – не довърши, но аз продължих да се усмихвам и преглътнала поредната хапка отвърнах:

– Винаги съм ценяла усилията на хората, които приготвят храната, а тази е и невероятно вкусна.

– И какво друго умееш да цениш? – най-сетне прибра усмивката си и изведнъж стана сериозен. Побързах да му отговоря:

– Хората, които признават грешките си и не ги повтарят.

Неочаквано и за самия себе си се разсмя, но отново стана сериозен. И дълго млъча, докато изрече:

– И навярно си мислиш, че не съм от тях и въпреки това ми се струва... – преглътна и се изправи, изправих се и аз.

– И въпреки това не само ти се струва, а е точно така! – приближих до него, надигнах се на пръсти и го целунах, а той ме страбчи, прекатурна неволно масичката, без дори да забележи, и ме метна в леглото, като се надвеси целият над мен.

Очаквах го да проговори. Не каза нищо. Само ме потмести, за да стори място и за себе си. Навън вече бе започнало да притъмнява, тук-таме просветваха в прозорците и звезди. В един от тях се появи и луната, бледа и златна, само тъничък сърп. Предстоеше втората ни нощ, дали щеше да е невероятна като първата? Лежахме мълчаливо един до друг. Навярно той премисляше... Дали да наруши дадената от самия него заповед, или да ми повярва. Каквото и да решеше, щях да му докажа, че любовта е по-силна от смъртта. Нямах да я отлагам с приказки, които не свършват, а биха

продължили хиляда и една нощ. Любовта се доказва не с думи, а с действия, бях готова и да умра, след като познах силата ѝ. По някое време той се изправи и разлюля звънеца. Появи се от мрака почти веднага повиканият и той му нареди:

– Предупреди палача да се появи утре сутринта в покоите ми! – явно бе взел вече решение.

Погледна към мен в тъмното, но видя само блясъка на усмивката ми, тя му каза, готова съм и за това, без теб не бих могла да живея. Дали ѝ повярва, не зная, но след като оня се изпари, започна нашата луда, ненаситна втора нощ. Постелята ни бе посипана със звезди, те разпалваха огъня в нас, желанието ни да изгорим в тях, луната ни закачи на рога си и ни залюля като в люлка на младенци, всичко започваше и свършваше, започваше и свършваше, докато едва не изпаднахме в несвяст, без да знаем живи ли сме, мъртви ли сме. Събудих се жива и първа. Едва просветляваше. Облякох бялата си нощница със следи от кръв, оголих шията си, бях се подготвила за палача, който щеше да се появи в пълното си снаряжение. Събудих го с милувка, за да се подготви и той за раздялата ни, палачът вече чукаше на вратата. Скочи още сънен, нахлузи ризата си на голо, заметна се с мантията да скрие голите си крака и пристъпи да отвори. Изуми го секирата в ръката му.

– Господарю, наредили сте... – не успя да довърши, загледан в мен и ахнал от изненадата на усмивката ми, навярно за първи път виждаше такава в своята дейност.

А той, господарят, ме закри цялата с тялото си и му заповяда да излезне на секундата от погледа му. Повече и не му трябваше, но му помогна и блъсна с крак врата в лицето му. Господи, щях да живея! Колко още и докога, не знаех, но въздъхнах с облекчение, та бях само на петнайсет и животът ми едва бе започнал с него! Събудих се цялата обляна в пот. Не е лесно да умреш

и в съня си, и то на петнайсет. Май на никоя възраст не е лесно, особено когато обичаш някого и живота си с него. Не бях Шехерезада, но живеях от магията на думите. И познавах силата им, но не ги използвах в живота, дори в съня си, единствено в творчеството. И неслучайно е защо се появи в съзнание то ми още при събуждането ми една строфа от стихотворение, което много харесвах и често рецитирах на мъжа ми „Аз вярвам в мълчаливата любов...“. Погледнах портрета му, сниман в мига, когато го уверявах, че любовта не се доказва с думи, а се доказва с действия. И то в най-трудните моменти от живота ни. Припомних си как го обградох с грижи и обич години наред и искаха да умра заедно с него, разбрала, че е неспасяемо болен, но все не успях да повярвам. Спаси ме другата ми голяма любов към децата ни, които ме охраняваха да не направя някоя глупост. Според тях. А навярно и тази моя голяма любов да разказвам човешките истории за истинската любов!

И не, не съм Шехерезада, само сънувах, че съм, и то на петнайсет, и то красавица, влюбена в шейха, обезглавявал всяка девойка, с която преспи само една нощ, за да не му измени и тя като съпругата му. И не му разказах нито една история за любовта, та аз още не я познавах, изпитах я за първи път и най-неочаквано с мъжа ми, но явно бях успяла да му докажа не само на него, а и на измамения шейх, че любовта не е в изречените думи, а единствено и само в действията ни, което по-късно ми се случи и в истинския живот. И тогава бях наистина на петнайсет. И не бях красавица, а мъжът ми не беше шейх, а студент и мечтаеше за самолетите, които ще проектира. Сънища, сънища... сънища като приказките, запрачат ни далеч в миналото или... в невероятното изживяване на най-съкровеното.

А не е ли възможно и да са истина, но случила се толкова отдавна в някой от предишните ни животи? И как бихме могли да знаем?

Давам под наем голяма двойна стая недалеч от Стратфорд. Може и за сам човек. Стаята е чиста и топла. Собствен хладилник. Две тоалетни и баня, градина, барбекю, пушалня, силен интернет. Трета зона, идеален транспорт, наблизко 2 станции на метро, рейсове. Много магазини до нас. 07960402029 или 07568501117



ROCK ARENA



На Арената днес:

Най-добрите британски рок банди, маркирали пътя на световната музика

В началото на 70-те години на миналия век в Англия рокът избухва в различните си поджанрове и това дава началото на ера брилянтни музиканти, новатори, които са вдъхновение на няколко поколения. Led Zeppelin, Pink Floyd, The Who, Black Sabbath, Queen, Rolling Stones - всички те са част от онази уникална вълна талантливих музиканти, които написаха началото на твърдия жанр в световната музикална история. И правилно, защото никой не може да пречупи британското самочувствие, когато става дума за принос в рока.



Снимки: youtube.com

THE BEATLES 1960 - 1970

The Beatles до момента са безспорен шампион в историята на британската музика и остават легенди дори години след разпада на групата! Те са едни от символите на 60-те, в които доминира авангардна музика, стил на обличане и поведение, което поставя началото и на нови модни тенденции. По време на относително кратката им кариера те са постигнали невероятните 17 - Number One Hits в британските класации! Хитовете са: 'From Me to You' (1963), 'She Loves You' (1963), 'I Want to Hold Your Hand' (1963), 'Can't Buy Me Love' (1964), 'A Hard Day's Night' (1964), 'I Feel Fine' (1964), 'Ticket to Ride' (1965), 'Help!' (1965), 'We Can Work It Out' / 'Day Tripper' (1965), 'Paperback Writer' (1966), 'Eleanor Rigby' / 'Yellow Submarine' (1966), 'All You Need is Love' (1967), 'Hello, Goodbye' (1967), 'Lady Madonna' (1968), 'Hey Jude' (1968), 'Get

Back' (1969) and 'The Ballad of John and Yoko' (1969). Кратък тест в една от големите музикални медии, направен през 2012 г., показва, че повечето британци на възраст между 40 и 60 г. (дори тези, които не са били бийтълс фенове), в действителност може да си спомнят и да повтарят мелодиите на около 80% от всички номер едно хитове на бандата! Само през 1964 г. те успяват да издадат цели седем албума! Малко по-късно излиза и първият им филм - A Hard Day's Night. През 1965 г. английската кралица Елизабет II ги кани в Бъкингамския дворец, за да ги награди с най-високото отличие във Великобритания, като ги прави членове на Ордена на Британската империя (Order of the British Empire) - отличие, давано дотогава само на военни пълководци и държавни глави! Същата година бандата издава още 4 албума, излиза и вторият им филм Help! The Beatles имат продадени над 1.3 милиарда албума!

Групите имат траен отпечатък върху културата на Обединеното кралство

Ливърпулската четворка остава и на лидерската позиция за най-продаваната група както в Обединеното кралство, така и в САЩ. Официално групата престава да съществува на 31 декември 1970 година, но The Beatles остават в историята като изключителен музикален феномен, чийто успех никой до днес не е повторил със същата величина!

THE ROLLING STONES 1962 - 2013

The Rolling Stones са най-дълго оцелялата британска рок банда, с над 51 години 'трудова стаж' на сцената! Първото си официално участие под името The Rollin' Stones бандата прави на 12 юли 1962 г., а първия си сингъл издават година по-късно, кавър на 'Come On' на Чък Бери, който достига 21-во място в британската класация. В началото музиката им е вдъхновена от чист ритъм енд блус, но в търсене на свой стил музикантите бързо се ориентират към хард ритъма. Много бъдещи рок звезди са повлияни от стила, звученето и маниера на 'Ролинг Стоунс', наричан често 'най-добрата рокендрол група на всички времена.' През годините на кариерата си The Rolling Stones са постигнали цели осем Number One Hits в британските класации. Това са: 'It's All Over Now' (1964), 'Little Red Rooster' (1964), 'The Last Time' / 'Play With Fire' (1965), 'I Can't Get No Satisfaction' / 'The Spider and the Fly' (1965), 'Get Off of My Cloud' / 'I'm Free' (1965), 'Paint It, Black' / 'Stupid Girl' (1966), 'Jumpin' Jack Flash' (1968) and 'Honky Tonk Woman' /

'You Can't Always Get What You Want' (1969). С 'A Bigger Bang' (2005) бандата отбеляза 41-та годишнина на своето съществуване, а албумът се нарежда сред най-доброто, което те изобщо някога са създавали. 'Sticky Fingers' (1971) поставя началото на поредица от осем студийни албума, които достигат първо място в американските класации, сред които са: Black And Blue (1976) и Tattoo You (1981). През 2008 г. бандата заема 4-то място в класацията на Rolling Stone Magazine за '100 най-велики артисти на всички времена'. 'Ролинг Стоунс' имат издадени във Великобритания 22 студийни и 8 концертни албума, в добавка с многобройни компилации, като броят на продадените албуми в целия свят надхвърля 200 милиона. През 1989 година са включени в Залата на славата на рокендрола, а през 2004 година са поставени на четвърто място в класация на списание 'Ролинг Стоунс' на 100-те най-велики изпълнители на всички времена.

PINK FLOYD 1965 - 1995

С прогресивния си новаторски подход към психеделичната музика групата става бързо известна и постига международно признание, успявайки да прикове вниманието на няколко поколения музикални ентузиаста в продължение на почти пет десетилетия! Изключително оригинални в идеите си, Pink Floyd са с огромно влияние върху музикалната индустрия и културата, те са магнит за изтънчени ценители! Със своите философски текстове, звукови

експерименти, интересни обложки и изпипани шоуа те са една от най-комерсиално успешните и музикално влиятелни групи в историята на популярната музика. Днес музиката на Pink Floyd звучи също толкова актуално и въздействат, както по времето, когато е била написана. Pink Floyd успява да постигне само един UK Number One Hit с хита 'Another Brick in the Wall' (1979), но пък компенсира с палитра от безсмъртни хитове, огромна популярност и рекорден брой отчетени продажби в цял свят. Някои от великите песни на бандата са: Comfortably Numb, Wish You Were Here, Time, Shine On You Crazy Diamond, Hey You и Another Brick In the Wall, Pt. 2... Pink Floyd оглавиха класацията за албуми във Великобритания с цели шест от албумите на бандата! Номер 1 в класациите за албуми на Острова станаха: Atom Heart Mother (1970), Wish You Were Here (1975), The Final Cut (1983), The Division Bell (1994), Pulse (1995) и The Endless River (2014). През 1996 година Пинк Флойд са приети в Залата на славата на рокендрола, а през 2005 и в Залата на славата на британската музика. До 2013 те са продали повече от 250 милиона записи в целия свят, включително 74,5 милиона сертифицирани бройки в САЩ.

QUEEN 1996 - 2013



Създадена през 1970 година, Queen е една от най-великите банди на всички времена, с феноменално влияние на световната сцена! И няма как да е друго, с уникалната комбинация от брилянтни музиканти като Фреди Меркюри, Брайън Мей, Джон Дийкън и Роджър Тейлър! Групата официално е все още активна, но многобройните им фенове са на мнение, че тя някак пусне без гласа на великия Фреди Меркюри, който почина през 1991 г. През годините Queen успява да се 'закове' цели шест пъти на Number One Hits на Британските класации с неповторимите си хитове: 'Bohemian Rhapsody' (1975), 'We Will Rock You' (1977), 'Under Pressure' (1981), 'Innuendo' (1991), 'These Are the Days of Our Lives' (1991) и 'Five Live' (1993). Със специфичното си звучене и стил Queen определено се открояват и даряват света с музикално наследство, с безспорни рок химни като 'We Will Rock You' (1977) и 'We Are the Champions' (1977)... През 1981 г. Куийн прави турнета в Далечния изток и е първата голяма рок група, която гостува в Южна Америка. Песни на Куийн можем да чуем във филмите Flash Gordon (1980) и 'Шотландски боец' (1986). Сингълът впоследствие достига номер 2 в класацията на Билборд заедно с 'The Show Must Go On', която е първа песен в сингъла. През 2002 г. песента 'Bohemian Rhapsody' е обявена от Книгата на Гинес за



ROCK ARENA



най-добрия британски сингъл на всички времена! До 2005 г., отново според Книгата на рекордите, албумите на Куийн са прекарвали общо 1322 седмици или двадесет и седем години в класациите в Обединеното кралство - повече от който и да е друг! Queen издават общо 18 номер едно албума, 18 номер едно сингъла и десет номер едно DVD-та, което ги прави една от най-продаваните групи в света. Общият брой на продадените им албуми се изчислява на над 90 милиона копия в световен мащаб, включително 32,5 милиона в Съединените щати до 2004 г. Това е единствената група, в която всеки член е композирал повече от една песен в класациите за сингли.

THE WHO 1964 - 1982 | 1988 - 1989 | 1996 - 2013

През 1964 г. Роджър Долтри, Пийт Таунсенд и Джон Ентуисъл създават The Who и въпреки че никога не достигат до номер едно хит в чарта на Великобритания, бандата придобива популярност с поредица от хитове, чието начало полага сингълът „I Can't Explain“ (1965) и преминава през някои от емблематичните им парчета: 'My Generation' (1965), 'I Can See For Miles' (1967), 'Pinball Wizard' (1969), 'Baba O'Riley' (1971), 'Won't Get Fooled Again' (1971), 'Behind Blue Eyes' (1971)... The Who е бандата, която през 1969 г. издава първата в света рок опера – „Tommy“. Това е и първият от поредицата албуми, достигнали челните места в Съединените щати, включваща още „Live at Leeds“ (1970), „Who's Next“ (1971), „Quadrophenia“ (1973), „The Who By Numbers“ (1975), „Who Are You“ (1978) и „The Kids Are Alright“ (1979). Любопитен е фактът, че The Who е единствената банда, пожелала да ѝ бъде платено предварително за концерта на фестивала в Уудсток през далечната 1969! И музикантите отказали да се качат на сцената, докато парите не им били броени... Явно още тогава рокаджите са имали 'нюх' и са заложили на цената си, защото в хода на продължителната си кариера The Who продават

около 100 милиона записа, 27 техни сингъла достигат първите 40 места, а 17 техни албума - челните 10 в британските и американските класации! През 1988 година The Who получават наградата на Британската звукозаписна индустрия за цялостен принос, през 1990 година са включени в Залата на славата на рокендрола, а през 2001 година са наградени и с Грами за цялостен принос.



BLACK SABBATH 1967 - 1998 | 2006 - 2013

Black Sabbath е една от най-големите рок групи на всички времена, признати за лидери в създаването на Heavy Metal! Първоначално групата е основана от четиримата приятели Тони Айоми, Бил Уорд, Ози Озбърн и Гийзър Батлър. Тяхната репутация на ексцентрични „лоши момчета“ на британския Heavy Metal, с афинитет към окултното и вдъхновяващи „дарк“ текстове, остава неизменен до днес. В края на 70-те напрежението в групата започва да расте поради различия в музикалните виждания на членовете. Като резултат Ози напуска и по-късно бива заменен от легендарния Рони Джеймс Дио. През 2006 г. музикантите Вини Апис, Рони Джеймс Дио, Тони Айоми и Гийзър Батлър решават отново да се съберат под името на първия си албум - Heaven and Hell (1980 г.). Името е избрано с цел да се прави разлика между Black Sabbath с Ози Озбърн и ерата на бандата през 80-те и 90-те с Дио. След невероятния си успех първоначалният замисъл за едногодишно турне прераства в дългосрочна ангажираност, но Heaven and Hell прекратява съществуването си поради смъртта на Дио през 2010 г. На следващата година Black Sabbath се събират отново в оригиналния си състав и през 2013 г. издават новия си

дългоочакван албум „13“, записан 35 години след последния издаден албум на групата с Ози Озбърн. През 2014 г. групата печели „Грами“ за най-добро метъл изпълнение. За съжаление, както при Led Zeppelin и Genesis, Black Sabbath също никога не достигат Number One Hit в британските класации, но с 19 студийни албума зад гърба си и с продажби от над 70,000,000 тираж те оставят едно култово музикално

наследство с безсмъртни хитове, някои от които са: „Sabbath Bloody Sabbath“, „Iron Man“, „Symptom of the Universe“, „Fairies Wear Boots“, „N.I.B.“, „Sweet Leaf“, „Never Say Die“, „Heaven & Hell“ и много други.



LED ZEPPELIN 1969 - 1980

Led Zeppelin е една от най-успешните рок групи в историята на музиката. В основата на творчеството им са музикалните умения и композирането на Джими Пейдж, в добавка с таланта на Джон Пол Джоунс, Робърт Планта и Джон Бонъм. Групата официално никога не е достигала номер едно на Великобритания в класациите 'No. 1 British Hits', но има значителен чисто търговски успех в продажбата и тиража на албумите си. Led Zeppelin издават официално девет студийни албума и три албума с изпълнения на живо и всеки един от тези девет албума влиза в Билборд Топ 10. Някои от емблематичните песни на бандата са: 'Baby I am

gonna leave you' (1969), 'Since I have been loving you' (1970), 'Stairway To Heaven' (1971), 'When the Levee Breaks' (1971) и 'Kashmir' (1975). Различни източници смятат, че Led Zeppelin са една от най-продаваните музикални групи в историята на музиката и че продажбите на групата са между 200 и 300 милиона бройки по цял свят. Със 111.5 милиона сертифицирани бройки те са всъщност втората най-продавана група в САЩ. Списание „Ролинг Стоун“ ги описва като „най-голямата група на 1970-те“ и „безспорно една от най-издръжливите групи в историята на рока“. През 1995 година Led Zeppelin са включени в Залата на славата на рокендрола, а в биографията им се посочва, че те са били толкова влиятелни през 1970-те там, където „Бийтълс“ с приоритет са били номер едно.

GENESIS 1967 - 1998 | 2006 - 2013

Основана през 1967 г., Genesis продължава да бъде една от най-продаваните

британски групи на всички времена. През 1970-те бандата претърпява огромно развитие към прогресив рок, а концертите им се превръщат в театрално изживяване с новаторски сценичен дизайн и пиротехники. Съпътствана от обичайните промени на състава си в началния период, дейността на групата условно се разделя на два периода, маркирани от двамата ѝ водещи вокалисти. От основаването до средата на 1970-те е т.нар. период на Питър Гейбриъл, след което зад микрофона застава Фил Колинс. Той заедно с Тони Банкс и Майк Ръдърфорд оформят гръбнака на бандата през почти цялото ѝ съществуване. След разпускането си в края на 1990-те Genesis се събира отново през 2006 г., обявявайки мащабното си турне в Европа

и Америка - „Turn It On Again: The Tour“. Официално групата никога не постига № 1 хит във Великобритания, но успява да развие огромна фен база. Някои от хитовите парчета на бандата са от ерата на Phil Collins и включват заглавия като: 'Eleventh Earl of Mar' (1971), 'Abacab' (1981) и 'Tonight, Tonight, Tonight' (1986). През 2007 музикантите забира на живо пред 500,000 свои фенове в Circo Massimo в Рим, Италия. Дълголетието на Genesis е забележително, те постигат изключителни творчески и комерсиални успехи и са сред 30-те най-продавани изпълнители за всички времена с почти 150 000 000 продадени копия на свои издания.

THE KINKS 1964 - 1996

Признати за една от най-важните британски групи в развитието на музикалната сцена на Острова, The Kinks продължават да привличат интереса на слушателите вече почти половин век. Групата е основана през 1963 година в Лондон от Рей Дейвис, Дейв Дейвис, Пит Куайф и Мик Ейвъри и е смятана за една от бандите, оказала силно влияние върху развитието на рок музиката в средата на 60-те. По време на кариерата си The Kinks успяват да се задържат цели три пъти на почетното номер 1 в британските класации с хитовете: 'You Really Got Me' (1964), 'Tired of Waiting for You' (1965) и 'Sunny Afternoon' (1966), и изстрелват пет сингъла в Топ 10 на американския „Билборд“. Музикантите издават забележителни 24 студийни албума и са признати като важна част от британската инвазия, която прави британската музика толкова популярна в САЩ. Девет от техните албуми се класират в Топ 40. В Обединеното кралство групата има 17 сингъла в Топ 20, както и пет албума в Топ 10. Четири от албумите им са сертифицирани със златен статут от Асоциацията на звукозаписната индустрия в Америка. В колекцията им с отличия е и наградата „Айвър Новело“ за „изключителна служба на британската музика“. С над 21 милиона продажби в актива си и 3 безспорни хита на челната

стълбница в класациите през 90-те четиримата първоначални членове на Кинкс са почетени с място в Залата на славата на рокендрола, както и в Британската зала на славата през 2005 година.

OASIS 1991 - 2009

Само три години след основаването си Oasis е изстреляна на върха на славата с блестящия им дебютен албум „Definitely Maybe“ (1994), което ги превръща в една от най-популярните групи на 90-те. Първоначално групата е създадена под името Rain от Лиъм Галахър, Пол Артърс, Пол Макгиган и Тони Маккаръл. В онзи период Ноуъл Галахър работи като техник към турнето на The Inspiral Carpets, но решава да се присъедини към бандата на брат си при две условия: да се прекръстят на Oasis и Ноуъл да е автор на песните. „Definitely Maybe“ достига до първо място в британските чартове, превръщайки се в най-бързо продавания дебютен албум в историята, а в САЩ достига златен статус най-вече заради MTV хитовете „Live Forever“ и „Supersonic“. През следващите няколко години Oasis успяват да постигнат осем 'Number One Hits' в британските класации, които включват: 'Some Might Say' (1995), 'Don't Look Back in Anger' (1996), 'D'You Know What I Mean?' (1997), 'All Around the World' (1998), 'Go Let It Out' (2000), 'The Hindu Times' (2002), 'Lyla' (2005) и 'The Importance of Being Idle' (2005). През февруари 2007 групата получава статуетката от Британските награди за „Значителен принос към музиката“, а през 2010 г. Oasis са вписани в „Книгата на рекордите на Гинес“ с рекорд в историята на музиката за най-дълго присъствие на група в класациите на 'Top 10 UK Chart'. През целия си активен живот бандата е доминирана от двамата братя Галахър, които непрекъснато са в обтегнати отношения и се карат открито пред медиите, което докарва групата до разпад през 2009. Но с продажби, възлизащи на над 50-милионен тираж и с 8 сингъла номер едно в класациите, Oasis бяха най-яръкият представител на движението „брит поп“ през 90-те години.

Редактор: Toni Rock

Седемдесет години с короната на монарх

БГ БЕН

Военен парад в Лондон, карнавали в различни британски градове и концерт на световни звезди в Бъкингамския дворец са част от събитията, с които ще бъде отбелязан платиненият юбилей на британската кралица Елизабет Втора през юни тази година, според информация на Би Би Си, като цитира съобщение на Бъкингамския дворец.

Тържествата ще бъдат от 2 до 5 юни, като четирите дни ще са почивни във Великобритания в чест на 70-ата годишнина от управлението на монарха.

Мега тържества в UK за кралица Елизабет Втора

На 6 февруари тази година кралица Елизабет Втора ще стане първият монарх в британската история, който ще отбележи 70 години на престола. Както при златния и диамантения юбилей за всенародните тържества е избран месец юни заради хубавото време.

В първия ден от тържествата, четвъртък, през Лондон за пръв път от началото на пандемията ще премине военен парад, в който ще участват 1400 военни, 200 коня и 400 музиканти. В

същия ден навсякъде в Обединеното кралство и отвъдморските й територии, и за първи път и в столиците на страните от Общността на нациите, ще бъдат запалени юбилейни факли.

На следващия ден – петък, в катедралата „Сейнт Пол“ в Лондон ще бъде отслужена тържествена благодарствена служба. В събота кралицата и членове на кралското семейство ще посетят конно състезание. Вечерта в Бъкингамския дворец световни звезди ще поздравят мо-

нарха с концерт за юбилея й на престола.

В неделя в цялата страна ще има всенародни тържества и улични паради, а в Лондон над 5000 души ще участват в района около Бъкингамския дворец във фестивал на изкуствата с изложби на улично изкуство, с театрални, музикални и циркови изгълнения.

Предвижда се през цялата 2022 година кралицата и високопоставени членове на кралското семейство да посещават различни места в страната за участие в събития по повод платинения юбилей.

Източник: <https://life.dir.bg>



За кои „скрити съкровища“ в Лондон екскурзоводът ще премълчи

БГ БЕН

Над 15 милиона туристи посещават английската столица годишно. Независимо от повода за посещението, Лондон предлага за всеки по нещо – разнообразието от забележителности тук е налице. Градът е сред водещите културни центрове на Европа със своите интересни музеи, забележителни театри и галерии. Лондон наистина е многолик и може приятно да ни изненада със „скритите си бужута“, за които често екскурзоводите не отварят нито дума. Ето част от тях:

Музеят „Хорниман“ (The Horniman Museum and Gardens)

Първата малко позната забележителност е музеят „Хорниман“ – съкровището на Южен Лондон. Отворил врати през 1901 година, днес той е отлична алтернатива на Природонаучния музей.

Музеят „Хорниман“ разполага с богата постоянна колекция от над 350 000 експоната, разпределена в няколко направления: антропология, природонаучна история и музикални инструменти. Също така музеят редовно е домакин на гостуващи изложби, концерти, фестивали, шоу програми и семинари.

Това, което истински впечатлява посетителите обаче, са прекрасните градини към него (простира се на 65,000 m²) и панорамната гледка към Централен Лондон.

Любопитна подробност е, че



всяка събота сутрин, между 9:00 и 13:00 часа, в градините се разполага Фермерският базар (Horniman Farmers' Market), който предлага чиста и здравословна храна.

Музеят „Хорниман“ е много подходящ за посещение с малки деца, тъй като има обособени места, където могат да се забавляват, докато научават интересни факти за животинския и растителния свят.

Работно време:

Музейната част е отворена всеки ден от 10:00 до 17:30 часа, а градините – всеки ден от 08:00 часа до залез-слънце.

Къде се намира?

Достъпът до музея е изключително лесен – на 5 минути пеша от Forest Hill station (3 стирки с директен наземен влак от London Bridge station – една от възловите гари в английската столица).

Пазарът в Брикстън (Brixton market)

Brixton Market представлява полузакрит уличен базар в Южен Лондон. Той е забележителен с това, че предлага огромно разнообразие от интернационална кухня с фокус върху афро-карибската – резултат от голямата общност, която се е заселила в Брикстън от 1948 година насам.

Без значение в кой момент на деня ще посетите пазара – тук винаги се чуват песни и весела глъчка!

Работно време:

Brixton market е отворен всеки ден от 08:00 до 23:30 часа, като само в понеделник затваря в 18:00 часа.

Къде се намира?

Адресът е: 10-11, 8LB, Brixton Village, Coldharbour Lane, London SW9 8PS.

Ричмънд парк (Richmond park)

Любителите на природата ще останат приятно изненадани от посещението си в „Ричмънд парк“. Разположен в непосредствена близост до „Хайд парк“, той е известен като един от осемте кралски парка в мегаполиса. Освен приятни кътчета за пикник, голф игрище и велоалеи, паркът „подарява“ уникално преживяване на своите гости – близки срещи с елени и сърни. Те са свободно пуснати из парка, свикнали са с посетителите и обичат да позират пред обектива.

„Ричмънд парк“ също има конюшни, отворени за обществеността, където можете да храните и дори да яздите коне. Освен това на туристите се предлагат разходки с карета. Тих, безлюден парк,

осветен от фенери и покрит с жълти листа, паркът се превръща в невероятен романтично място. И ако се качите в конска карета, можете да се почувствате като истински кралски човек, който се разхожда из Лондон, представен в най-красивите филми и книги.

„Ричмънд парк“ е създаден като парк специално за елени по времето на King Charles I (1626-1649 година). Към днешна дата в парка живеят около 650 елени от двата вида – кафяв и сив.

Работно време:

Паркът е отворен за посещения всеки ден от годината, като през лятото отваря в 07:00 часа, а зимата – в 07:30 часа. Затваря по залез-слънце.

Източници:

bg.erich-hartmann.com,
<https://bg.wikipedia.org>





В тълковния речник на българския език с думата *светиня* е описано: „*нещо много скъпо, на голяма почит*“. Във всеки български град,

във всяко селце, махала има място, манастирче, скала, местност, които съхраняват духа на българина. Там се организират чествания и тър-

жества, там се правят молебени, там хората търсят закрила от Бог. Светините не са само останали предмети, паметници или местно-

сти – често светиня е някоя мисъл, човек, идея, преминали и оставили диря в сърцата ни от векове и за векове. Затова неслучайно започваме

пореждата *Български светини* с поета революционер Христо Ботев, оставил незаличими следи в съзнанието на всеки родолюбец.

Сабята на Христо Ботев

Дано ми найдет пушката,
пушката, майко, сабята,
и дето срещнат душманин
със куриум да го поздравят,
а пък със сабя помилват...

„На прощаване“

Странно и скръбно е обстоятелството, че за един от най-бележитите синове на България, за нейния неоспорим гений Христо Ботев, съдбата и времето са оставили твърде малко документални свидетелства.

Известно е, че запазените и достигнали до наше време автентични документи, непосредствено свързани с живота и творчеството на Ботев, са твърде малко. Но въпреки бурния му и неспокоен живот, той е имал и свой „архив“, че е съхранявал

и пазил лични документи, писма и други материали, свързани с освободителното движение. Сред тях е и Ботевата сабя.

Вярва се, че Христо Ботев е имал три саби - офицерска, кавалерийска и казашка. Едната от тях, инкрустирана и красива, се намира в Националния военноисторически музей. Всички свидетели на неговото пристигане с кораба „Радецки“ сочат, че войводата е бил препасан със сабя. Никола Кючуков описва как се е явил пред юнаците: „Той беше представителен, извънредно красив и бляскав във военно-генералското си облекло. Мундирът и панталонът му бяха приготвени от тъмносиво сукно с хусарски вкус.



Еполети имаше генералски, през рамо ивица - позлатена паласка. Сабята му беше окачена на сърмен колан, шарф от зелен атлаз, през рамо спусната над сабята, а на кръста отдясно револвер с лустрен калъф. Калпакът му приличаше на ония от румънската кавалерия, с бяло перо, обвито долу с трицветен шнур. Златен ланц и сред челото положен златен лъв. Над главата на лъва имаше написано: „Свобода или смърт“. С лустрени чизми бе обут. Очите му изпускаха искри. Лицето му, бистро и засмяно, със засукани мустаци и брада, с вкус престригана. Такъв бе човекът, такъв бе войводата ни Ботев, който за пръв път се яви официално пред своята вярна дружина.”

Корабът „Радецки“

„Радецки“ е бивш австро-унгарски пътнически параход (1851 – 1914/1924) и негова съвременна реплика (1966), използвана за кораб-музей.

Параходът „Радецки“ е паметен за българската история, тъй като е използван от четата на Христо Ботев за преминаване от Румъния в България. Обявен е за паметник на културата, в списъка е на Стоте национални туристически обекта.

На 16 и 17 май 1876 г. „Радецки“ плава към Виена и спира на редица румънски пристанища. На палубата му, предрешени като обикновени пътници, от няколко пристанища се качват четниците и техният войвода Христо Ботев.

Той връчва на капитан Дагоберт Енглендер писмено обръщение - ултиматум да акостира на българския бряг край Козлодуй, като изрично пояснява:

„...за да се притечем в помощ на нашите въстнали братя, които се сражават тъй храбро под българския лъв за свободата и независимостта на нашето скъпо отечество – България.“

Ултиматумът е изпълнен и четата на Христо Ботев слиза на българска земя.

На този параход и знаменития преход на Ботевата чета с него още същата 1876 година Иван Вазов посвещава популярните стихове, превърнали се впоследствие в патриотична песен:

Тих бял Дунав се вълнува,
весело шуми,
и „Радецки“ гордо плува
по златни вълни.

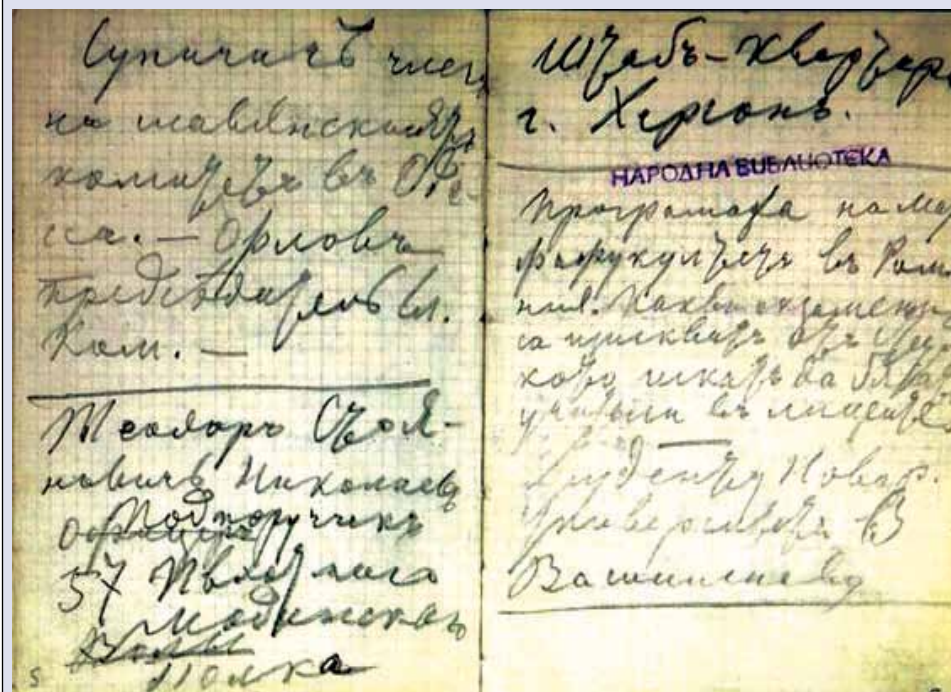
Параходът е използван до 1918 г., а през 1924 г. е бракуван и унищожен.

През 1964 - 1966 година със средства, събрани от българските деца (1,2 млн. лв.) и от дарения (523 хиляди лева), параходът „Радецки“ е построен отново в автентичния си вид и е превърнат в Национален музей „Параход Радецки“ - филиал на Националния исторически музей в София. Днес параходът е на постоянен пристан на козлодуйския бряг.

Източници:

<https://bulgarianhistory.org>,
<https://nauka.bg>

„Днес ще целунем свещената земя на нашето отечество“



Страници от оригиналното тефтерче на поета.

Така гласи надписът на последната страница на светинята, Ботевото тефтерче.

Ботев проявява грижовно отношение и към джобното си тефтерче. Личната му вещ се счита за една от най-значимите национални светини и се съхранява в трезора на Българската народна банка. Оттам се изважда само за специални случаи. Ботев е изписал последната му страница минути преди да слезе от

кораба „Радецки“.

Тефтерчето е притежание на Христо Ботев от 1875 г. и е с него до 1876 г., когато се качва на кораба за България. Преди да слезат четниците на Козлодуй, поетът го предава на известния български търговец Димитър Горов, подпомагащ революционното движение в България. Според някои изследователи Ботев е помолвил Горов да предаде тефтерчето на революционния деец от Етрополе Тодор

Пеев. И най-вероятно така е станало, защото през 1940 година то е открито сред документите му, а четири години по-късно е откупено от Народната библиотека в София. Днес е притежание на Българския исторически архив.

На две съседни странички в тефтерчето на Ботев има чернови на стихотворението „Дякон Васил Левски“. На една от страниците се вижда и списъкът на четниците.





Стоянка МУТАФОВА:

„Дай ми на мен да съм стихийно бедствие и ми гледай сеира“

БГ БЕН

Има артисти, които се раждат, за да блесят. Артисти, които докосват сърцето само с един жест, мимика или дума дори. Толкова богати и пластични на емоции, толкова истински и заразителни с присъствието си и струящата от тях нечовешка енергия. Артисти с огромен талант, които никога не можеш да забравиш. Неуморима лудетина с младежки дух. Стихийно бедствие, което остави след себе си незаличима следа...

Наскоро се навършиха две години от смъртта на Стоянка Мутафова. Ние обаче я помним с нейната рождена дата, 2 февруари, защото талантът не умира и остава завинаги в златните страници на театралното изкуство. Затова в навечерието на 100 години от рождението на великата комедийна актриса да си припомним едни нейни думи: „Дай ми на мен да съм стихийно бедствие и ми гледай сеира. Сцената ми е живеящ и затова не се отказвам. Да стоя въпреки, би значело духовна смърт за мен. Щом пълня салоните и ме аплодират, значи трябва да играя и публиката ме иска. Гледайте ми спекта-

клите, а не болестите!“

Стоянка Мутафова беше артист от световна класа, но и Личност с главно „Л“. В продължение на 97 години тази същинска фурия не спря да черпи с пълни шепи от своя неукротим дух и щедро да раздава от него щастие, жизнерадост и вдъхновение. Защото жените като Стоянка Мутафова ни насърчават. Да вярваме повече в себе си, да бъдем по-силни и да знаем, че не бива да се вземаме много насериозно. Защото тя винаги казваше, че това е важно.

Редица нейни колеги изляха болката си от загубата на тази уникална жена. За нея голямата Татьяна Лолова казва: „Тя винаги играеше шантавела, но всъщност бе много интелигентна, завършила е класическа филология и може да не го показваше в образите на сцената, но когато бяхме в гримьорната, нейното класическо образование впечатляваше всички!“

Стоянка Мутафова е родена на 2 февруари 1922 г. в София.

Баща ѝ, Константин Мутафов, е драматург в Народния театър „Иван Вазов“. Роден е в град Русе, където

"Мечтая никога да не стана "нормална"."

малката Стоянка често гостува в своето детство.

През 1941 г. завършва Първа софийска девическа гимназия. Завършва класическа филология в Софийския университет „Св. Климент Охридски“, Държавната театрална школа към Народния театър „Иван Вазов“ в София и театралния отдел на Академията за изкуства в Прага, Чехословакия. Три години работи в театър в Прага, а от 1949 до 1956 г. е в трупата на НТ „Иван Вазов“.

Тя е сред основателите на Държавния сатиричен театър „Алеко Константинов“, където играе до 1991 г., след това е в трупата на Драматичен театър „Адриана Будевска“ в Бургас.

Стоянка Мутафова има участие в над 90 театрални постановки. Популярна е с ролите си във филмови и телевизионни продукции като „Големанов“, „Вражалец“, „Милионерът“, „Новогодишна шега“, „Топло“, „Любимец 13“, „Кит“ и др. Известни нейни сценични партньори са Георги Ка-

лоянчев, Георги Парцалев, Апостол Карамитев, Невена Коканова. На 94-годишна възраст през 2016 г. осъществява мащабно турне в театрални зали в САЩ, Канада, Германия, Нидерландия, Швейцария и Великобритания. На Стената на славата пред Театър 199 имало с нейните отпечатъци. Кандидат за световен рекорд на Гинес в категорията „Най-възрастна активно играеща на сцената актриса“.

От 2017 г. пътува в цялата страна заедно с дъщеря си Мария Грубешлиева, с която провежда творчески срещи-разговор и представяне на книгата „Добър вечер, столетие мое“.

Гостува с книгата си в почти цяла България, като по време на националното турне получава близо 20 почетни знака, някои от които в градовете Левски, Трявна, Поморие, Бургас, Пловдив, Асеновград и др.

През 2019 г. Стоянка Мутафова отбеляза своите 70 години на сцена и 97-ия си рожден ден в зала 1 на НДК.

В памет на великата

няма живот.“

„Голяма беда за актьорското съсловие е простотията...“

„Никога не вървя по магистрала. Карам по странни пътеки, насам-натам, докато си изгражда образа. При мен няма постоянство и не повтарям нещата.“

„Ако реша да лудувам, го правя толкова бясно, че събирам полицията. Не мога по друг начин.“

„Който не носи театър в себе си, е умрял.“

„Когато излизам на сцената, получавам особена сила, каквато в живота няма откъде от друго място да взема. Въпреки многото години аз съм си все така буйна, годините не могат да ме укротят... На сцената ми минават всички болести.“

„Животът е театър... Аз не говоря за артисти. Всеки човек носи театър в себе си. Всеки. Аз вече си отивам, но ми се иска театърът малко да се извиси. Обичам сцената, обичам театъра. Не ѝ се насищам и независимо че вече съм навлязла доста години, на сцената все още се чувствам много добре и там получавам някаква особена сила. Никога не лежа на самочувствието си. Винаги много се плаша - какво ще стане. Никога не знам кое е най-хубавото. Нямам фиксирана роля, да кажа - това беше - или роля, за която да мечтая. Каквото дойде, се хващам здраво в него.“

„Знайте, че сте българи, а се старайте да надминете европейците!“

Източници:

<https://impressio.dir.bg>
woman.bg
<https://theatre.art.bg>


Стоянка Мутафова – кралицата на българската комедия, според Ройтерс.

www.radiobg.co.uk

RADIO BG - LONDON

Радиото на българите в UK

24 часа:

- ✓ Най-добрата българска и световна музика
- ✓ Предстоящи събития във Великобритания
- ✓ Предавания за българите в Лондон
- ✓ Ежедневен вечерен обзор

В интернет на адрес:
www.radiobg.co.uk

За реклама тел: 020 358 228 40; info@radiobg.co.uk

Слушайте ни на: MP3, Windows Media Player, WINAMP, turnitin, orion, Apple

В края на 2017 г. единствената ѝ дъщеря Мария Грубешлиева - Муки, издаде своята втора книга за Стоянка Мутафова със заглавие „Добър вечер, Столетие мое“. Едно от посланията в книгата е: „Никога да не се предаваш, да бъдеш себе си, да се бориш и да достигнеш своето столетие. И когато това стане, да можеш с усмивка да му кажеш „Добър вечер“ и да си щастлив от дългия път, който си извървял!“

Мъдрост, която ни завеща Госпожа Стихийно бедствие!





Българската дума на годината: „преценям“

БГ БЕН

Само с три страни и почти неизползвани определения успяха да опишат живота ни през изминалите 12 месеца гласуващите за

„Дума на годината“. И ако класираните на първите две места - „преценям“ и „антиваксър“, донякъде имат пряка връзка с упоритата пандемична обстановка, третата - „изчегъртване“,

е изключително ярък лайтмотив на политическите настроения в страната. Но всички тези изрази, взети заедно, са неподправен показател на преобладаващите мисли, вълнения и конфли-

Заедно с нея за думи на 2021 г. платформата „Как се пише?“ отличи „антиваксър“ и „изчегъртване“

кти в обществото ни.

Фактът, че на преден план излезе думата „преценям“, която всъщност не съществува в българския правописен речник, разкрива тоталния срыв в езиковата грамотност на народонаселението ни. Колкото и да сме наясно, че употребата на този израз вече се търкала като лаф, подмята се с хиперболизирана доза ирония и неусетно се превръща в жаргон, използването му като диалектна форма си остава истинска, макар и все още не докрай осъзната, беда за всички нас.

Съвсем разбираемо коронавирусът и присъщите му последици се превърнаха в клеймо не само за българите, но и за целия свят, засегнат от кризата, причинена от заразата. Но явно само у

нас „антиваксър“ до такава степен беляза всекидневие то ни, че неизбежно се отрази и на данните за напълно ваксинираните (едва 28 на сто - най-ниският процент в ЕС).

На думата „изчегъртване“ пък не само бе вдъхнат нов живот, но тя се сдобила с неподозирана доскоро политическа конотация. Неуморното гласуване на българите, които на три пъти трябваше да отидат до урните, за да се появи поне лъч надежда, не просто доведе до желаната промяна. Но и показа, че всяка власт, дори най-бетонираната, за щастие, има край.

Харесва ли ни или не, тези изрази не само нахлуха като неочаквана зараза в нашата реч, но и станаха символ на времето. И само то ще покаже дали ще успеем да

се излекуваме от тях.

В края на 2021 г. Оксфордският речник обяви за най-употребявана дума в английския език през годината вах (ваксинация, ваксинирам, както и част от производни думи).

Ето как изглеждат резултатите от гласуването за „Дума на годината“

Антиваксър	34.19%
бустерна доза	13.59%
ваксина	29.38%
зелен сертификат	29.38%
избори	22.16%
изчегъртване	30.06%
преценям	42.28%
промяна	25.37%
Харвард	6.73%
Чекмедже	14.07%

Източници:

<https://kaksepishe.com>,

www.ploshtadslaveikov.com

ПАМЕТ

Да си спомним някои от най-въздействащите цитати на незабравимия и неповторим Йордан Радичков, два пъти номиниран за Нобелова награда за литература! Да си спомним за един голям българин, един голям талант, един голям човек чрез неговото слово.

Оня, който е бил затворен, най-добре разбира жаждата за свобода.

Оттогава съм забелязал, че когато човек не разбира от дума, трябва да го ударим по главата, за да разбере!

Човек е дълго изречение, написано с много любов и вдъхновение, ала пълно с правописни грешки.

Всеки човек е поука за другите - добра или лоша.

Човек не всякога е там, където е капата му. А при суматохата изобщо не може да се разбере под коя капка какво има.

Когато живеят дълго, хората стават скептици - малцина стават философи.

Човек трябва да спазва хигиена, не само телесна, но и духовна, преяждане винаги има неприятни последици.

Добре е човек да се научи да премълчава някои работи! Не да говори или да мълчи, а да премълчава! Трудните уроци са по-

мъдри и по-благодарни за човека от лесните - това сам съм го изпитал и го знам от опит. Лесният урок се усвоява с леснина и от него почти нищо не научавате. Трудният урок иска много пот, но пък като усвоите урока, за цял живот ще ви държи влага.

Хората, изглежда, че имат слабост към мистич-

ното и невероятното... За да повярват хората в някоя работа, тя трябва да е малко по-засукана, па да има и нещо необяснимо в нея, че да си блъскат по-дълго главите и да не я решат съвсем до края, ами да оставят и на поколенията да си блъскат главите.

Източник:

<http://slovesa.mitov.org>

МНЕНИЕ

Една употребена, опорочена и омърсена дума - Възраждане

Тази дума не може да бъде частна партийна собственост

Силвия Недкова

Това беше едно от най-красивите български слова. По-дълбоко от „възкресение“, например. В предишната дума „възраждане“ се чуваше отгласът на личната воля за обновление, на усилието да надскочиш себе си, да се родиш отново, докато си жив, за да направиш себе си и света по-добри.

„Възраждане“ беше и вълнуващ термин за романтичната част от историята, в която България излиза от пепелищата на принудителната самозабрава. Без да е умирала, се ражда отново през XIX век заради таланта и устрема на родолюбивите си синове и дъщери.

Днес думата „Възраждане“ е поробена. Присвоена е от политическа организация, която се опитва да изсмуче от нея величавото, за да си закърпи знамето. Дори не разсъждавам върху поводите за протеста (12 януари) на партията, наречена с красивата преди дума. Какъвто и да беше поводът, кражбата на понятието вече е омърсила всичко.

Думата „Възраждане“ не може да бъде частна партийна собственост. ЦИК трябваше да откаже регистрацията на формация с такова име. Най-малкото защото сега всеки път, когато някой говори за „светли възрожденски умове“, във и извън контекста ще тегне сянката на навъсения и яростен Костадин Костанов.

Твърде много думи вече изхабихме, за да простим лесно гаврата с „Възраждане“. Липсват ми красивите значения на думи като „свобода“, „демократия“, „протест“, „народ“. Липсва ми любопитството, изтрито от въпроса „Кой?“ и заменено с презрение. „ГЕРБ“ отдавна не означава основен държавен символ - различни са и значението, и функционалността на думата. Пиететът към думата „традиция“ също изчезна. Липсва ми гордостта, която някога се подразбираше в думата „журналист“, и професионализъмът, който звучеше, когато се говореше за „телевизия“. Не ми достига респектът, който някога се влагаше в понятието

„експерт“ и „учен“.

Страх ме е от религиозната конотация в думата „наука“ и от псевдонаучността, вложена във „вяра“. А като истинска гавра разчитам покрития с патина спор за имената на футболните отбори „Левски“ и „Ботев“. Отдавна е започнало...

Все по-трудно ще разбираме литературата на класиците. Не защото не познаваме думите, а защото не разбираме старите им значения.

Наистина вярвам, че подборът на имена за институции, партии, организации и футболни отбори трябва да бъде стриктно контролиран. Но заедно с това и преди това трябва да контролираме мисленето си. Трябва да пазим думите и да не позволяваме да ни ги отнемат временни явления като политически партии и футболни отбори. Защото безконтролното присвояване на думите е първата стъпка към изличаване на идентичността.

Светът се гради от Словото. Подменените думи формират крива реалност. И се получава „Израждане“.

Д-р Мирена Василева
ПСИХОТЕРАПЕВТ

- Семейни и брачни консултации
- Проблеми на детското съзряване
- Деца със специални нужди
- Страхове и панически състояния

Индивидуални консултации

- Групова психотерапия за деца и възрастни
- Тревожни и депресивни състояния
- Зависимости (алкохолна, наркотична, хазартна и др.)

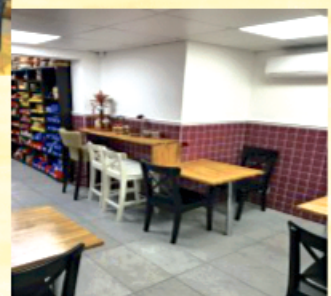
Тел. 07999334778

Email: mirenaavasileva@gmail.com

Магазин София



При нас можете да намерите едни от най-качествените марки храни на пазара



Заповядайте на обяд с традиционни български ястия супа + основно общо £5.00

Wimbledon - 62 Quicks Road, SW19 1EX
Surbiton - 245 Ewell Road, KT6 7AA

Работно време: от 09.00 до 21.00
(понеделник - неделя)

Където и да се намираме, пак ще се събираме

В очакване на Трифоновден - от езическите вярвания до християнския канон

БГ БЕН

След малката почивка от шумните коледно-новогодишни празници българите от незапомнени времена очакват с нетърпение и първия ден от Малък Сечко - Трифоновден. Този празник се почита най-вече в онези български райони, в които преобладава лозаро- и винопроизводството. Макар че и в останалите краища никой не загърбва празника на Дионисий.

Според българския народен календар от Трифоновден започва пролетното полугодие. След зимния отид с подкастринето на лозята и овошките се слага началото на новата селскостопанска година. Свети Трифон се приема за покровител на лозари, кръчмари и градинари. В нашата народна традиция се преплита честването на Свети мъченик Трифон с веселия народен празник Три-

фон Зарезан – един от най-буйните и жизнерадостни български празници. И ако житието на светеца ни запознава с човек, чийто път е бил изпълнен с много терзания заради силната му вяра, то по стар български обичай притчата за Трифон Зарезан е изпълнена с добродушен присмех. Ето какво гласи тя:

Един ден в началото на февруари Трифон се стъкмил да ходи да си подрязва лозето. По пътя си срещнал Светата Майка с пеленаче в ръце и ѝ се присмлял. На Богородица ѝ домъчнало, но нищо не отвърнала. Само като минавала покрай къщата му, рекла на Трифоница:

- Бягай на лозето да превържеш мъжа си, че си е отрязал носа!

Затичала се Трифоница и видяла, че мъжът ѝ, малко „понаправил“ глава, подкастрил старите лозови израсъти. Той се учудил, като я видял така уплашена, а тя набързо споделила какво ѝ

казала Дева Мария. Трифон обаче отново се присмлял.

- Аз да не съм пиян, та да си отрежа носа? Аз режа не така, а така – показал той и като замахнал с косера, клъцнал носа си.

Оттук идва широко разпространеното народно название на празника - Трифун Зарезан, Трифун Чипия, Трифун Пияницата в различните български райони.

Трифоновден е включен към цикъл от три последователни дни, наречени Трифунци – 1, 2, 3 февруари. На 1 февруари се празнува Трифоновден, на 2 февруари – Сретение Господне, а на 3 февруари – Свети Симеон.

Народният празник ни подсказва къде са неговите дълбоки корени - това са веселите Дионисиеви тържества, за които знаем, че са били много почитани от траките, населявали в античността днешните български земи. В подкрепа на това говорят многобройни-

те археологически разкопки не само в Перперикон и Старосел, но и в Долината на тракийските царе. Много от съхранените обреди и обичаи са идентични с играните някога мистерии в чест на Дионисий – бога на плодородието, веселието и виното.

Празничната трапеза

Тя се приготвя с необходимото внимание от страна на домакинята. Още в ранни зори тя става, за да приготви прясна пита. За целта са необходими единствено 1 кг брашно и 1 чаена лъжичка сол. Брашното се пресява, за да остане само най-чистото от него. След това трябва равномерно да

се посоли и да се замеси тесто, като се прибавят 2 чаени чаши хладка вода. Тестото се меси, докато започне да образува шупли. След това направената пита се изпича в добре загрята предварително фурна. След като питата е готова, се покрива с памучна кърпа, за да не изсъхне кората ѝ.

Като основно ястие по стар български обичай се препоръчва пълнена кокош-

ка с ориз или булгур.

На Трифоновден навсякъде млади и стари не пропускат да се почерпят с хубаво вино и да си пожелаят здраве и благоденствие. От стари времена наздравичите са задължително съпътствани с неизменната благословия: „Хайде, нека е берекет! И да прелива през праговете!“.

Източник:
<https://www.hera.bg>

ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...

в народния календар названието на февруари е Малкина, Малкушан. Предполага се, че в основата му лежи старобългарското име Сечен. В традицията Сечко се схваща като собствено име на месеца и се осмисля като студен, режеш, сечащ със студ. Определението Малък се дължи на по-малката продължителност на месеца в сравнение с януари, наричан ГОЛЯМ СЕЧКО.

Перник - столица на маскарадните игри „Сурва“

БГ БЕН

По традиция всяка година в България се състои един от най-големите маскарадни фестивали в света. Това е международният фестивал на маскарадните игри „Сурва“, който се провежда ежегодно в края на януари или началото на февруари в Перник и е най-масовото мероприятие, включващо традиционни народни игри и обичаи с маски на Балканите. Със своята конкурсна програма фестивалът представя тържествена среща и надпревара на живите носители на българските фолклорни традиции, известни като „сурвакари“ и „кукери“.

Фестивалът се организира от Община Перник още от далечната 1966 г. насам, а от 1985 г. има статут на международен. През 1995 г. градът е приет за член на Федерацията на европейските карнавални градове. На 26 юни 2009 г., по време на тържествена сесия на Общинския съвет в Перник, президентът на ФЕКГ Хенри ван дер Кроон обявява Перник за европейска столица на сурвакарските и кукерските традиции.

Най-голямата атракция на фестивала е двудневното състезателно дефилиране на маскарадни групи от цялата страна и от много други държави.

Традиционно във фестивалната надпревара взимат участие над 6000 души от около 100 маскарадни групи от всички етнографски райони на България и гости от Европа, Азия и Африка. XXX-ят юбилеен фестивал Сурва`22 вече е официално обявен и ще се състои на 28-30 януари 2022 г., ако обстановката го позволява, при спазване на всички противоепидемични мерки.

Какво още не знаем за маскарадните игри?

Произходът на маскарадните обреди напредва дълбоко назад в древните езически епохи, но те се съхраняват и днес като част от българската фолклорна традиция. В древногръцкия театър артистите, които са играели боговете, са били с маски именно защото са били богове, и на никого не му е хрумвало да си мисли, че те не са богове.

Игрите с маски са обвързани с дните от Коледа до Великден. Играещи-

те около новогодишните празници в Западна България са най-популярни като „сурвакари“, а участниците в предпролетните игри с маски - като „кукери“. Те носят пожелания за богата реколта, здраве и плодородие. Символиката им е насочена към прогонване на злите сили и подготвяне за новото начало.

В маскарадните игри основните фигури са булка, младоженец, попът, който днес е много елегантен, но в добрия стар фолклорен образ попът е пародиен - той е с продупчено котле.

От Възраждането насам сред маскираните навлизат персонажи и от нефолклорната култура. Значими политически промени и социални проблеми и днес раждат пародии на представители на различни социални групи. Желанието за участие в маскарадната група се утвърждава като достатъчно – затова тук могат да се видят както над 70-годишни мъже, така и деца в предучилищна възраст. Напоследък се маскират жени и момичета, които се чувстват съпричастни към традицията.

Източници: surva.org, bulgariatravel.org, pernik.bg

Кои са празниците до 10 февруари?

БГ БЕН

Въпреки че сме свикнали да отбелязваме 2 февруари като Петльовден, във втория ден от втория месец на годината се почитат влажните региони на планетата. Световният ден на влажните зони се чества всяка година, за да се повиши информираността за значението на тези зони за човечеството и планетата.

Според народния календар, Петльовден е посветен на мъжките рожби. За предпазването им от болести се коли петле или ярка в зависимост от това момче или момиче има в къщата. На този ден е забранено да се работи, защото се вярва, че денят е черен и ще се зачерни къщата. Не се правят годежи и сватби.

Според православния календар, на 2 февруари е Сретение Господне. Това е един от четирите празника,

посветени на Божията майка. 40 дни след раждането на Исус Христос света Дева Мария занесла своя Младенец в Йерусалимския храм, според Мойсеевия закон, който заповядвал всяко първородно от мъжки пол дете да бъде посвещавано или представяно пред Бога.

8 февруари е се отбелязва като Ден на сигурния интернет.

На 10 февруари църквата отбелязва свещеномъченик Харалампи Чудотворец и св. Валентина. Денят е по-известен в народния календар като Чуминден и се празнува за здраве на хората, против чумата. В народните представи тя изглежда като старича, която постоянно е на път и носи със себе си тефтер, в който са записани имената на хората, които трябва да погуби. Свети Харалампи пък е познат на хората като лечител на болести и рани и господар на всички

болежки. Легенда разказва, че чумата е затворена в шише и св. Харалампи я е хванал и държи. Господ ще пусне чумата, когато хората станат много грешни.

За да се предпазят от болести, хората сутрин рано преминават къщата и двора, почистват, след това готвят гозбите. Стопанките правят обредни хлябове. На обяд се слага трапеза, като задължително трябва да присъства питка с мед, свински джолан в гърне или мусака и картофено пюре. Най-възрастната жена в дома прикадява трапезата, сипва от гозбите, чупи от питата с мед и разнася от тях за здраве из махалата.

Тъй като св. Харалампи е открил и чудодейните свойства на меда, това е празникът на пчеларите. Затова медът се освещава и част от него се пази като лек срещу шарка и други болести през цялата година.

На всички празнуващи – НАЗДРАВЕ!

Малко познати, но привлекателни зимни курорти

БГ БЕН

Сезонът на белите спортове е в разгара си и много българи вече се впускат в снежни приключения. Всички знаем и сме чели за най-известните и популярни ски писти у нас, затова днес ще се разходим из някои по-малко познати, но също удобни и привлекателни планински места за отдих и забавления през зимата.

Цигов чарк

Ако сте начинаещи скиори или сноубордисти, Цигов чарк е вашето място. Пистата сякаш е сгъшена в полите на красивите Родопи. Намира се много близко до курортите Батак и Велинград, така че може да съчетае спусканията си с приятна разходка из романтичните улички на родопските градчета. Не пропускайте и възможността да се насладите и на зимната красота на язовир „Батак“.

Пистата при комплекс „Здравец“

На по-малко от 30-ина километра от Пловдив се намира истинско зимно царство с удобни писти за начинаещи и дългогодишни любители на белия спорт – това е пистата към хотелския комплекс „Здравец“. Освен че е много близко до големия град, а и в сърце-

то на Родопите, пистата предлага възможности и за нощно ски каране. След това ще можете да се отдадете на пълноценна почивка и вкусни гозби, приготвени на място.

Картала

Малко известната местност Картала се намира край Благоевград и е подходяща за малки и големи, за опитни и неопитни скиори. Лифтът към пистата и двата vleka ще ви дадат възможност без никакви усилия да прекарате цял ден по планинските склонове на Рила планина. Хотел „Картала“ предлага комфортно настаняване, като на разположение на гостите са бар и ресторант на място.

Рецепцията работи денонощно. Хотелът предлага директен достъп до ски пистите, ски училище и ски екипировка под наем. В околността има условия за различни дейности, включително ски спортове, пешеходен туризъм, планинско колоездене и конна езда.

Беклемето

Ски курортът Беклемето се намира близо до град Троян, в сърцето на Стара планина. Пистите са много добри, затова и голяма част от зимните спортни състезания в страната се провеждат точно тук. Мес-



тата, на които може да отседнете в близост до трите писти в курорта, са много и разнообразни – от малки и уютни вили до хотелски

спа комплекси. Или както се казва – тук за всеки има по нещо...

Узана



Цигов чарк, рай в Родопите.

Това е местността, бележеща идеалния географски център на България, в самото сърце на Стара планина. Тук, в подножието на връх Исполин, има 8 писти за каране на ски и сноуборд. Те са снабдени с 8 ски vleka от два типа – „паничкови“ и таква със захват. Пистите са с различна сложност за каране. Най-дългата сред тях е малко повече от километър. Средната им надморска височина е около 1300-1400 м

и са разположени предимно по северните склонове на Балкана.

Узана е притегателно място за спортистите и любители на планината със своя чист въздух и вековни букови гори. В близост има множество хижи, семейни къщи за гости и по-големи хотели. Те са готови да приютят и нагостят с автентични местни гозби своите посетители.

Източник: <http://bgnasledstvo.org>

Кой отде мине-замине, в Станимака се отбива малага да си отпива

БГ БЕН

И тази година по стара традиция в края на януари в Асеновград (Станимака) ще се проведе конкурс за най-добро домашно вино, реколта 2021 година. Вече десетилетия наред известни специалисти дегустират и класират участвалите в конкурса две категории от божествената напитка: бяло и червено вино.

Почитта към виното в този край не е от вчера. В местния фолклор съществува молитва със следния текст: „Господи, дай ми, моля те, дълъг живот, работа не твърде често, любов от време на време, но вино по всяко време!“.

За младите лозари и винопроизводители тук някога е била водеща Дионисиевата клетва, с която те са се заричали да обичат лозата като деца-та си, да правят вино само от чисто



Бюст-паметник на създателя на станимашката малага Аристи Чорбаджак

грозде и никога да не го разреждат с вода. Вярвало се, че ако пристъпят клетвата, боговете ще ги оставят без вино на трапезата, ще им се разсъхнат и мухлясат бъчвите, ще им се вкисне виното. Много популярна тук е народната песен за Станимака, в която се пее, че „кой отде мине-замине, в Станимака се отбива малага да си отпива“.

Един от най-известните станимашки винари – производителят на прочутата станимашка малага и герой в споменатата песен – Аристи Чорбаджак, си има и паметник. Някога в Асеновград съществуваше и Музей на винопроизводството, в който можеха да се видят огромните дъбови линове (съдове за ферментация на гроздето). По време на реституцията обаче те попаднаха в неподходящи ръце и така завинаги бе затворена една интересна страница от бита на някогашния българин.

По тези земи лозарството и винопроизводството са възникнали и са се развили от дълбока древност. За тракийското вино се споменава и в Омировата „Илиада“, а при археологически разкопки се намират монети, сечени в древния Филипополис, на които е изобразен Дионисий с грозд. Източник: www.asenovgradnews.com

Защо „скърца“ снегът под краката ни

БГ БЕН

Скърцащият под краката ни сняг е един от най-романтичните зимни звуци. Но защо „скърца“ той? Това всъщност е звукът, който се произвежда при разтрошаването на ледените кристали. Снежинките не са разположени плътно в снежната покривка, а са отделени една от друга с въздух. Следствие на налягането снегът се уплътнява, въздухът излиза, а снежинките се трият една в друга, като при това се „счупват“. В резултат на това се чува звук, подобен на скърцане или хрускане.

Този звук невинаги е един и същ. Ако е мразо-

вито, той се чува доста отчетливо, а ако е по-топло, е приглушен. Причината за това е, че при по-лек студ повърхността на снежинките се покрива с тънък слой вода, която приглушава звука, възникващ при разтрошаването на кристалите. А и наличието на този течен слой предизвиква слепването на кристалните снежинки една за друга.

При по-рехавия сняг обаче връзките между тях са слаби, затова и звукът, който се чува, когато газим в преспите, се възприема като доста по-тих и по-нисък, наподобявайки по-скоро шумолене, а не толкова скърцане.

Източник: www.desant.net

BG ZAKUSKA

Любими български закуски и баници

Боза, айран и много други

Работим и по заявка на клиента

10 Forest Road	E17 6JJ tel. 020 850 908 57
7 Wordsworth Parade	N8 0SJ tel. 020 888 134 90
166 The Grove	E15 1NS tel. 074 46 054 880
177 Tooting High Str.	SW17 0SZ tel. 020 876 757 60
46 Longbridge Road	IG11 8RT tel. 078 86 185 106

Приемаме поръчки за вити баници, погачи и питки



Шоколадът - от любовен еликсир до здравословна храна

БГ БЕН

В някои култури шоколадът е известен като „божествена храна“, която ние, хората, обожаваме, защото това е невероятно вкусно творение. И за да бъде шоколадът още по-ценен, учените рзкриват някои от неговите неподозирани полезни качества.

Не всички шоколади са полезни...

Полезен е предимно черният шоколад – затова можете да забравите за всички

карамелени вкусове, захарни, млечни и други примамливи пълнежи.

В основата на полезните свойства на шоколада стоят флавоноидите, които се съдържат в какаовото зърно. Тъмният шоколад съдържа много по-голяма концентрация от тези вещества в сравнение другите разновидности. Колкото повече какао има едно изделие, толкова по-качествено е то.

Полезното в шоколада е самото какао

То е богато на полифе-

ноли, които осигуряват здравословни ползи като намаляване на възпалителните процеси, подобряване на кръвообращението, регулиране на кръвното налягане, понижаване на холестерола и кръвната захар. Какаото може да намали риска от инфаркт и инсульт. За сметка на това подсилва паметта и мозъчната функция, като подобрява кръвоснабдяването на мозъка. По всякакъв начин подобрява настроението и предотвратява депресия.

За изненада на мнозина



За предпочитане е черният шоколад заради флавоноидите, които се съдържат в него.

шоколадът може да спомогне за намаляването на теллото. Това става благодарение на факта, че регулира изразходването на енергия, намалява апетита и възпалението и увеличава окисляването на мазнините и чувството за ситост. Не забравяйте, че става дума за черен шоколад или за чисто какао, иначе може да получите обратния ефект!

Черният шоколад помага при астма, има антибактериални и имуностимулиращи свойства, полезно е за зъбите и за красива кожа.

Защо е полезен черният шоколад?

Според изследванията, ако включите черния шоколад в ежедневно си меню, със сигурност ще избегнете сърдечни проблеми, ще нормализирате кръвното си, ще намалите „лошия холестерол“ и ще повишите оросяването на мозъка. Интересно за диабетиците е, че този продукт може да регулира кръвната захар и инсулиновата чувствителност. Последното откритие, свързано с шоколада, е, че това е един от най-силните антиоксиданти.

Мощен афродизиак ли е шоколадът?

Още ацтеките са ползвали това вълшебно изделие като любовен стимулатор. Маите дори са го асоциирали с бога на плодovitостта, без да са знаели, че шоколадът съдържа веществата фенилетиламин и серотонин, които са най-мощните сексуални стимулатори.

Самото хапване на това вълшебно творение може да ви докара до възбуда, дори и до лека еуфория. Разбира се, удоволствието се постига най-вече от вкусовите качества и приятното усещане от топящия се на небцето шоколад.

Още факти:

В белия шоколад няма какао.

Съществува шоколад, който съдържа 100% какао и изобщо не е подсладен.

Черен шоколад с 85% какао има по-малко захар, отколкото млечния шоколад.

Черният шоколад засища най-добре.

Най-подходящо е да го консумираме сутрин.

Източник:

<https://www.az-jenata.bg>

5 стъпки за здрава и хубава кожа през зимата



Кожата ни не обича крайностите, а зимата ги предлага в изобилие.

БГ БЕН

Сух, студен и замърсен въздух, както и резки температурни амплитуди – това са големите „изпитания“ пред кожата ни през зимата. Какво се случва с най-големия орган в човешкия организъм в мразовитото време? В резултат на променената околна среда кожата става суха и дехидратирана, тя е по-чувствителна и лесно ранима. За да се запази здрава и в добро състояние, трябва да я защитим с правилните козметични продукти, част от които са...

Олио вместо сапун

Агресивните средства за почистване на кожата не бива да се използват ежедневно през зимата. Правилно е да ги заменим с леки разтвори или дори само със затоплена вода. В банята пък душ гелове и сапуните могат „да отстъпят“ място на олиата. Те са

създадени хем да почистват, хем да запазват липидния слой на кожата. Така тя остава по-здрава. Особено внимателни да са хората със суха кожа – те непременно трябва да използват продукти, които подпомагат създаването на защитен слой.

Душът – до 20 минути дневно

Горещата вода и дългото къпане изсушават кожата. Колкото и да е приятно в зимните дни да се застоявате в топла вода, банята трябва да е под 20 минути и да не е гореща. Хладката вода и краткото къпане – не повече от веднъж на ден, без агресивно триене при подсушаването, поддържа влажността на кожата. След душ е хубаво да се използва и хидратиращ лосион.

Мазното е полезно

Кремовете за лице също трябва да са по-плътни и мазни, за да предпазват от

изсушаване. При чувствителна кожа или алергии е добре да се използва медицинска козметика, защото тя е без консерванти, парфюми или други алергени. Продуктите трябва да се съобразят както с типа кожа, така и с възрастта ни. Колкото по-зряла и по-суха е кожата, толкова по-мазни кремове е добре да се използват.

В планината ползвайте фактор 50+

В наглед мрачната зима слънцето продължава да е заплаха – особено в планината, където интензивността на UV лъчите се увеличава с нарастването на надморската височина. Там защитните кремове с фактор 50+ са задължителни и трябва да се нанасят на всеки 2 часа.

Не забравяйте и устните

В най-студените дни трябва да сме особено грижовни към кожата си. Добре е лицето и ръцете да са защитени от бариерен крем с добри хидратиращи и омекотяващи свойства. За устните безспорен фаворит са специализираните продукти на козметичните фирми – те осигуряват добра защита от зимния студ и предпазват нежната кожа в тази област от появата на залющване и нацепване.

Източник:

<https://www.highviewart.com>

ОТ БАБИНАТА ТЕТРАДКА

Как да победим главоболието без лекарства

Предлагаме ви няколко природни съвета как по естествен начин да се отървете от мигрената. Най-лесното е да вземете таблетки обезболяващи, но тези лекарства увреждат мозъка. Ето какво открихме в бабината тетрадка в помощ срещу това неприятно състояние:

Използвайте студен компрес срещу главоболие

Това би могло да бъде първото и най-простото нещо, което можете да направите, за да си облекчите главоболието. Поставете мека кърпа, натопена в студена вода, на челото. Това ще помогне на кръвоносните съдове да се свият. Периодично отново я освежавайте със студена

вода. Ако искате повече време кърпата да остане студена, поставете няколко мокри кърпи в найлонови торбички и ги оставете във фризира за 30 минути, като ги използвате една след друга.

За да намалите главоболието, натопете краката в топла вода

Това е странен съвет, но е доказано, че вана с топла вода, в която ще поставите краката си, ще ви помогне да се почувствате по-добре, що се отнася до главоболието. Това намалява кръвотока в главата. Ако добавите шепи розови листенца и соли за вана във водата, това още повече ще намали болката.

Чай от джинджирил

Направете си чай от джинджирил (поставете 3 резенчета пресен корен от джинджирил в гореща вода). Дишайте изпаренията и правете гаргара. Това ще окаже въздействие върху главоболието по идентичен начин като аспирин.

Победете мигрената с пресен лимон сок

Втората натурална напитка, която е едно от най-добрите лекарства за главоболие, е пресен лимон сок, смесен с чай от лайка. Това намалява интензитета на болката. Три до четири чаши на ден сок от лимон с чай от лайка са достатъчни за изчезването на болката в главата.

Източник:

<https://gotvach.bg>

Какво да очакваме в сезона на Водолея?

БГ БЕН

След хаотичния празничен сезон вече се нуждаем от промяна на темпото. Слънцето излиза от забързания Козирог и навлиза в ефирния, социален Водолей. От 21 януари до 19 февруари сезонът на Водолея бележи време, в което създаването на много връзки е нашият основен фокус.

Представителите на зодия Водолей са сред най-интригуващите персонажи в зодиака. Родените под този въздушен знак винаги успяват да направят впечатление. Любезни, с приятно излъч-

ване и богато въображение, те са предпочитана компания за разговори и забавление. Ето още отличителни черти на Водолея:

Водолеите са добре известни като свободни и независими мислители, които стигат до собствени заключения за нещата, а не разчитат на хорските приказки.

Въпреки че изглеждат миролюбиви, те биха могли да покажат и своята гневна страна. Обикновено отнема много време, докато се достигне точката им на кипене, но случи ли се, ще ви покажат своето недоволство.

Водолеите не са добри

лъжци. Те притежават много умения, но уменията да убеждават с лекота обикновено не е едно от тях.

Водолеите имат лош навик да премислят нещата повече, отколкото би трябвало. Една от най-негативните им черти и характеристики е анализирането на нещата до такава степен, че заради това да изпитват емоционални и физически неразположения.

Водолеят е саркастичен. Толкова естествено му се получава, че понякога дори не осъзнава, че го прави.

Родените под знака на тази зодия много внимават с кого се сприятеляват и кого

допускат в техния свят.

Водолеят обича да е независим и често предпочита да разчита на себе си. Силен, самоуверен, той рядко би потърсил чужда помощ.

Водолеят приема промяната и може да бъде доста непредвидим. Усещането за непредсказуемост е обща черта на тази зодия. Ако сте родени под този знак, със

сигурност се отегчавате от скуката и рутината.

Водолеят се учи от грешките си, от миналото и не прави една и съща грешка два пъти.

Ако търсите добър слушател и добър съветник, може да го намерите в лицето на представител на зодия Водолей.

Водолеите търсят най-до-

брото в хората и са готови да дадат втори шанс на всеки. Имат собствено мнение и не се страхуват да го изразят.

И не на последно място, Водолеят има големи мечти и стремежи, дори понякога да не ги показва. Най-хубавото е, че не се спира пред нищо, за да постигне целите си.

Източник: ARTday.bg

Повече от 100 години навърши презокеанският радиосигнал Лондон - САЩ

БГ БЕН

Преди около 100 години е излъчен първият презокеански радиосигнал от Лондон до САЩ - факт, който съществено променя радиото по света и у нас.

На 21 декември 1901 г. италианският изобретател Гулиелмо Маркони изпраща първия трансатлантически радиосигнал, който е приет в САЩ. Това се смята за началото на медията радио, макар че и в предишни години някои из-

следователи правят опити чрез телеграфа да предават слово и музика на далечни разстояния.

Още през 1900 година Маркони прилага разработката за нов тип предавател, подобрява качествата на приемника и на следващата година осъществява радиовръзка през Атлантическия океан на разстояние около 3400 км.

У нас се приема, че радиолюбителите е имало още след Първата световна война, но след края на войната е

забранено да се използва радиосигнал за държавни цели.

По-късно тази забрана отпада. Много специалисти, техници и инженери у нас са се занимавали с модерното за онова време хоби. За основополагаща дата на държавното радио в България се счита 25 януари 1935 г., когато цар Борис III издава указ, с който радиоразпръскването в България става държавна собственост.

Източник: <https://bnr.bg>

ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...

в Сингапур дъвченето на дъвка е забранено. Наред със забраните да се плюе или уринира където и да е извън тоалетна, в Сингапур е забранено и дъвченето на дъвка с цел опазване на околната среда. Забраната съществува от 1992 г., като през 2004 година се прави изключение за стоматологичните и никотиновите дъвчки.

Шекспир е измислил над 1700 думи. Той е автор на едни от най-прочутите сонети, комедии и драми в литературата. За да предаде по-голяма изразителност на произведенията си, се говори, че измислял думи. Най-вероятно дело на Шекспир са думи като спалня, шампион, вълнение, очна ябълка и други.

Музиката може да променя вкуса на сиренето. Швейцарски учени са провели експеримент дали и как музиката влияе върху вкуса на сиренето. Според тях важна роля играят не само влагата, температурата, хранителните съставки, но звуците и вибрацията също оказват физически ефект върху вкуса на сиренето.

На алкохола му отнема 6 минути, за да достигне до мозъка. Дори едно питие се отразява на мозъка ви – независимо дали го усещате, или не. Учените са установили, че само 6 минути след поглъщане на алкохол той вече води до промени в мозъка. Затова не си казвайте, че сте пили само една бира или едно малко и да си въобразявате, че това няма да се отрази на шофирането ви, например.

Съществува музей на тоалетните - намира се в столицата на Индия Ню Делхи. Музеят на тоалетната представя историята на хигиената и канализацията от 2500 г. пр.Хр. до наши дни. От позлатените тоалетни на римските императори до средновековните нощни гърнета там може да се види еволюцията на тоалетната през вековете. Музеят притежава и колекция от редки стихотворения, посветени на темата.

Швейцарският учен Алберт Хофман пръв синтезира съединението на лизергиновата киселина през 1938 г., но не е установил неговите психофармакологични ефекти. Пет години по-късно обаче той случайно използва веществото. Приетият от него наркотик започва да действа, когато кара колелото си към вкъщи. Този ден – 19 април, по-късно е обезсмъртен от любителите на наркотици. Наричат го Деня на велосипедите.

Първоначално препаратът „Виагра“ е бил предназначен за лечение на високо кръвно налягане. По време на клиничните изпитвания обаче мъжете, които са използвали лекарството, съобщават на лекарите за еднотипни странични ефекти от употребата му – продължителна и повишена ерекция. И ако за първоначалната си цел виагра се оказва почти неефективна, лекарите успешно прехвърлят фокуса на предписването на това лекарство към мъже, страдащи от еректилна дисфункция.

Източник: *сп. Обекти*

Том и Джери поведоха класацията за любимци на зрителите

БГ БЕН

73% от зрителите разкриха, че любимите им анимационни герои са Том и Джери. Едноименната поредица е предпочитана и от малките, и от порасналите зрители на канала Boomerang, сочат още данните от проучване.

Резултатите са любопитни, но в тях се забелязва и голяма доза носталгия, понеже аудиторията харесва и модерните предавания, и класическите. На второ място 16% от запитаните са посочили „Гризми и лемингите“, а „Шантави рисунки-мисунки“ и „Скуби-Ду“ са любими за 11 на сто от



зрителите.

Голяма част от гласувалите посочват, че все още с радост гледат тези поредици заедно с децата си. И това не е изненадващо, тъй като съдържанието е многопластово - изпълнено с остроумни шеги за големите, но също така приятно

и безопасно за малчуганите, коментират експерти. Проучването потвърди, че фенове на всякаква възраст гледат и си спомнят с привързаност за любимите си поредици по обичаната телевизия.

Източник: <https://cineboom.bg>

ВРЕМЕ ЗА ВИЦОВЕ

Всеки, който е имал вземане-даване с науката, се е сблъсквал поне веднъж с някое от тези клишета. Хубаво е да знаем какво точно означават. И така...

„Отдавна е известно..." = Нямах време да проверя данните.

„Забелязваме очевидна тенденция" = В това, което ви казвам, няма никакъв смисъл.

„Въпреки че не бе възможно да намерим категорични отговори на поставените въпроси..." = Експериментът беше неуспешен, но още се надявам да го публикувам.

„За проучването избрахме три примера" = Останалите резултати бяха пълна мъгла.

„Показвам ви типичен пример" = Това беше най-красивата графика.

„Ще представим резултатите в следващия си доклад" = Може и да си направя труда да го напиша, ако ме принудят/финансират.

„Според моя опит..." = Веднъж.

„В няколко случая..." = Два пъти.

„В редица случаи..." = Три пъти.

„Смята се, че..." = Аз смятам.

„Общото становище е..." = И приятелят ми смята така.

„Решението е правилно в определени параметри" = Грешно. Грешно. Грешно.

„Според статистическия анализ..." = Според слуховите...

„Статистически ориентирана проекция на значимостта на нашето откритие" = Съвсем случайно предположение.

„След внимателен анализ на наличните данни" = Бастисах три страници с бележки, когато съборих чашата си с бира.

„Ясно е, че са необходими много допълнителни проучвания, преди да постигнем пълно разбиране на този феномен" = Хич не го разбирам... И никога няма да го разбера.

„След допълнителни проучвания на колегите ми..." = И те не го разбират.

„Тази област е изключително важна за изследване" = Темата е тъпа и безсмислена, но ми я натрапиха от научната комисия.

Източник: <https://www.10te.bg>



Обяви за работа (търся, предлагам)

Предлагаме работа за куриери на ванове **Агенция TSDI**

Възможност за подписване на дългогодишен договор. **Изисквания:** английска шофьорска книжка от поне 1 година; умения за комуникация и разбиране на английски език; познания и ориентираност за районите (SW1). Предлагаме ванове, които трябва да се пазят и за които имате отговорност. Осигуряваме застраховката и горивото.

За контакти:
07880611250

Заплащане: на всеки 4 седмици или 13 работни заплати за годината

Борнео Кафе Бейкъри

Търси да назначи обслужващ персонал на пълно работно време (full Time)

Изисквания:
Право на работа във Великобритания
Отлични комуникационни умения
Високо ниво на английски език
Умения за работа в екип

Предлагаме:
Постоянен трудов договор
Стартово заплащане от £10.00 на час
Отлична работна среда + безплатна храна
Месечно заплащане по банков път
Платено обучение
Работа на смени

За повече информация, моля позвънете на
Тел: 07404778916
емайл: borneocafebakery@outlook.com
Facebook Messenger: borneocafe&bakery

S Grade
A cleaning company

НАБИРА ПЕРСОНАЛ
ЗА РЕГУЛЯРНО ПОЧИСТВАНЕ НА:

- ✓ ЧАСТНИ ДОМОВЕ
- ✓ ОФИСИ
- ✓ ТЪРГОВСКИ ОБЕКТИ
- ✓ ХОТЕЛСКИ АПАРТАМЕНТИ

ГОРЕЩИ ЗОНИ
SW, W, KT, SE, SM

ОСИГУРЕНО ОБУЧЕНИЕ
СЕДМИЧНО ЗАПЛАЩАНЕ
БОНУСНА СИСТЕМА
ГЪВКАВО РАБОТНО ВРЕМЕ
24/7 ОНЛАЙН ВРЪЗКА С НАШ ЕКИП
КАРИЕРНО РАЗВИТИЕ

ДРУГИ УСЛУГИ
✓ END OF TENANCY CLEANING
✓ AFTER BUILDERS CLEANING
✓ OVEN & BBQ CLEANING
✓ CARPET CLEANING

Facebook: facebook.com/sgradeuk
WhatsApp: +44 7428662681
Phone: +44 7704521111
Email: office@sgrade.co.uk

КТТ търси персонал за работа по хотели в централен Лондон. Работата е на трудов договор и заплащането е на всеки две седмици. Заплащането варира, като средно е £10.00 на час. За повече информация, моля обадете се на 075 3911 2096 или пишете на adelina@kttgreencleaning.co.uk

Pizza GoGo Ltd търси общи работници. Работата се състои в разтоварване на стока в пицарии-те на верига GoGo. Работата е постоянна от понеделник до събота – от 07.30 до 16.00 часа. Желателите повече информация могат да се обадят на телефон: 07814407091.

Шофьор С+Е. Описание и изисквания: Шофьор се само в Англия. Фирмата е базирана във Felixstowe. Изисква се категория С+Е, задължително опит на камион С+Е, може и да не е международен, английски език не се изисква. Телефон за връзка: +447445669598/

Шофьор С+Е. Описание и изисквания: Шофьор се само в Англия. Фирмата е базирана във Felixstowe. Изисква се категория С+Е, задължително опит на камион С+Е, може и да не е международен, английски език не се изисква. Телефон за връзка: +447445669598/

Viber, WhatsApp

КТ&Т набира камериери за зоните на Canary Wharf, Liverpool St., Kensington, Angel, Old Oak и други. Не се изисква предишен опит. Компанията предлага обучение. Предлаганата работа е на трудов договор, а заплащането се извършва на всеки две седмици. За повече информация и за кандидатстване за позицията – моля, пишете на hr@kttgreencleaning.co.uk или се обадете на 075 3911 2096.

Квартири (търся, предлагам)

КВАРТИРИ

- Давам под наем голяма двойна стая недалеч от Стратфорд. Може и за сам човек. Стаята е чиста и топла. Собствен хладилник. Две тоалетни и баня, градина, барбекю, пушалня, силен интернет. Трета зона, идеален транспорт, наблизо 2 станции на метро, рейсове. Много магазини до нас. 07960402029 или 07568501117

- Отдава се голяма двойна стая - 15 квадратни метра. Апартаментът е с 3 спални, 2 отделни WC, разполага с всички удобства. Добра локация - 16 минути пеша до Barking station, лесен достъп до A13. Цена: £158 на седмица. В цената е включен паркинг, интернет и сметки. Изисква се депозит! 0788 060 2529 0740 475 1608

- Отдавам под наем двойна стая в Баркинг, за единично ползване. Цена - £110 на сед-

мица, като в нея са включени и сметки. Тел. 07814541700.

- Просторен напълно обзаведен самостоятелен апартамент от 40 кв.м, с градина и навес в N9 - за работещ професионалист или двойка без деца и животни. След ремонт, свободно паркиране, отлична инфраструктура и транспорт. Цената е 890 лири месечно, без сметки. Телефон за контакт 07448421600 - Маргарита

- Отдавам под наем две

двойни стаи в района на Walthamstow. Телефон за връзка: 07743929144 (на английски).

- Двойна стая в уютна къща с две бани и тоалетни, близо до Plaistow station. Моля, звънете на тел.: 07810 205 096.

- Дава се под наем единична стая в тиха и поддържаща къща на 2 минути пеша от Stepney Green Station. Цената на стаята е 130 паунда и включва всички сметки. Тел.: 07846 600 938.

СТАИ ПОД НАЕМ

МНОГО ДОБРИ ЛОКАЦИИ
STRATFORD, PLAISTOW,
EAST HAM,
LEYTON, LEYTONSTONE.

☎ 07554557626

Други услуги

РЕКЛАМАТА В В БГ КАТАЛОГ - ПЪТ КЪМ УСПЕХА

КАЖЕТЕ НА ДРУГИТЕ ЗА ВАШИЯ БИЗНЕС

Включете се в следващото издание на тел. 020 358 228 40 email: info@bgcatalog.co.uk, или публикувайте директно своята обява на www.bgcatalog.co.uk

WWW.TOPSAATELLITE.CO.UK

TOP Satellite Services *****

- Satellite and Aerial System
- Door Entry Intercom
- Intruder Alarms
- Access Control
- CCTV
- Installation and Maintenance

GEORGI GEORGIEV

E-mail: info@topsateellite.co.uk 07899 917 634
www.topsateellite.co.uk 07429 043 587

NO WIN NO FEE Osbornes Law^o

Обадете ни се за **безплатен правен съвет!**

Снежина Янкова
07516 441 448
020 7681 9013
www.osborneslaw.com

ДРУГИ УСЛУГИ

(416) Гледайте безплатно над 90 български ТВ канала, без месечни такси и догово-

ри, за повече информация: тел. 07756256431

(415) Ремонт на бензинови машини - косачки, резач-

ки, мотофрези, генератори и други, тел. 07440477886

(415) Безопасно и гарантирано унищожаване на

дървеници и други вредители, тел. 07769218796

(415) Гледам на кафе и на карти Таро, развалям

магии, правя бяла магия за любов, лея куршум и восьък против страх, тел. 07471570880, 02084060439,

Йордана
(415) Електрически услуги, инсталации и ремонт на аварии, тел. 07578617184

Здраве Мода Красота

СПРИ БОЛКАТА!

Нашият екип:

Иван Иванов – дипломиран кинезитерапевт с богат опит:

- лекува болки във врата, гърба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782

www.physiotherapyservicelondon.co.uk

Приемни дни и часове в българската клиника „Doctors 4 You“ (Северен Лондон)

Петък и събота: от 10.00 до 17.00 часа

Д-р Ганчев:
- общопрактикуващ лекар

Тел. 07594986328

20 Oakdale Road, Southgate, London, N14 5RE

Шивашки услуги

в Лондон - Нели

Качество и достъпни цени!
Договаряне на удобно за вас време

Тел. 07464601852
nelinka1968@abv.bg

ФРИЗЬОРСКИ И КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

- 3D Meso Foundation - изравняване на тен, премахане на белези от акне, петна от изгаряне, действа изглаждащо за красива кожа. Поставяне на дермални филтри с Дерма Пен, без болка и игли и напълно безвредно. Процедури от типа масаж на лице, влагане на ампули против старене, козметични процедури за тяло и лице, варианти за мобилно посещение, тел. 07799203028

„Лорет“
фризьорски салон

Българикият салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската академия по фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство

В българския хранителен склад „Карлово“:
Unit 2, New England Industrial Estate, Gascoigne Road, Barking, IG11 7NZ

Работно време:
вторник - неделя

Тел. 07803823393
Facebook Email: lora0205@abv.bg

БГ БЕН

Рекламата - най-добрата инвестиция!

Транспортни услуги

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

- Транспортни услуги с комби до летищата в Англия на тел.: 07404 909 309.

- Транспорт до и от всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, 24/7, тел. 07446116905

- Транспорт до и от всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, 24/7, тел. 07446116905

- Преместване на багаж и мебели с микробус, извършване на услуги в Лондон и околността, тел.

07852661908

- Трансфери до летища, 7/5 - местни автомобили, 24/7, на изненадващо ниски цени. Вътрешни курсове в Лондон и извън Лондон, в удобно за вас време, трансфери до ферми, малки премествания, тел./viber 07907940621

- Всекидневен превоз от и до летища, училища и университети, отивания до центъра и във всяка посока. Поръчайте своето такси на тел. 07904649039

АВТОУСЛУГИ

Автосервиз в Чатъм, Кент. Ремонт на автомобили, гуми, климатизи, MOT. Телефон: 07428250921

- Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, тел. 07584424432

- Предлагам транспортни услуги с бус до всяка точка на Англия, тел. 07599829383

- Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, с 8-местен Mercedes Vito, тел. 07882033773

- Премествания на багаж, мебели и всякаква пощнина и други товари с чисти ванове на ниски цени в Лондон и цяла Англия. Работим 7 дни в седмицата! Тел. 07428567746

Изгледете новия брой на вестник БГ БЕН онлайн!

www.bgben.co.uk

Горещи новини и репортажи
Актуални обяви
Архив

Можете да изпращате вашите безплатни обяви на:
reklama@bgben.co.uk

www.portokal.co.uk

Доставка на всякакъв вид пратки до/от България

Офиси в UK:
Barking, Tottenham, Ealing, Walthamstow, Sutton, Stratford, Deeside, Harlow, Wisbech, Ipswich, Preston, Wolverhampton, Yeovil

UK Собствен транспорт BG

Специални цени за големи количества.
За справки: 07810460552

Доставка до офис или адрес

		4	8	2			3
	8	6			1		9
1				9		2	5
8			3		9		1
	1			4			2
7	5			6			4
	6	1		7			2
4			6			3	9
9				8	3	6	

		2			3	5	
	8				7	4	
9				6			3
5			7				9
8	2		3		6		1
	9		1				8
6				2			4
		3	4			5	
		8	6			2	

3			4			1	
	5				2		7
2					3		
		1			7	4	6
		5		4		9	
	8	3				5	
			9				8
	3		2			4	
		4			8		1

Място за
ВАШИТЕ
обяви

obiavi@bgben.co.uk

- Отговорността за точността на информацията и съдържанието в рекламните карета и обявите, е на рекламодателите.



Училища Курсове Детски градини

Българско училище „Боянъ Мага“, Лондон

„Скрит някъде на остров, в океана
край Темза и зелена там поляна
роден е детски рай чудесен
с приказки, игри и родна песен.
Тук някак лесно събват се мечтите
и неусетно как минават дните ...“

Училище за български език и изкуства

пиано, рисуване, песен
танци, цигулка
и китара

Класове за деца
от 3 до 19 години,
ДГ до 12 клас



www.boyanmaga.org

Тел. 07919022006

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА
подготовка за
GCSE и
11+ EXAMS

Тел.

02085270212

Моб.

07796692522

ИЛИЯН РУСЕВ

УРОЦИ, КУРСОВЕ, ПРЕВОДИ, КОНСУЛТАЦИЯ

- Уроци по математика и информатика на всички нива за българи, живеещи във Великобритания - онлайн уроци на тел.: +359899 126 106.

- Индивидуални уроци по английски език в реално време на тел.: 07459 702 621.

- Курсове за багеристи, фадромисти и мотокаристи, тел. 07552442855, Илиян

- Уроци по английски език в Североизточен Лондон с квалифициран преподавател-филолог, тел. 07894449803

Sunny Day Care

Детска градина с целодневна грижа за вашето дете

Тел. 0208 5030 457
Моб. 0778 8766 457
yanachildcare@hotmail.co.uk

Регистрирана в Ofsted

Квалифицирани учители

Здравословна храна

Безплатно ранно образование за 2 и 3 годишните

Удобна локация в района на Stratford E15

Достъпни цени

ОТ ПОНЕДЕЛНИК ДО ПЕТЪК 07.00 до 18.00 часа

ПРИСЪСТВЕНО И ДИСТАНЦИОННО ОБУЧЕНИЕ



БЪЛГАРСКО УЧИЛИЩЕ „МОЯТА АЗБУКА“ УРОЦИ С УСМИВКА

ЗА ДЕЦА ОТ 4 ДО 15 ГОДИНИ
ОТ ДГ ДО 7 КЛАС

СРЯДА, ЧЕТВЪРТЪК, ПЕТЪК, СЪБОТА
ЗАПАДЕН, ЮГОЗАПАДЕН И ЮГОИЗТОЧЕН ЛОНДОН

CHISWICK
WHITTON
BEXLEY
MITCHAM



WWW.MOYATA-AZBUKA.CO.UK | ТЕЛ: 077 4680 2164

Вестник БГ БЕН е винаги с вас на Острова! Бъдете и вие с нас! Подкрепете ни!

Нашият екип ви благодарим, че обмисляте възможността да подкрепите вестник БГ БЕН – единствената българска безплатна печатна медия на Острова. Доказали сме от години, че работата ни е насочена изцяло в подкрепа на българите, които са избрали да живеят, работят и учат в Обединеното кралство, и с нея ние неотменно заставаме зад тях.

Оценка за нашия труд са и вашите ежедневни обаждания, в които ни споделяте, че нямате търпение да получите всеки нов брой на вестник БГ БЕН. Благодарим ви! За да продължим своята дейност, вестник БГ БЕН има нужда от вашата финансова подкрепа.

Защо да направите дарение за вестник БГ БЕН?

Всеки брой на вестник БГ БЕН достига до читателите абсолютно безплатно, но това е свързано с големи разходи за създаване на новини и репортажи, за предпечатна подготовка, за печат и за разпространение. БГ БЕН е независима медия, която се самоиздържа от реклами. Във време на икономическа криза, което носи и своите неизвестни, това винаги е възможно. Затова вашата подкрепа е изключително важна за нас и тя ще ни помогне да продължим да издаваме любимия ви вестник на Острова. Имате възможност да

станете редовен дарител, но можете да ни подкрепите и еднократно, дори и само на цената на 1 евро.

Независимо от сумата, това ще бъде знак за нас, че нашите читатели предпочитат истинските новини и се обявяват в подкрепа на независимата журналистика!

С дарението за вестник БГ БЕН вие ще ни помогнете да продължим да осъществяваме своята дейност, защитавайки професионалните стандарти и свободата на словото.

Ако желаете, можете да направите дарение по банковата сметка на вестник БГ БЕН:

PA Events Ltd, Lloyds Bank, sort code 30-92-90, acc. 02271697

БГ БЕН

10 декември, брой 21 (461) от 2021 г., година XVIII | www.bgben.co.uk | БГ БЕН | Цена £1.00

Издание на PA Events Ltd. | Използвайте новия брой на вестник БГ БЕН онлайн! | www.bgben.co.uk

Темите на броя:

- Пандемията от Covid-19 повлия в огромна степен върху психичното здраве на хората | на стр. 6-9
- България и Великобритания с различни мерки за пристигащите от чужбина | на стр. 10
- В Англия малки български уиуфордчета ни пренасят в по-добрия празничен свят | на стр. 11
- Rock Arena представя най-впечатлителните коледни песни | на стр. 16
- Как да се чувствате жизнени и здрави след празничните изкушения | на стр. 24

Коледна под знака на Омикрон, случаите на заразени в Обединеното кралство се увеличават

Счетоводство и Бизнес Консултации

Регистрация на Self-Employed & Ltd | RTI | Accounts | Payroll | Tax Returns | CIS Returns | VAT Returns

020 8555 5143 | 079 1014 2282 | 077 2538 8558

Осborne Law

Обадете се и говорете на български със Снежина Янкова | 07516 441 448 | 020 7681 9013

Best Law Firms 2020



ВИД ШИРОК ПЛИТЪК СЪД ЗА ИКЕБАНА	ЕЗДИТНА ПОРОДА УНГАРСКИ КОНЕ	РОМАН /1890/ ОТ АНАТОЛ ФРАНС	ВМЕСТИМОСТ. ОПРЕДЕЛЕНО КОЛИЧЕСТВО	ДАЛЕЧНИ РОДО- ВИ ПРЕДШЕСТ- ВЕНИЦИ	ВОДОПРОВОД- НА ЧАСТ	ПЛЕНИТЕЛНА КРАСОТА ОБЯЯНИЕ	КАРТИНА /1966/ ОТ АНА ПЕТРОВА	СВАТОВНИК, ГОДЕЖНИК	ВИД УСЛУГА НА МОБИЛЕН ОПЕРАТОР
ТОНОВО ИЗКУСТВО, БЛАГОЗВУЧИЕ	РОМАН ОТ ЖОЗЕ КАБАНИС	ГРАДИНСКО ЦВЕТЕ С ЕДРИ БЕЛИ ЦВЕТОВЕ	МАЛКА МЪЖКА ЧАНТА, ПОДОБНА НА ПОРТФЕИЛ	НЯКОГАШНА ПОДПЛАТЕНА С ПАМУК ДРЕХА	ЖЕНА НА СИН ИЛИ БРАТ	ХУДОЖЕСТ- ВЕНА ГАЛЕ- РИЯ В СОФИЯ	ПЕСЕН НА ПОП ГРУПА „АНАЛИН“		ВИД ПЕЧЕН ТЕСТЕН СЛАДКИШ
АРОМАТНО САКСИЙНО ЦВЕТЕ	ЛИРИЧЕСКА ТРАГЕДИЯ ОТ ЖАН Ф. РАМО		ВИД АКВАРИУМНИ РИБКИ	ИВИЦА ЗА ОБТОЧВАНЕ НА ШЕВОВЕ			ДЖОБНО ЕЛЕКТРИ- ЧЕСКО ФЕНЕ- ЧЕ /РАЗГ./	БОСНЕНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	МАРКА КОРЕЙС- КИ ЛЕКИ КОЛИ
СТОЛИЦАТА НА КРАЛСТВО ЙОРДАНИЯ	ФРЕНСКИ КИНОАКТЬОР „НАВАРО“	ВИД МАЛКА МЕЛОДИЧНА АРИЯ /МУЗ./	МАРКА СОФИЙСКО ПИВО	ЗАСАДЕНО МЯСТО В ГРАДИНА		БОЛКИ, СТРАДА- НИЯ /РАЗГ./	ПОЛУЕТАЖ МЕЖДУ ПАРТЕР И ПЪРВИ ЕТАЖ	ЗАВЪРШЕНА ЧАСТ ОТ ВОЛЕЙ- БОЛЕН МАЧ	МИНИМОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „HYUNDAI“ /2002-2011/
		НАРАНЯВАНЕ НА СЪСТЕЗАТЕЛ В БОКСА				ПЛОВДИВСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР		ДРЕВНА СТРАНА В МАЛА АЗИЯ	
БРАЗИЛСКИ ФУТБОЛИСТ /1965/, СШ '94	МАРКА ХАСКОВСКА БИРА ОТ 1980 ГОД. НАСАМ	ПАРИЧНАТА ЕДИНИЦА НА МАДАГАСКАР			СТАРА ТУРСКА СРЕБЪРНА МОНЕТА				РАВНИННА КАМЕНИСТА ПУСТИНЯ В СЕВЕРНА АФРИКА
		US ПОП ПЕВИЦА И АКТРИСА /1988/			РАБОТНИЧКА, ЧИСТЕЩА УЛИЦИ	ДОГОВОР ЗА ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ПРАВА			СОРТ ДЖАНКА ЗА НАПРАВА НА КОМПОТИ
ЛИЦЕ, КОЕТО УЧИ В УНИВЕР- СИТЕТ	ЕДИН ОТ САЩ		ТЕРОРИСТИЧНА ОРГАНИЗАЦИЯ НА БАСКИТЕ	ПОША, НЕПРИ- ЛИЧНА ПОСТЪП- КА /РАЗГ./		РОДНО МЯСТО НА ХРИСТОФОР КОЛУМБ			ВИД СУХ КОЛБАС, ДЕЛИКАТЕС
			ПОРОДА КЛИНООПАША- ТИ ПАПАГАЛИ	ИСПАНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР					US ФИЛМ НА А. ПЕЙДЖ С МИКИ РУУНИ
ОСТРОВЪТ НА ОДИСЕИ				МЕРКИ ЗА ВЪЗСТАНОВЯВА- НЕ ЗДРАВЕТО НА ЧОВЕК				ВИД СПОРТНИ ЛОДКИ С ЕДНО ВЕСЛО	БЕЗВКУСНО ИЗКУСТВО; БЕЗВКУСИЦА
МАРКА НАШ КРЕМ ЗА БРЪСНЕНЕ	ВИД КУХНЕНСКА МЕБЕЛ С КРАКА		ГРАДИНСКО ДЕКОРАТИВНО РАСТЕНИЕ	ОБРАЗУВАН ОТ ЛЕДНИЦИ СКАЛЕН КЪС				СТОЛИЦАТА НА БЕЛАРУС	БЪЛГАРСКИ ЦАР /1299/ ТАТАРИН
			СИСТЕМА ОТ ЕЛЦЕНТРАЛИ И ЯЗОВИРИ	МУЗИКАЛЕН ИНСТРУМЕНТ		ПРИРОДЕН ПРОДУКТ В ЗЕМНАТА КОРА		ТЕСНОНОСА МАЙМУНА С ЕДРО ТЯЛО	РОМАН ОТ ФЬОДОР ДОСТОЕВСКИ
			ВИД ДЕКОРАТИВНО КУЛИНАРНО ИЗКУСТВО			ИНДИАНСКО ПЛЕМЕ В МЕКСИКО		БЪЛГАРСКА МЯРКА ЗА ДЪЛЖИНА	ЯПОНСКА МЯРКА ЗА ДЪЛЖИНА
ДЪЛБОКО МЯСТО В РЕКА	ПЕРИО- ДИЧНО ПЕЧАТ- НО ПРОИЗ- ВЕДЕНИЕ	СПЕЦИАЛНА ШАПЧИЦА НА МЕДСЕСТРИ	ПЛАСТИНА ЗА ЗАТВАРЯНЕ НА БУТИЛКИ	МЕРКИ ЗА ВЪЗСТАНОВЯВА- НЕ ЗДРАВЕТО НА ЧОВЕК		ЛИЦЕ, НА КОЕТО Е ВЪЗЛОЖЕ- НО ПОПЕЧИ- ТЕЛСТВО ВЪРХУ СОБСТВЕНОСТ			ВИД РЕЧНА РИБА С ГОЛЯМА ГЛАВА
		РОМАН /2007/ ОТ ЗДРАВКА ЕВТИМОВА			ОБЛЕЧЕН ПО ПОСЛЕДНА МОДА ЧОВЕК			ПОЧЕТНО ТУРСКО ЗВАНИЕ В МИНАЛОТО	
ГОВОРНО РАЗСТРОЙСТВО	ТЕЛЕГРАФНА АГЕНЦИЯ НА ЕКС ГДР			ВИД ТЪКАНО ИЗДЕЛИЕ ЗА ЗАВИВКА	ВИД ТЕЛЕФОН В ЖИЛИЩНА СГРАДА	ОПЕРА ОТ ПИЕТРО МАСКАНИ			КОЛОНИЯ НА АВСТРАЛИЯ ДО 1973 ГОД.
		РАЗКЛО- НЕНИЕ ОТ СЪБЛО- ТО НА ДЪРВО	ИЗКУСТВЕН МЕЖДУНАРО- ДЕН ЕЗИК	ЦВЕТОВО СЪЧЕТАНИЕ В КАРТИНА		ДЪРЖАВА В СЕВЕРНА АФРИКА		ПОДАВАНЕ ВЪВ ФУТБОЛНАТА ИГРА	ВИД ЛЪСКАВ ПЛАТ
ИТАЛИАНСКИ ФУТБОЛЕН ТИМ	СПЕЦИАЛИСТ ПО РАЗЛИЧНИТЕ ВИДОВЕ ВИНА		СВЕТОВНА ОРГА- НИЗАЦИЯ ОТ 1945 Г. НАСАМ	ЧОВЕК, КОЙТО СЕ ЗАСТЪПВА ЗА НЯКОГО	ПОЛУЧЕН ПО ХИМИЧЕСКИ ПЪТ ПРЕПАРАТ			РАЗЛАТ ДОМА- КИНСКИ СЪД	
					ВИД СПОРТ. ФУТБОЛ НА МОТОЦИКЛЕТИ			СПИРАЩА ТОКА РЪЧНА ВЪРХУ ЕЛЕКТ- РОТАБЛО	
ОЦЕНКА ЗА ЧИСТА ПОБЕДА В ДЖУДОТО	СТОЛИЦА НА ШВЕЙЦАРИЯ ОТ 1848 ГОД.				ВИД ЕДРА РЕЧНА РИБА	ПРЕПИНАТЕЛЕН ЗНАК	ТРОПИЧНО СТАЙНО ЦВЕТЕ	ПРИГЛУШЕН ГОВОР	АНГЛИЙСКИ ВЕСТНИК ЗА ХУМОР /1841-2002/
		ПСИХИЧНО ЗАБОЛЯВАНЕ /МЕД./			ШАХМАТЕН ТЕРМИН, НЕВЪЗМОЖЕН ХОД	МАШИНА- ЧОВЕК	МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „FIAT“ /1990-1996/		ПОДАВАНЕ ВЪВ ФУТБОЛНАТА ИГРА
МАРКА ГЕРМАНСКИ ЛЕКИ КОЛИ ОТ 1899 ГОД. И ДОСЕГА	ТЪРЖЕСТВЕНА ЛИРИЧЕСКА ПЕСЕН	БАГРИЛНО ВЕЩЕСТВО В МОРКОВИТЕ	ВИД ПАМУК ЗА МЕДИЦИНСКИ ЦЕЛИ			МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „VOLKSWAGEN“ ИСПАНСКИ ФУТБОЛЕН ТИМ	МНОГО ХОРА, НАВАЛИЦА	ИТАЛИАНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР, ОСНОВАН ПРЕЗ 1898 ГОД.	КОЛОС, ИСПОЛИН
		ГОЛЯМ ЛИСТ ПЪЛТНА ХАРТИЯ			БИБЛЕЙСКИ ПАТРИАРХ, ЖИВЯЛ 950 ГОД.	РАЗКАЗ ОТ ВЛАДИМИР МУСАКОВ		ПОЛОЖЕНИЕ ВЪВ ФУТБОЛНА- ТА ИГРА	
US АКТЬОР И ПЕВЕЦ /1968/ „АЛИ“	ИРЛАНДСКИ ФУТБОЛЕН ТИМ	УДЪЛЖЕНА ЧАСТ ОТ ОБУВКА			ГОРНА ПОПСКА ДРЕХА	СБОРНИК С НОРМАТИВНИ АКТОВЕ		МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „RENAULT“	
					УЧИЛИЩНА МЕБЕЛ СКАМЕЙКА	ПОСЛЕДВАЩИ ОРЪДИНИ ИЗСТРЕЛИ		СНОПЧЕ НИШКИ ЗА УКРАСА	ВИД МАЛЪК ОТДАЛЕЧЕН МОНАСТЕР
КАИШКА ЗА ДЪРЖАНЕ НА ЛОВНО КУЧЕ	ИТАЛИАНСКИ ЕСТРАДЕН ПЕВЕЦ /1952/				СТИХОТВОРЕ- НИЕ ОТ ПЕИО ЯВОРОВ	ВИД БЯЛА ХАЛВА С ЯДКИ		ГОЛЯМ ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ	ИТАЛИАНСКО ИЛИУСТРОВАНО СПИСАНИЕ
					ДЕБЕЛ ГРУБ КАРТОН ЗА ПОДВЪРЗИИ				
		ЕВРЕЙСКИ РЕЛИГИОЗЕН ХРАМ					РУСКИ ФУТБОЛЕН ТИМ ОТ ГРАД ЕЛИСТА		
КАЛЪФ НА ЦИЛИНДРИЧНА МАШИНА ЧАСТ				АРМЕНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР ОТ ЕРЕВАН /ОСН. 1992/			ГЛАВНАТА ГЕРОИНЯ В РОМАНА „БОГИНИ“ НА ХАЙНРИХ МАН		*** ПОМОЩНИК*** БАНГОР, АРКАТА, ЛИКИЯ, АБАРИС, АРИАРИ, ВАЛУН, ГИДРАН, АР ДЕКО, ЕЛАРА, МЕДАКА, СУИБАН, ДЕФИС



ЗАБАВНА ИГРА С 41 ДЪЛГИ КЛЕЧКИ СХВАЩАНЕ ПО АКТУАЛЕН ВЪПРОС	МЯСТО, КЪДЕТО СЕ ВЪВЪД МНОГО ЖАБИ	ЕЛЕКТРОННА МАСМЕДИЯ /МН. Ч./ БОДЛИВО РАСТЕНИЕ	МИТИЧЕН ОСНОВАТЕЛ НА РИМ ФРЕНСКА АКТРИСА „ИСТИНАТА“	ПРЕСЛЕДВАНЕ И УБИВАНЕ НА ДИВЕЧ	US ФИЛМ С НАСТАСЯ КИНОСКИ /1979/	ИЗКРИВЕНА МИМИКА НА ЛИЦЕТО ВТОРО ИМЕ, ПРИБАВЯНО СЛЕД ЛИЧНОТО	РОМАН ОТ ФРАНСОА ШАТОБРИАН СЪТРУДНИК НА ТАЙНИ СЛУЖБИ	ВИД ТЕЧНО „СИНЬО“ ГОРИВО	ЧОВЕК, КОЙТО УГОДНИЧИ И РАБОЛЕПНИ- ЧИ	ВИД МЪЖКА ПРИЧЕСКА US ФИЛМ /2004/ С ДЖЕНИФЪР ТИЛИ И ПАЙПЪР ПЕРАБО
▷	▷	▷	▷	▷	▷	▷	▷	▷	▷	▷
БЪЛГАРСКИ ХАН /777-803/ ЕДЪР. СИЛЕН МЪЖ; МЪЖАГА, ЮНАЧАГА /РАЗГ./				УКАЗАНИЕ ЗА СПРАВКА; ПРЕПРАТКА					ЕДИНИЦА МЯРКА ЗА УСКОРЕНИЕ	
▷				СКАЧЕНИ МЕТАЛНИ БРЪН- КИ; СИНДЖИР СТИЛИСТИЧЕН ПОХВАТ В ПОЕ- ЗИЯТА				ЧУВСТВО НА СИЛНА НЕПРИЯЗЪН		
▷				КРЕПОСТ ВЪТРЕ В ГРАД /КНИЖ./	ОРАТОРИЯ /1743/ ОТ ГЕОРГ ХЕНДЕЛ ПРИГОТВЕНО ЧРЕЗ ВАРЕНЕ ЯСТИЕ, ГОЗБА				ОБГРАДЕНО С ВИСОЧИНИ ТАСНО МЯСТО	НАШЕ КНИГОИЗ- ДАТЕЛСТВО ДЪРВЕНО ЛЕГЛО, МИНДЕР /ОСТ./
СТОЛИЦАТА НА БАНГЛАДЕШ СПЕЦИАЛНА ЗАВЕСА НА ПРОЗОРЕЦ			КАНАЛ НА ОГНЕСТРЕЛНО ОРЪЖИЕ ПЕСЕН НА РОК ГРУПА „ТЕ“		ПОВЕСТ /1998/ ОТ КЕРАНА АНГЕЛОВА СТЕПЕН НА ЗНА- ЧЕНИЕ В НЯКАК- ВА ОБЛАСТ			КРЪВОДАРИТЕЛ МИТИЧНО СЪЩЕСТВО, НОСЕЩО БУРИ; ЗМЕЙ		
▷			МУЗИКАНТ, КОЙТО СВИРИ НА КИТАРА					ПЛОСКИЯТ ЗАВЪРШЕК НА КРАКА РАЗКАЗ ОТ ВЛАДИМИР МУСАКОВ		
ЕСТЕСТВЕН МЛЕЧЕН СЕРУМ; СУРОВАТКА	ПЪЛНА ВЛАСТ, ВСЕ- МОГЪЩЕСТВО	ЗАКОПЧАЛКА НА КОЛАН ИЛИ НА ОБУВКИ КОНТРОЛЕН ОРГАН ПО ПЪТИ- ЩАТА НИ					ГЛАСЕН ЗВУК В СТАРОБЪЛ- ГАРСКИЯ ЕЗИК ВИД ТЪВЪР- ДА ТЪМНОЧЕР- ВЕНА СКАЛА			
▷	▷	▷	ЗАВЕДЕНИЕ, В КОЕТО СЕ ПОДНАСЯ КАФЕ СОРТ КАРТОФИ, ОТЛЕЖДАНИ В БЪЛГАРИЯ	ПАРИЧНАТА ЕДИНИЦА НА ВИЕТНАМ МИНЕРАЛИ ЗА ДОБИВАНЕ НА МЕТАЛИ		ПРЕПАРАТ ЗА ЛЪСКАНЕ ПРИМИТИВНО ЗЕМЕДЕЛСКО ОРЪДИЕ ЗА ОРАНЕ				СИНТЕТИЧНО ТЕКСТИЛНО ВЛАКНО
МЕКА ИЗКУСТВЕНА КОЖА ЗА ЧАНТИ, ЯКЕТА И ДР.						ЛИТЕРАТУРНО ПРОИЗВЕДЕ- НИЕ СКУЛПТУРНО ИЗОБРАЖЕНИЕ НА БЮСТ			ЖИТЕЛИ НА ОГНЕНА ЗЕМЯ ДО 1948 ГОД. НАКЛОН ПРИ ПАДАНЕ НА ВОДАТА	ПРОБА ЗА ЗЛАТО В СПЛАВ
ПОДАДЕНА МОЛБА В СЪДЕБНА ИНСТАНЦИЯ	УЧАСТНИК В КОРИДА /КНИЖОВНО/ МЯСТО ЗА КЛАНЕ НА ДОБИТЪК				ПАРИЧНИ РАЗНОСКИ /РАЗГ./ ТЪНЪК СИНТЕ- ТИЧЕН ПЛАТ ЗА ДРЕХИ			ПРОЛЕТЕН МЕСЕЦ ОТ ГОДИНАТА ВИНЕН СОРТ ИТАЛИАНСКО ГРОЗДЕ		
▷	▷	▷	ГРУБА НАПАДКА; ЗЛОСЛОВИЕ СВЕТЕЩА ЧАСТИЦА ОТ ОГЪН	ВИД ПОДЕМНА ТРАНСПОРТНА МАШИНА ПАРИЧНАТА ЕДИНИЦА НА ХАЙТИ				ПЛАНИНСКА СИСТЕМА В ЕВРОПА US УПРАВ- ЛЕНИЕ ЗА АЕРОНАВИКА		
ЕПИЧНА ПОЕМА ЗА ТРОЙСКАТА ВОЙНА ГЛАСЕН ЗВУК ОТ ЧОВЕШКА РЕЧ				ПОЕМА ОТ АЛЕКСАНДЪР ГЕРОВ ОФОРМЯЩА НОСА НА КОРАБ ГРЕДА			ПАРЛАМЕНТАР- НО КНЯЖЕСТВО В ЕВРОПА ПЕСЕН НА ДУЕТ „РИТОН“			
▷				РЕШИТЕЛНА АТАКА НА ВОЙСКА НЕЩО, КОЕТО Е ЗА ЧЕТЕНЕ		ВИД ДОМАШНА ДРЕХА С ШИРО- КИ РЪКАВИ ВИД ИТАЛИАНСКИ МАКАРОНИ			КУХНЕНСКИ ПРИБОР ЗА РЯЗАНЕ	
МОДЕЛ ПИКА- ПИ НА „SEAT“ /1996-2005/ ЗРЕЛИЩНО СЪБИТИЕ /РАЗГОВОРНО/			ЧОВЕК, КОЙТО ВОДИ СКИТИЧ- ЕСКИ ЖИВОТ ТИП ПО-МАЛКИ НАСЕЛЕНИ МЕСТА			ИЗКАЗАНИ ПОЖЕЛАНИЯ ПРИ НАЗДРАВИЦА ТОЧНО КАЛЕН- ДАРНО ВРЕМЕ			СВЕТЕНО БЛАГОВОННО МАСЛО /ЦЪРК./	ВОДНО ЖИВОТНО ДИШАЩО С ХРИЛЕ
▷			ЛИБЕ, ИЗГОРА /НАР./ СТОМАНЕН ПЕЧАТАРСКИ НОЖ			ГОЛЯМО УКРАИНСКО ПРИСТАНИЩЕ ВИД ТЮТЮН НА ПРАХ ЗА СМЪРКАНЕ			СГОВОР, ЛИПСА НА РАЗДОР МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „NISSAN“ /1989-1992/	
ЧАСТ ОТ ДРЕХА ОКОЛО ВРАТНАТА ИЗВИВКА	ДРАМА /1949/ ОТ ХУЛИО КОРТАСАР ВИД ГРАПАВ ПАМУЧЕН ПЛАТ			ИЗРАБОТЕН ОТ ЧОВЕК ЛЕТАЩ ПРЕДМЕТ ОПЕРА /1685/ ОТ МАРК ШАРПАНТИЕ				ТЕЛЕВИЗИЯ /РАЗГОВОРНО/ НАЧИН НА БЕЗПЛАТНО ПЪТУВАНЕ		
▷	▷		ОПЕРА ОТ Г. ДОНИЦЕТИ ВЪТРЕШНА ЦЕНТРАЛНА ЧАСТ НА НЕЩО		ЧИСТО ТЕГЛО НА СТОКА БЕЗ ОПАКОВКАТА ИРАНСКАТА ТЕЛЕГРАФНА АГЕНЦИЯ			НУЖДАЕШ СЕ ОТ КИСЛОРОД ОРГАНИЗЪМ US ФИЛМ С УИЛ ФЕРЕЛ И ДЖ. КААН		
ДЪРВОДЕЛСКО СЕЧИВО С ОСТРИЕ	БИБЛЕЙСКИ ПАТРИАРХ, СИН НА ИСАА НАПИТКА ОТ СМЛЕНИ ПЛОДОВЕ			ТЕСТЕНО ИЗДЕЛИЕ СПЛЕТЕНИ ЗАЕДНО ГЛАВИ ЛУК			СТАРИЯТ КОНТИНЕНТ			
▷	▷		ОСТРАТА СТРА- НА НА НОЖ ИСПАН- СКА АВИО- КОМПАНИЯ /1948-1999/			КРИМСКИ ЧЕРНОМОРСКИ КУРОРТ НЕЩО, КОЕТО Е СЪЗДАДЕНО СКОРО			БИВШИЯТ СССР /ОТ 1991 ГОД./	МАРКА РУМЪНСКИ ДЖИПОВЕ ДО 1990 ГОД.
УКРАШЕНИЕ, БИСЕР			ВИД ИТАЛИАНСКА ПАСТА /КУЛ./ ИТАЛИАНСКА ТЕЛЕГРАФНА АГЕНЦИЯ			ДРЕВНО ТРАКИЙСКО ПЛЕМЕ В РОДОПИТЕ	МУЗИКАЛЕН ИНСТРУМЕНТ, ВИД ПИАНО ЯСТИЕ ОТ ЗАДУШЕНО МЕСО С ЛУК			
ОРГАН НА ЗРЕНИЕТО НАЦИОНАЛНА ЕЛЕКТРОННА МАСМЕДИЯ		ФРЕНСКА КРАЛСКА ДИНАСТИЯ СМЪКВАНЕ НА ВЪТРЕШЕН ОРГАН /МЕД./			ВИД НЕГОЛЯМ ПЛАВАТЕЛЕН СЪД СТОЛИЦАТА НА БОСНА И ХЕРЦЕ- ГОВИНА			ЗВУЧНА СЪГЛАСНА БЕЗ АНАЛОГ ПРОЗВИЩЕ НА ХУДОЖНИКА Г. БОЖИЛОВ		
▷		МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ MITSUBISHI МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ LAMBORGHINI			ИТЛА ВЪВ 2-ТА БЪЛГАРСКА ДЪРЖАВА ЗАНАЯТЧИЯ, ПРАВЕЩ ЧЕХЛИ			US ФИЛМ /1970/ С ПИТЪР БОЙЛ И ДЕНИС ПАТРИК		
ПАНДЕЛ- КА ЗА ПРИ- ВЪРЗВАНЕ НА КОСА /РАЗГ./	ОПЕРА ОТ ФРАНЦ ШУБЕРТ /1819/ СУБТРОПИЧНО РАСТЕНИЕ			ЦЪРКОВНА КНИГА С МОЛИТВИ ПО ЧАСОВЕ ГЪНКА ВЪРХУ ПЛАТ, ПЛИСЕ					РАЗМЕР ПЕЧАТАРСКИ БУКВИ	МАРКА ИСПАНСКИ ЛЕКИ КОЛИ
▷	▷			ОПТИЧЕН УРЕД ЗА НАБЛЮДЕНИЕ УПОЙВАЩА ТЕЧНОСТ /МЕД./				БРИТАНСКИ ТОПМОДЕЛ ОТ 90-ТЕ НАШ ФИЛМ С Т. КОЛЕВ И К. ПАСКАЛЕВА		
ПИСМЕНО ИЛИ УСТНО ОПЛАКВАНЕ	ТЕЛЕФОНЕН ПОВИК КЪМ СЪБЕСЕДНИК МАСЛОДАЙНО РАСТЕНИЕ			ОБКИЧЕНО ДРЪВЧЕ ЗА КОЛЕДА АВТОПИСТА В БЕЛГИЯ ОТ ФОРМУЛА 1		ЗАГАР НА КОЖАТА ОТ СЛЪНЦЕТО ЕДИНИЧЕН ПРЕДМЕТ, ЧАСТ ОТ ЧИФТ		ЧИЛИЙСКИ РЕЖИСЬОР - „В ЛЕГЛОТО“ МАРКА ЧЕРВЕ- НО ИСПАНС- КО ВИНО		
▷	▷			МАЛЪК НОЖ С ТРИРЪБЕСТ РЕЗЕЦ /КНИЖ./			МЕТАТЕЛНА МАШИНА В ДРЕВНОСТТА			
ВИД МЕК ГОФИРАН КАРТОН ДОВЛЕЧЕНА РЕЧНА УТАЙКА					МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „KIA“			АРМЕНСКА БОГИНЯ НА ПЛОДОРОДИЕ- ТО		
▷			СТИЛ В РОК МУЗИКАТА С ПЪЛНА СВОБОДА НА ИЗРАЗА				КУТИЯ ЗА МОЛИВИ /ОСТ./			*** ПОМОЩНИК*** ТЕРГАЛ, АВИАКО, ФОНОЛА, КРЕПОН, РАБОСО, СЕМЕЛА, РОТЕЛЕ, МИКАДО, АДРАСТ, ПОРФИР, СТИЛЕТ, АКТЕОН

Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН
186-188 Queen's Gate, London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
ambass.office@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на официалните на България и на Обединеното Кралство

въпроси към посолството на България в Лондон
Тел. 02075813144, v.asenov@bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност
Заявления за нови лични документи се приемат единствено в Консулската служба на Посолството в Лондон. От 01.08.2010 г. бе въведена нова електронна система за запазване на час за подмяна на документи за самоличност на български граждани, постоянно живеещи във Великобритания. Електронното запазване на час може да се осъществи чрез: - Интернет - сайт www.bgpasport.co.uk

Консулска служба към посолството
(понеделник до петък от 9.00 до 13.30 за всички консулски услуги без визи) за подаване на визи: от 14.00 до 16.00)

Васил Асенов
Ръководител на Службата по трудовите и социални

<http://bulgarianembassy-london.org/consular-services/bld/>

Регистрация като самонаето лице (self-employed)
Тел. 0300 200 3504
www.gov.uk/new-business-register-for-tax

Общи справки за наети лица (employed)
Тел. 0300 200 3300

Подаване и попълване на форми за Self Assessment
Тел. 0300 200 3310

Construction Industry Scheme (CIS)
Общи справки и регистрация: 0300 200 3210

Още за вашето спешно обаждане във Великобритания

Ситуация	Номер/Контакти
Животозастрашаващи инциденти	999 или 112
Неспешни случаи, изискващи намесата на полицията	101
Неспешни случаи, изискващи намесата на здравно лице	111
Теч на газ в имота или на улицата	0800 111 999
Надвиснали или паднали електрически кабели	0800 40 40 90
Изоставени превозни средства, опасни сгради, вандализъм, нерегламентирано изхвърляне на отпадъци свържете се с местната община	www.gov.uk/find-your-local-council
Спиране на ток свържете се с вашето енергоразпределително дружество. Телефонът му можете да намерите на сайта на National Grid	www2.nationalgrid.com/UK/Safety/Power-cut
Теч на вода на улицата свържете се с вашето местно ВиК. Телефонът му можете да намерите на сайта на Ofwat	www.ofwat.gov.uk/households/your-water-company/map

Общи справки за Universal Credit
Тел. 0345 6000 723
(понеделник до петък от 8 до 18 часа)

Общи справки за Tax Credits
Тел. 0345 300 3900
www.gov.uk/browse/benefits/tax-credits

Общи справки за Child Benefit
Тел. 0300 200 3100
www.online.hmrc.gov.uk/shortforms/form/CBO_General

Citizen Advice Bureau
За безплатна правна консултация на територията на Великобритания
www.citizensadvice.org.uk/

Българска Православна църква в Лондон
188 Queens Gate
London, SW7 5HL
Тел. 020 7584 4607
www.bgchurch.org.uk/

Българска карта на Лондон

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кънти повече родна реч и в кои – по-малко, в кои райони да се търсим (или пък отбягваме)



Картата отразява гъстотата на българите в Лондон по общини. За изготвянето ѝ е използвана информация от базата данни на БГ БЕН, както и обобщени данни от регистрациите на потребители в сайта www.bgstreet.co.uk и обявите, пуснати в сайтовете: www.easteads.co.uk и www.kvartiri.co.uk.

направо сме си в махалата
български уют
ставаме все повече
срещаме се тук-там
екзотика

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:
Формат: Таблоид 259 мм x 330 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 854.70 кв. см
Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4.1 см
Разстояние между колоните: 0.3 см

ОТСТЪПКИ:
За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница
За публикации:
10 % - за повече от 10 публикации
20 % - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се задължават да обявят това на страниците на вестника минимум две седмици по-рано. Промените не важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 4.1x4 см. Срещу сумата от 30 лири вашата обява ще излиза в продължение на 4 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:
Възможни основи на карето в см:
> 4.1; 8.4; 12.8; 17.2; 21.5; 25.9
Всички страници са пълноцветни

Цени за реклама:
На 1 кв.см.
Първа стр. £3.50
2-ра, 3-та стр. £1.60
Последна стр. £1.60
4-та и 5-а стр. £1.20
20-та и 21-а стр. £1.20
останали стр. £0.80

Искане за определено място на каре се заплаща 25% върху цената

Последна страница £ 742.40 Вътрешна страница £ 371.20 4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 566.80	Последна страница £ 371.20 Вътрешна страница £ 185.60 4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 278.40
1/2 428.00 кв. см	1/4 214 кв. см
Последна страница £ 185.60 Вътрешна страница £ 92.80 4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 139.20	Последна страница £ 92.80 Вътрешна страница £ 46.40 4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 69.60
1/8 107.00 кв. см	1/16 53.50 кв. см

За условията за слагане на реклама на уебсайта на вестника (www.bgben.co.uk), повече информация на: www.bgben.co.uk/reklama_bg.php

БГ БЕН
Заедно на Острова

БГ БЕН/BULGARIA
ISSN No. 1744-8751
www.bgben.co.uk

Издава: PA EVENTS LTD. Компанията е регистрирана в Англия и Уелс под No.05116452
Редакционен адрес: BG BEN Newspaper, 1st Floor, 79 West Ham Lane, Stratford, London E15 4PH
Телефон : +44(0)20 3411 0802 inbox@bgben.co.uk

Дирекционен съвет:
Северино Кожухаров
skozhuharov@bgben.co.uk
Нежди Халил
nhalil@bgben.co.uk
Цветомир Иванов
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг, реклама и контакт за Великобритания:
Ивелин Митев
Тел . 020 3411 0802
Моб. 078 8867 6471
reklama@bgben.co.uk

Главен редактор:
Антония Попова
Моб . +359 (0) 8891 20460
popova@bgben.co.uk

Координатор:
Мустафа Халил
Нежди Халил
nhalil@bgben.co.uk

Коректор:
Юлия Григорова

Сигнали от читатели
inbox@bgben.co.uk
popova@bgben.co.uk

Редакционен екип на вестник БГ БЕН:

Общество Юлия Ташева juliagrigorova@abv.bg	Вътрешна и външна политика, образование, здравеопазване и бизнес Антония Венцеславова	Култура и изкуство Тони Рок Rock_Arena@abv.bg Здравка Влодова-Момчева zdravkavm@gmail.com
--	---	--

Печат: St Clements Press (1998) Ltd, Unit 3, Rick Roberts Way, London, E15 2NF,
mohammed.faqir@ft.com



Empresa Mail Ltd

Транспортни услуги

Англия  **България**  **Румъния**  **Гърция** 

Доставка до всяко населено място

Покупки



Багаж



Товари



Машини



07477808860



07477818116

- ВЪЗМОЖНО ВЗЕМАНЕ ОТ АДРЕС
- СКЛАД И ОПАКОВКА НА ПРАТКИ
ЗА ОНЛАЙН ТЪРГОВЦИ

Адреси за изпращане/получаване

Empresamail LTD, Unit 35A, Fairview Industrial Estate
RM13 8UH, Понеделник - Петък 9:00-17:00
Събота и Неделя - По предварителна уговорка!

Bulgarian Food Shop, Unit 5 D, HA9 7NA
Сряда - Петък 11:30-20:00, Събота 10:00-20:00

GoGo Select, 6-6a High View Parade, IG4 5ER
Понеделник до Неделя 10.00-21.00

Easter European Deli, 37 Orchard street, BS23 1RH
Пон-Събота 9:30-20:30, Неделя 10:00-20:00

Bulgarian Food Sturminster Newton,
2 The Parade, DT10 1BA. Пон - Петък 9:00-20:00,
Събота и Неделя 10:00-20:00

D&F Bulgarian Food, 2 Fish Hill, PE21 6NN
Понеделник-Събота: 9:00-20:00, Неделя: 11:00-19:00

Smart Info Wisbech- 110 Norfolk Street, PE13 2LD
Понеделник - Събота: 9:30-18:00

www.empresamail.co.uk



Счетоводство и Бизнес Консултации



Регистрация на фирми
Годишно счетоводство
Заплати / RTI, Payroll /
Администрация

CIS администриране
VAT подаване
Tax Returns
Финансови отчети

SAFE ADVICE LTD
1st Floor
79 West Ham Lane
London E15 4PH

☎ 020 8555 5143 ☎ 079 1614 3282 ☎ 077 8698 8558

www.safeadvice.co.uk Email: office@safeadvice.co.uk



Молим да уговорите предварително час за среща и справки

ISSN 1744-8751

